

3 1761 11552201 3



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115522013>



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Government
Publication

42

CAI
FS200

A13

Annual Report to Parliament
from the
Department of Fisheries and Oceans
on the
ACCESS TO INFORMATION ACT
for the period of
April 1, 1985 – March 31, 1986

Canada

ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT
FROM THE
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS
ON THE
ACCESS TO INFORMATION ACT
FOR THE PERIOD OF
April 1, 1985 - March 31, 1986



Published by:

Communications Directorate
Fisheries and Oceans
Ottawa, Ont.
K1A 0E6

DFO/3202

Minister of Supply & Services
Canada 1986

Cat. No. Fs 1-33/1986E

ISBN 0-662-54529-X

TABLE OF CONTENTS

1.	Highlights	1
2.	Statistical Report	3
3.	Interpretation of Statistical Report	
	a) Decrease in Number of Requests	4
	b) Disposition of Completed Requests	4
	c) Response Time	4
	d) Method of Access	5
4.	Organization of Access Activities	6
5.	Access Implementation	
	a) Delegation Instrument	6
	b) Policy Regarding Fees	6
	c) Parliamentary Review	6
	d) Diefenbaker Archives Project	7
	e) Manuals	7
6.	Formal/Informal Interface	7
7.	Institutional Policies	
	a) Policy Regarding Fees	8
	b) Delegation Instrument	9
	c) Data on the Fishing Industry	9
	d) Treasury Board Policy on Government Information Collection and Public Opinion Research	9
	e) EDP Activities	10
8.	Investigations/Appeals	10
9.	Other Remarks	10

Appendices:

- A. Department of Fisheries and Oceans
Organizational Structure
- B. Access to Information Act Designation Order
- C. Subject Matter of Formal Access Requests
(verbatim) 1985-86
- D. Statistical Reports
 - . April 1, 1984 - March 31, 1985
 - . July 1, 1983 - March 31, 1984

1. Highlights

- In 1985-86, thirty-two (32) Access requests were received, and two carried forward from the previous year. Of these 32 requests, six were received from the media, five from academics, three from business, four from organizations, and the remaining 14 from the public.
- Thirty-one requests were completed: 16 requests (50%) were completely disclosed, six disclosed in part, one was exempted, four were abandoned, three were for information which did not exist, and one was treated informally.
- Over 50% of these requests were completed in less than 30 days, 12% between 31 and 60 days, 12% between 61 and 120 days and one request required more than 120 days. The remaining requests were abandoned by the applicants.
- Eight time extensions were sought: one for searching, one for consultation outside the department, and six for third-party notifications.
- Fees collected were \$570 and costs to the Department were \$44,000. The average completed Access request cost the Department about \$1,420.
- No complaints to the Information Commissioner were filed during 1985-86. Two complaints carried forward from the previous reporting period were completed. One complaint was upheld by the Commissioner who then filed a motion in the Federal Court on behalf of the applicant, since the Department held a significantly different interpretation of the section (3.1) of the Privacy Act involved. The second complaint has been under review by the Information Commissioner for almost two years and the Department, as yet, has had no recommendation from the Commissioner.
- Two appeals to the Federal Court were filed. One was withdrawn and the second (see above) is still pending.
- The exemptions most frequently cited were section 20(1)(b), (c) and (d), all dealing with protection of third-party information.

- Seventy percent (70%) of requests were received and handled in departmental headquarters: 30% were received and handled in the regions, with advice as required from the departmental Access Co-ordinator.
- The Delegation Instrument was revised following appointment of a new Minister of Fisheries and Oceans.
- An overview of departmental ATIP activities was carried out for the review of the legislation by the Standing Committee on Justice and the Solicitor-General.
- Additional manuals were identified and placed in the Department's reading rooms.
- The ratio of formal to informal Access queries (i.e. those which mention or pertain to Access legislation in some way) is approximately 3:1. One formal request was converted to an informal request as the information had already been released to another applicant.

Government
of CanadaGouvernement
du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT

Institution	Reporting period
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	April 1, 1985 - March 31, 1986

Source

Media	6	Academia	5	Business	3	Organization	4	Public	16
-------	---	----------	---	----------	---	--------------	---	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	32
Outstanding from previous period	2
TOTAL	34
Completed during reporting period	31
Carried forward	3

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	16	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	6	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	4
4. Nothing disclosed (exempt)	1	9. Does not exist	3
5. Transferred		10. Treated informally	1
TOTAL			31

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	6
(b)		S. 16(2)		(d)	4
(c)		S. 16(3)		S. 21(1) (a)	
(d)		S. 17		(b)	
S. 14		S. 18 (a)		(c)	2
S. 15(1) Internat. rel.		(b)		(d)	
Defence		(c)		S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	2	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)	1	S. 25	
(c)		(b)	6	S. 26	

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V Completion time

30 days or under	18
31 to 60 days	4
61 to 120 days	4
121 days or over	1
ABANDONED	4

IX Fees

Net fees collected		
Application fees	\$	135
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing	450	
TOTAL	\$	585
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	3	\$15.00
Over \$25.00		\$

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching	1	
Consultation	1	
Third party	6	
TOTAL	8	

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	\$41578
Administration (O and M)	\$2400
TOTAL	\$43978
Person year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	1.61

XI Complaints to info. commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	2
No. initiated during reporting period	0
Number completed during period	1
Number carried forward	1

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French
	French to English

Complaints to Information commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other	

Certificates produced

VIII Method of access

Copies given	23
Examination	
Copies and examination	

Complaints to Information commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	
Number initiated during period	2
Number completed during period	1
Number carried forward	1

3. Interpretation of Statistical Report

a) Decrease in Number of Requests

One possible explanation for the decrease in number of requests is the publication of the Atlantic Fishing Licence Directory. This annual directory lists holders of commercial fisheries licences: such questions accounted for a significant portion of requests received in previous years.

b) Disposition of Completed Requests

The "abandoned" requests comprise those whose originators never replied to the Department's notification of cost estimates or to letters requesting clarification of the request.

The three "did not exist" requests were for information such as fish product packaging problems (not a departmental responsibility), departmental policies on travel expenses incurred by Cabinet Ministers (these policies are promulgated by the Privy Council Office), and food service contracts for departmental employees in Ottawa (there are no such contracts in force).

The "treated informally" notation refers to a request for information which had previously been released.

c) Response Time

Of the four requests which required 31 to 60 days to reply, three had official extensions for consultation either with other government institutions or with third-parties.

Of the four requests which took between 61 and 120 days to reply, three had official 30-day extensions for third-party consultations. Two of these then developed into appeals in the Federal Court; it is noted that this procedure has its own time schedule set out in sections 28 and 44 of the Act. The fourth request in reality comprised two distinct queries which were handled in two regions of the Department, each requiring time for notification of cost estimates, payment of deposits, and completion of processing.

The request requiring over 121 days to reply involved consultation with another department, third-party notification and verification of whether certain documents had been deposited in city registry offices in another province.

d) Method of Access

The figure for "copies given" includes requests where all information was disclosed, disclosed in part, or treated informally.

4. Organization of Access Activities

The organizational structure for ATIP activities within the Department of Fisheries and Oceans has not changed since previous reports, with the one exception that the person-year used for administrative support in the ATIP Secretariat has been converted from a determinate to an indeterminate position.

5. Access Implementation

As the mechanisms in place for implementation of the ATIP program have been outlined in previous reports, this section will report on major activities in administering the Acts within the Department during the reporting year.

a) Delegation Instrument

The Delegation Instrument was revised to conform with direction received following a change in departmental senior management. Salient points will be noted in Section 7 - Institutional Policies.

b) Policy Regarding Fees

As it seemed likely that the forthcoming Parliamentary Review of the Access legislation would address the issue of fees, it was determined that no further action would be taken on this draft policy until the review was completed, and its recommendations on fees studied. In the interim, the Department is following the provisions of the Act, the Regulations, and the Treasury Board Interim Policy Guide.

c) Parliamentary Review

Considerable effort was expended on preparing information for the Parliamentary Review, conducted by the Standing Committee on Justice and the Solicitor-General. A brief was submitted to the Department of Justice along with four lengthy questionnaires. An interview was also conducted by Department of Justice staff. These questionnaires covered all aspects of the ATIP program, both substantive and administrative. It is quite possible that the Committee's review will require changes to departmental procedures and some further training of staff both at headquarters and in the regions.

d) **Diefenbaker Archives Project**

In May 1985, many departments, including the Department of Fisheries and Oceans, were asked to review records in the Prime Ministerial papers of the Right Honourable John G. Diefenbaker, in connection with a University of Saskatchewan microfilming project.

The Department reviewed about 13 files and approved their inclusion in the archives, while placing some restrictions on access to documents containing personal information about persons still living.

e) **Manuals**

Additional manuals were identified during the year and added to the reference collections of the departmental libraries, which have been identified as reading rooms under the Act.

Some regional manuals dealing with enforcement are being updated and revised to reflect the national program. The Department is currently reviewing the names of all manuals identified in the Access Register to ensure they are available in the reading rooms.

6. **Formal/Informal Interface**

As explained in previous reports, the Department is heavily involved in the dissemination of scientific and technical information through several channels, such as its publishing and communications programs, the technology transfer program in fisheries development, the ocean information services program, and other similar activities. Thus, the number of informal requests for information is assumed to be large, but difficult to calculate exactly.

However, within the Access context, an increase in informal requests has been noted. In 1985-86, the Department received 32 formal and 12 informal requests. The informal requests consisted of consultations from other departments, letters from Members of Parliament and private sector companies.

The Department provides the information requested, if it is releasable under the Act, without requiring the individual to submit a formal request under the Act. The intent is to avoid imposing extra work on either the applicant or the Department for information that will be released in any event.

It is also interesting to note the impact of the Access to Information Act on time-honoured procedures such as those used in the House of Commons. A Member of Parliament filed a notice for the production of papers with regard to a particular chemical which had been the subject of an Access to Information request. Under the previous rules for production of papers which were quite restrictive, the Member would have received less information than did the requestor under the Act. Now, departments are advised to use the provisions of the Act to guide them with regard to release of documents in the House of Commons.

7. Institutional Policies

a) Policy Regarding Fees

In brief, the Department's draft policy regarding fees follows the provisions of the Act, the Regulations and the Treasury Board's Interim Policy Guide.

The policy is still in draft form, pending the outcome of the Parliamentary Review. However, application fees in the past have been refunded if the information does not exist, is not under the control of the Department, or is already in the public domain. Fees are also refunded if the applicant withdraws the request or has applied under the Access to Information Act where the application should have been submitted under the Privacy Act.

Only one request for fee waiver was received in the reporting year. In this latter case, a student requested information not under the control of the Department. Therefore, the application fee was refunded and no decision was necessary on waiving other fees.

b) Delegation Instrument

Due to a recent ministerial change, it was necessary to revise the Delegation Instrument. At the same time, the Access to Information and Privacy Co-ordinator, instead of the Deputy Minister, was designated to sign all exemptions under both Acts. Directors-General (regional and headquarters) are still empowered to release documents, but all exemptions must be authorized by the Co-ordinator at headquarters. This ensures consistency of application of the legislation across the Department.

c) Data on the Fishing Industry

Increasing familiarity with the spirit and the letter of the Access to Information Act has led the Department to focus greater attention on policies regarding its information-gathering activities. Steps have already been initiated to develop guidelines on the confidentiality of collected data on the fishing industry and it is expected that a policy will evolve following discussions with all parties concerned.

d) Treasury Board Policy on Government Information Collection and Public Opinion Research

This policy provides departments with direction on collecting information via client surveys and public opinion research and ensures that departmental co-ordinators are advised of these surveys.

e) EDP Activities

A departmental database administrator was named within the Report year whose duties include determining standards for data, building the corporate database, and compiling a dictionary of data terms. In addition, work is in progress to establish standards for a systems development methodology. The corporate Informatics section of the Department has been significantly enhanced during the past few years and the publication of the Information Technology and Systems Policies and Procedures Manual, together with the other steps noted above, is working toward a better organized and more accessible data system.

8. Investigations/Appeals

While there were no complaints to the Information Commissioner during 1984-85, two motions in the Federal Court were initiated during the reporting year.

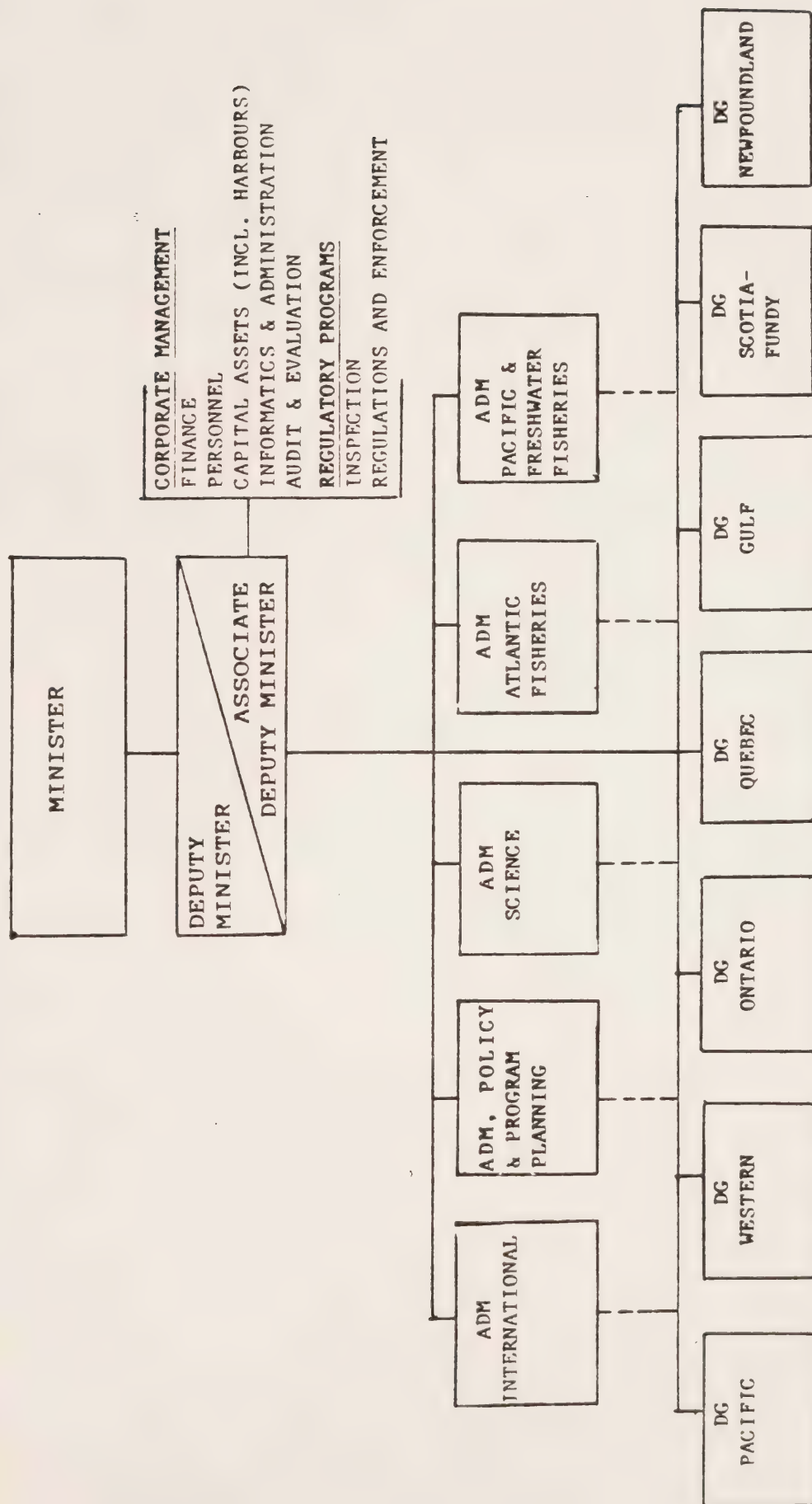
The first instance was a motion by Star-Kist of Canada Inc. in Federal Court to prevent the release of inspection reports on tuna being provided to a requestor. The Department's view was that section 20.(2) required the release of these reports, but the Department was required to notify the third-party concerned prior to release, whereupon the Motion to the Federal Court was filed. The company subsequently withdrew its motion and the reports were released.

The second motion, filed by the Information Commissioner, concerned the interpretation of section 3.(1) of the Privacy Act, which deals with "discretionary benefits of a financial nature". This motion results from a complaint about refusal to release permits requesting access to the seal hunt. This case has been summarized in Communiqué (no. 14), issued by the Department of Justice. The case is before the Court although no hearings have yet taken place.

9. Other Remarks

The application and administration of the Acts requires systematic updating with regard to developments, changes in regulations, procedures and guidelines. A comprehensive program to both train and brief co-ordinators and staff on new developments in the management of the legislation would be beneficial.

A P P E N D I C E S




DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

Access to Information Act Designation Order

The Minister of Department of Fisheries & Oceans, pursuant to Section 73 of the Access to Information Act*, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Minister as the head of a government institution under the Sections of the Act set out in the schedule opposite each position.

SCHEDULE

Position	Section(s) of Access to Information Act
(1) Access to Information Co-ordinator	Sections 7(a),(b); 8(1); 13-24; 26; 27; 28(1), (4), (5), (6), (8); 29(1); 33; 37(4); 43(1); 44(2); 69(1); 71(2).
(2) All Directors General or Equivalent	Sections 7(b);* 9(a), (b), (c); 11(2), (3), (4), (5), (6); 12(2)
	*Note: where no exemptions are claimed



*S.C. 1980-81-82, c. 111

SUBJECT MATTER OF FORMAL ACCESS REQUESTS
(verbatim)
1985-86

ITEM 1

Subject Information on offshore clam licenses for []. Specifically on licenses and general information on conditions of (said) license.

Total days for comp. 19

Agency response All Disclosed.

ITEM 2

Subject Information on the following: (a) airplane expenses paid for by the Department and incurred by Cabinet Ministers or Members of Parliament while on departmental business and accompanied by personal friends or relatives who are not on departmental business; and (b) any departmental policies in respect of the above.

Agency response Does not Exist.

ITEM 3

Subject (1) Plant Production Information by District and by Month. (2) Number of Fish Plants and the Number of Meal Plants by District.

Agency response Abandoned.

ITEM 4

Subject Licencing Section records including all correspondence on file, receipts and licence certificates and copies of bills of sale dating from the date the Fairseas was transferred from [] to [] and subsequently transferred to []. To be provided to my solicitor: [].

Additional Information: 1. Vessel MOT#: 346236 -- 2. Vessel CFV#: 24564 -- 3. Time period over which the transactions took place: January 1984 to present.

Total days for comp. 18

Agency response All Disclosed.

ITEM 5

Subject

The number of employees, including term employees, in the department or agency, laid off or terminated between 17 September 1984, and this date, 27 January 1986, including the dates of each layoff or termination, the category of each employee, his or her salary range and job description upon layoff or termination.

Carried forward.

ITEM 6

Subject

I am requesting any public opinion polls, market surveys, studies by non-government consultants or departmental analyses assessing the impact on the Canadian fishery of revelations in September 1985 that more than one million cans of tuna rejected as "unfit for human consumption" was allowed on the Canadian market. Such studies, including draft cabinet discussion papers, might deal with the impact on the Star-Kist Canada Inc. plant in St. Andrews, N.B., the Atlantic fisheries industry or the national and international reputation of canned Canadian fish.

Total days for comp.

30

Agency response

Disclosed in Part

Exempt, s. 19(1), 20(1)(b)(c)(d) and 21(1)(c).

ITEM 7

Subject

I am requesting any market surveys, consultants reports, departmental correspondence or draft cabinet discussion papers dealing with plans to revive the canned tuna market in Canada and internationally through advertising campaigns or other methods. Such material would date from June '85 or later.

Total days for comp.

30

Agency response

Disclosed in Part

Exempt, s. 19(1), 20(1)(b)(c)(d) and 21(1)(c).

ITEM 8

Subject

I request any and all information concerning [] including inter-office memos in the Minister's office, his Deputy Minister, assistants and Regional Director in the Vancouver office.

Carried forward.

ITEM 9

Subject

I request copies of all the supposedly inspections that were carried out on the site in and around Surrette Island - West, North, and East, South of this Island. These inspections have taken place in 1982, 1983, 1984 by a Mr. Spencer of Dartmouth office and by a Mr. Chester Murray and a Mr. Lindsay, from the Fredericton Federal Environment office. We do request all copies of these inspections.

Agency response

Abandoned.

ITEM 10

Subject

I would like to obtain a printout of all call-ups having G SIN numbers beginning with SB404 made by the Department of Fisheries and Oceans against standing offers issued by the Department of Supply and Services for the fiscal year ending 31 March 1985. The standing offer type I am interested in is for EDP professional services coming under National Standing Master Offers (NSMO). For each call-up, I would like to know the name of the company, the value of the work, and the time it took to complete. If possible, I would also like to know where the work is being done.

Agency response

Abandoned.

ITEM 11

Subject

Please send me all internal memos, documents, and records that would allow me to know the communications within the Fisheries Department about Fisheries Minister John Fraser's decision to allow Star-Kist to process rancid tuna. Specifically: (A) I am interested in (and I again formally request) ALL records including memos of telephone conversations, telex messages and correspondence to or from Fisheries Minister John Fraser dealing with tuna at the Star-Kist plant that was rejected for quality reasons. (B) I am interested in (and I again formally request) ALL records dealing with any communication between Mr. Fraser and the office of the Premier of New Brunswick touching upon the tuna or the Star-Kist plant. (C) I am interested in (and I again formally request) ALL records of any communication between Mr. Fraser and any other ministers of the federal government on the subject of the tuna or the Star-Kist plant. (D) Any other records concerning either the Research and Productivity Council or the Job Protection Unit of New Brunswick in so far as the records also touch upon either the tuna or the Star-Kist plant. (E) Any records showing information passed to Mr. Fraser from DFO officials on the tuna question or the Star-Kist plant.

Carried forward.

ITEM 12

Subject

Please provide a copy of the Classification Grievance Board report and rationale for position DFO 430-4855, GT-01. CGRB #21-81/82 - []

Total days for comp.
Agency response

32
All Disclosed.

ITEM 13

Subject

List of the following information for Commercial Fishing Vessels, 45' and over, with home port in Nova Scotia and gear type trawling or dragging for each year 19___. Specifically, owner name, address, vessel registration number, vessel name, home port, telephone number, Hull Type, MOT registration number, year built, Length overall, gross tons, registered net tons, hold capacity, engine brake horsepower. (number in crew, fishing effort x species x NAFO area, gear type -- if information available). Scotia-Fundy & Gulf -- Nova Scotia only. Alpha. by owner.

Total days for comp.

30

Agency response

All Disclosed.

ITEM 14

Subject

The documents that I am applying for are Fisheries Inspection sheets that were completed on tuna supplied to the Department of National Defence. The fish in question was supplied per a contract signed between the Department of National Defence and []. Contract is dated October 23, 1984. The contract states that fisheries inspection sheets will be filed before the product is to be shipped to Armed Forces Bases. I am interested in all fisheries inspection sheets that were completed on all initial and replacement shipments of fish.

Total days for comp.

7

Agency response

Treated informally.

ITEM 15

Subject

Current lease on the property known as PORT CREDIT HARBOUR MARINA located at 1 Port Street East, Port Credit, Mississauga, Ontario.

Total days for comp.

56

Agency response

Denied;
Exempt, s.20(1)(c).

ITEM 16

Subject	The complete inspection, re-inspection and evaluation reports done on this (Oct.84-DND) shipment of canned tuna fish.
Total days for comp.	58
Agency response	All Disclosed.

ITEM 17

Subject	For copies of all correspondence, memoranda, representations and decisions relating to the protection of the fish habitat and the enforcement of all applicable statutes and regulations relating thereto in connection with a proposal of [] for a proposed floating restaurant to be located in the False Creek area of the City of Vancouver.
Total days for comp.	129
Agency response	Disclosed in Part; Exempt, s.20(1)(a)(b)(c)(d).

ITEM 18

Subject	A printout of licenced fishing vessels for the Scotia-Fundy region categorized by vessel length, by province. We would like to have other information included with each vessel entry in the "Atlantic Fishing Licence Directory" printed as well so that we may determine such things as the vessel owner or the vessel owner's address, for example. - and - A list of New Brunswick domiciled buyers licenced to buy fish in the Scotia-Fundy ranked by order of volumes purchased (from largest to the smallest). Without disclosing the actual volumes purchased but by merely ranking them in order by volumes purchased -- I believe that confidentiality regulations should not be broken. We would need the name and address of the buyers included.
Total days for comp.	30
Agency response	Disclosed in Part; Exempt, s.20(1)(b)(c).

ITEM 19

Subject

I would like to obtain some information regarding "The lobster fishery" in the following areas: Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland, Prince Edward Island, Quebec including the Magdalen Islands, Anticosti Island and Labrador. What I actually need is a list of each district stating its location, the time period of the season of each district, the number of traps allowed (lobster only) by each fisherman in each district and MOST important of all, the number of lobster fishermen only in each district. I would like this to include every lobster fishing area on the East Coast of Canada. I would also like the A&B districts separated e.g. 4A2-Eg.4B2. If possible, would like the same formula used that classifies Yarmouth as being in district 4A and Shelburne as being in 4B.

Total days for comp.

22

Agency response

All Disclosed.

ITEM 20

Subject

Please provide a copy of the Classification Grievance Review Board report for []. The grievance was heard on May 24, 1985. Position DFO-550-6642.

Total days for comp.

9

Agency response

All Disclosed.

ITEM 21

Subject

Please provide a copy of the classification rationale, point rating and position description for the following positions at the Arctic Biological Station in Ste-Anne-de-Bellevue: -- Senior Technician Biological Oceanography (EG-ESS-8) -- Marine Physiology Technician (EG-ESS-6) -- Marine Mammal Technicians (EG-ESS-7, 6 and 5).

Total days for comp.

11

Agency response

All Disclosed.

ITEM 22

Subject

The complete test and evaluation inspection reports on a replacement shipment of canned tuna fish purchased by Department of Supply and Services for the Department of National Defence. Note this is a replacement shipment for an October 1984 Supply and Services contract with []. I request both the inspection results and the re-inspection. I understand this was done in mid-July 1985.

Total days for comp.
Agency response

84
All Disclosed.

ITEM 23

Subject

(1) Inspection reports by the Department of Fisheries and Oceans on Canned Tuna Fish produced in Canada for the past three years. Request only the Inspection reports that led to Tuna fish rejection. (2) Request for the Laboratory analysis explaining why each can of Tuna product was rejected.

Total days for comp.
Agency response

104
All Disclosed.

ITEM 24

Subject

I am trying to get a list of owners of crab fishing vessels, or of owners of vessels coded in the "Limited Entry Fishery Licence Codes" with the Licence Code "Cr". I would further like to have this information arranged by province, and within each provincial grouping by name of locale (city, town, village, port) -- these to be arranged alphabetically. Each entry would therefore show: vessel owner's name, address of vessel owner, vessel name and C.F.V. number (if any), length in feet and metres, and all Limited Entry Codes relevant to the vessel. If possible, it would be useful to have the information presented in the format described on the appended page, using either standard 8½ x 11 letter paper or 126 column computer paper. If there are costs involved, please advise in writing.

Total days for comp.
Agency response

30
Abandoned.

ITEM 25

Subject

Memorandum dated December 22, 1967. Re: fishery on Eel River Band Indian Reserve, N.B. Written by a staff member of Fisheries Research Board of Canada, Biological Station - St. Andrews, New Brunswick. Copy of memo on file 271/31-5-13-3-1 Vol. 11, Indian and Northern Affairs Canada.

Total days for comp.

30

Agency response

All Disclosed.

ITEM 26

Subject

All available data (i.e. reports, letters, proceedings, memos, photos).
Subject: Oil spill and pollution of Southwest Bay of Fundy, Maces Bay, New River Beach, Charlotte Co., N.B.
Occuring: On or about August 20, 1979.
Caused by: Accidental discharge from Ship, GEORGE M. KELLER. Results of: Subsequent investigation, clean-up, environment impact fishstock and fishery damage estimates study conclusions, liabilities assumed by the Dept. if any amounts paid, others.

Total days for comp.

23

Agency response

All Disclosed.

ITEM 27

Subject

I would like some assistance in accessing information from your department under the Canadian Access to Information Act. I would like copies of any background documents, inter-departmental memos, transcripts of any meetings and any letters regarding concerns by DFO about the toxicity of the soon-to-be registered herbicide Garlon to aquatic species.

Total days for comp.

59

Agency response

Disclosed in Part;
s. 20(1)(b) and 25

ITEM 28

Subject [] of British Columbia was recently charged with violations of the Fisheries Act for its operations on Louise Island. Other charges have been considered by DFO as a result of [] operations in the Silver Creek and other areas. This request for access involves memos, letters and reports from the files of Fisheries and Oceans regarding the impact of [] operations on the fisheries resources and habitat.

Total days for comp. 82
Agency response Disclosed in Part;
Exempt, s.20(1)(b)(c)(d).

ITEM 29

Subject Information on costs associated with running the Bedford Institute's fleet of ships, including crew numbers/functions, no. of days at sea, percentage of maintenance done by crew, input from shoreside either contracted or permanent, plus cost per annum of various items like crew wages, travelling expenses, provisions, fuel/lube oil, maintenance, repairs, insurance, depreciation, sundries, management fees, capitalized costs, etc.

Total days for comp. 19
Agency response All Disclosed.

ITEM 30

Subject Mary Roberta CFV 21184. RE: Roe Herring License owned by [] Co. (#H0676). Would like to know history of license, including answer to question of whether anyone owned the license before [] Co. and if so, who. (Did an individual designate [] to be owner in 1976? who?)

Total days for comp. 28
Agency response All Disclosed.

ITEM 31

Subject

Food service contracts in the national capital region. Information requested within your dept. and its agencies: 1. Number of facilities now providing food services and their identification. 2. The number of civil service employees in each such facility. 3. The nature of the food services provided i.e. vending, commissary supply, on-site preparation. 4. Name of the contractor providing the food service. 5. Length of contract term and expiry date. 6. Nature of contract terms, i.e. management fee, profit and loss, subsidized (to how much?).

Total days for comp.
Agency response

22
Does not Exist.

ITEM 32

Subject

Interested in records relating to fish product marketing problems in Newfoundland. Specifically, I am looking for analyses conducted on Newfoundland's processing capabilities as it relates particularly to unfulfilled and unacceptable orders. i.e. fish packaging of wrong size for buyers' specifications, etc. (There have been some media horror stories in recent years regarding this, I believe.) For last decade, but most interested in 1980 onwards.

Total days for comp.
Agency response

26
Does not Exist.



REPORT ON ACCESS TO INFORMATION

2. STATISTICAL REPORT

Institution

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

Reporting period

April 1/84 - March 31/85

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	44
Outstanding from previous period	11
TOTAL	55
Completed during reporting period	53
Carried forward	2

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	28	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	10	7. Insufficient information	
3. Excluded	1	8. Abandoned	6
4. Exempt	4	9. Does not exist	1
5. Transferred	2	TOTAL	53

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	
(b)		S. 16(2)		(d)	1
(c)		S. 16(3)		S. 21(1) (a)	1
(d)		S. 17		(b)	1
S. 14		S. 18 (a)		(c)	1
S. 15(1) Internat. rel.	1	(b)		(d)	1
Defence		(c)	1	S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	1
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	6	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)		S. 25	2
(c)		(b)	3	S. 26	3

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1)	1
S. 69(1) (a)	1
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	1

V Completion time

Under 30 days	33
31 to 60 days	13
60 to 120 days	5
Over 120 days	1

VI Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching	2	
Consultation	3	
Third party		
TOTAL	5	

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	
English to French	
French to English	
Average time to prepare translations	

VIII Method of access

Copies given	38
Examination	
Copies and Examination	

*One "unable to process" request has no completion time

IX Fees

Fees collected	
Application fees	\$ 205
Reproduction	157
Searching	2,260
Preparation	245
Computer processing	325
TOTAL	\$3,192
Fees waived over \$25.00	\$ --
Fees waived (no. of times)	--

X Costs

Personnel	
Officer	\$15,424
Support staff	\$7,693
Other	\$4,000
TOTAL	\$27,117
Officer (PY) days	95
Support staff (PY) days	92
TOTAL DAYS	187

XI Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	4
Fees	2
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	
No. initiated during reporting period	5
No. completed during reporting period	7
No. carried forward	2
Average time of resol. (for those compl.) (days)	144
Commissioner's recommendation accepted	7
Commissioner's recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Third party	
Information commissioner	
Average time of resol. (for those compl.) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	



Institution	Reporting period
Fisheries & Oceans	July 1, 1983 - March 31, 1984

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	48
Outstanding from previous period	-
TOTAL	48
Completed during reporting period	37
Carried forward	11

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	23	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	4*	7. Insufficient information	
3. Excluded		8. Abandoned	3
4. Exempt	9	9. Does not exist	2
5. Transferred		TOTAL	41*

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)	S. 16(1) (d)	S. 20(1) (c)
(b)	S. 16(2)	(d)
(c)	S. 16(3)	S. 21(1) (a) 1
(d)	S. 17	(b) 1
S. 14	S. 18 (a)	(c)
S. 15(1) Internat. rel.	(b)	(d)
Defence	(c)	S. 22
Subversive activities	(d)	S. 23 1
S. 16(1) (a)	S. 19(1)	S. 24 4
(b)	S. 20(1) (a)	S. 25
(c)	(b)	S. 26 5

* Total includes - 4 requests disclosed in part, but also exempted

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V Completion time

Under 30 days	28
31 to 60 days	8
60 to 120 days	1
Over 120 days	

VI Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching		1
Consultation		
Third party	1	
TOTAL	1	1

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	1
English to French	
French to English	1
Average time to prepare translations	

VIII Method of access

Copies given	27
Examination	
Copies and Examination	

IX Fees

Fees collected	
Application fees	195
Reproduction	19
Searching	275
Preparation	25
Computer processing	640.56
TOTAL	1154.56

X Costs

Personnel	
Officer	\$ 14707.84
Support staff	\$ 2018.02
Other	\$ 7349
TOTAL	\$ 24074.84
Officer (PY)	.49
Support staff (PY)	.09
TOTAL	.58

XI Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	5
Fees	1
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	
No. initiated during reporting period	6
No. completed during reporting period	2
No. carried forward	4
Average time of resol. (for those compl.) (days)	91
Commissioner's recommendation accepted	2
Commissioner's recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Third party	
Information commissioner	
Average time of resol. (for those compl.) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

RUBRIQUE 30

Objet

Bateau de pêche Mary Koberta 21184. Objet: permis de pêche du hareng rogué de [] (H0676).
Aimerait savoir les antécédents du permis, y compris savoir si quelqu'un en était détenteur avant [] et dans l'affirmative qui. (Un particulier a-t-il désigné [] comme propriétaire en 1976? Qui?

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

28

Communication totale.

RUBRIQUE 31

Objet

Contrats de services d'alimentation dans la région de la capitale nationale. Information demandée à votre ministère et ses organismes: 1. Nombre d'installations qui offrent actuellement des services d'alimentation et leur identité -- 2. Nombre d'employés de la fonction publique dans chacune de ces installations -- 3. Nature des services d'alimentation c'est-à-dire distributeur, cantine, préparation sur place -- 4. Nom du contractant qui offre les services d'alimentation -- 5. Durée du contrat et date d'expiration -- 6. Nature des modalités du contrat c'est-à-dire droits de gestion, profits et pertes, subventions (jusqu'à quel point).

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

22

Document inexistant.

RUBRIQUE 32

Objet

Intéressé aux dossiers relatifs aux problèmes de commercialisation des produits du poisson à Terre-Neuve. Plus particulièrement je cherche les analyses des capacités de transformation de Terre-Neuve surtout en ce qui a trait à des commandes non remplies et inacceptables, c'est-à-dire emballages de poisson de mauvaises dimensions, non conformes aux spécifications des acheteurs, etc. (Au cours des dernières années, je crois que les médias ont fait état de certaines histoires d'horreur à ce sujet.) Pour la dernière décennie mais surtout à partir de 1980.

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

26

Document inexistant.

Jours reçus pour
compléter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 27

Objet

J'aimerais qu'on m'aide à avoir accès à des renseignements de votre Ministère en vertu de la Loi sur l'accès à l'information du Canada. J'aimerais des copies de tous documents, notes, interminutuelles, transcriptions de comptes-rendus et lettres au sujet des inquiétudes du MPO relativement à la toxicité, pour les espèces aquatiques, de l'herbicide Garlon qui sera enregistré bientôt.

Jours reçus pour

compléter

Réponse de l'agence

59

Communication partielle.
s.20(1) (b) et 25

RUBRIQUE 28

Objet

[de la Colombie-Britannique a été accusé dernièrement d'infraction à la loi sur les pêcheries pour ses activités dans l'île Louise. D'autres accusations ont été envisagées par le MPO à la suite des activités de [dans la région de Silver Creek et autres. Cette demande a trait à des notes, lettres et rapports des dossiers du MPO au sujet des répercussions des activités de [sur les ressources halieutiques et l'habitat.

Jours reçus pour

compléter

Réponse de l'agence

82

Communication partielle.
exemption, s.20 (1) (b) (c) (d)

RUBRIQUE 29

Objet

Information sur les coûts rattachés à l'exploitation de la flottille de l'institut de Bedford y compris les nombres/fonctions de l'équipage, le nombre de jours en mer, le pourcentage d'entretien effectué par l'équipage, les apports des entreprises à terre soit en vertu de marchés ou permanents, plus les coûts annuels de différents articles comme les salaires, les frais de déplacement, les provisions, le carburant/lubrifiant, l'entretien, les frais réparations, l'assurance, la dépréciation, les frais divers, les frais de gestion, les coûts capitalisés, etc.

Jours reçus pour

compléter

Réponse de l'agence

19

Communication totale.

Jours requis pour
completter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 24

104
Communication totale.

Objet

J'essaie d'obtenir la liste des propriétaires des bateaux de pêche ou des propriétaires de bateaux enregistrés dans les codes de permis de pêche à accès limité avec les codes du bureau central de classement. J'aimerais en outre que cette information soit par province et, dans chaque province, par nom de localité (ville, village, port) et dans l'ordre alphabétique. Ainsi, chaque inscription serait comme suit: bateau, nom du propriétaire, adresse du propriétaire, nom du bateau et numéro (le cas échéant) Longueur en pieds et en mètres et tout code d'entrée limité pertinent quant au bateau. Si possible, il serait utile que l'information soit présentée comme décrit à l'annexe, soit sur du papier standard de 8 7/8 x 11 ou du papier d'ordinateur à colonne 126. S'il y a des frais associés, veuillez les communiquer par écrit.

Jours requis pour
completter
Réponse de l'agence

30

Abandon.

RUBRIQUE 25

Objet

Note de service du 22 décembre 1967 au sujet de la pêche à Bel River Band Indian Reserve, N.-B. Ecrite par un membre du personnel de l'Office de recherche sur les pêcheries du Canada, station de biologie, St. Andrews, Nouveau-Brunswick. Copie de cette note au dossier 271/31-5-13-3-1 Volume II, Affaires indiennes et du Nord canadien.

Jours requis pour

completter

Réponse de l'agence

30

Communication totale.

RUBRIQUE 26

Objet

Toutes les données disponibles (c'est-à-dire rapports, lettres, procès-verbaux, notes, photos).
Objet: déversement de pétrole et pollution de la partie sud-ouest de la baie de Fundy, Baie Mases, Plage New River, Comté de Charlotte N.-B. Le 20 août 1979 ou aux environs de cette date. Cause par un déversement accidentel du navire GEORGE M. KELLER. Résultats de l'enquête subséquente, du nettoyage, information sur les répercussions environnementales et sur les stocks de poisson et estimation des dommages faits à la pêche et des responsabilités assumées par le Ministère. Si des sommes ont été payées, etc.

la même formule qui classifie Yarmouth comme située dans le district 4A et Sherburne comme dans le district 4B.

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 20

Objet

Veillez fournir une copie du rapport du Comité d'étude des griefs relatifs à la classification relatif à []. Le grief a été entendu le 24 mai 1985. Poste MP0 550-6642

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 21

Objet

Veillez fournir une copie de la justification de la classification, de la côte numérique et de l'analyse de poste pour les postes suivants à la Station de biologie arctique de Ste-Anne-de-Belleveue: techniciens en physiologie marine EG-ESS-6, EG-ESS-8, technicien en physiologie marine EG-ESS-6, technicien supérieur, océanographie biologique

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 22

Objet

Les rapports complets d'essai et d'inspection d'une expédition de remplacement de thon en boîte achetée par le ministère des Approvisionnements et des Services à l'intention du ministère de la Défense nationale. Il est à remarquer qu'il s'agit d'une expédition de remplacement pour un contrat conclu en octobre 1984 par Approvisionnements et Services et []. Je demande tant les résultats de l'inspection que de la réinspection. Je crois qu'elles ont été effectuées à la mi-juillet 1985.

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

RUBRIQUE 23

Objet

(1) Rapports d'inspection du ministère des Pêches et des Océans du thon en boîte produit au Canada au cours des trois dernières années. Ne demande que les rapports d'inspection qui ont entraîné le rejet du thon. (2) Demande l'analyse effectuée par le laboratoire qui explique pourquoi chaque boîte de thon a été rejetée.

RUBRIQUE 17

Objet

Copie de toute correspondance, note, représentation et décision concernant la protection de l'habitat du poisson et l'application de tous les règlements et lois pertinents en rapport avec une proposition de [] relative à un projet de restaurant flottant situé dans la région de Faise Creek de la ville de Vancouver.

129

Jours reçus pour
compléter
Réponse de l'Agence

Communication partielle.
exemption, s.20(1) a) b) c) d)

RUBRIQUE 18

Objet

Imprimé d'ordinateur des bateaux de pêche détenteurs de permis dans la région Scotia-Fundy par longueur et province. Nous aimerions obtenir tout autre renseignement qui accompagne chaque inscription de bateaux dans le Registre des permis de pêche de l'Atlantique pour que nous puissions déterminer entre autres le propriétaire du bateau ou son adresse par exemple et une liste des acheteurs domiciliés au Nouveau-Brunswick qui détiennent les permis pour acheter le poisson dans la région de Scotia-Fundy avec rang établi selon les volumes achetés (plus grand au plus petit). Sans révéler les quantités réelles achetées mais en établissant tout simplement l'ordre selon ces quantités je crois que le caractère confidentiel sera respecté. Nous aurions besoin des noms et adresses des acheteurs.

30

Jours reçus pour
compléter
Réponse de l'Agence

Communication partielle.
exemption, s.20(1) (b) (c)

RUBRIQUE 19

Objet

J'aimerais avoir des renseignements sur la pêche du homard dans les zones suivantes: Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Ile-du-Prince-Edouard, Québec y compris les Iles-de-la-Madeleine, l'Ile d'Anticosti et le Labrador. Ce qu'il me faut c'est une liste de chaque district qui en indique l'emplacement, la saison, le nombre de casiers permis (homard seulement) pour chaque pêcheur dans chaque district et SURTOUT le nombre de pêcheurs de homard seulement dans chaque district. Je voudrais que cela comprenne chaque zone de pêche du homard de la côte est du Canada. J'aimerais également que les district A et B soient séparés, par exemple 4A2-4B2. Si possible, j'aimerais que soit utilisée

Objet

RUBRIQUE 14

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

30

Communication totale.

Le propriétaire.

Le type de coque, le numéro d'enregistrement du ministère des Transports, l'année de construction, la longueur hors tout, le tonnage brut, les tonnes nettes enregistrées, la capacité de la cale, la puissance au frein, (le nombre de personnes dans l'équipage, l'effort de pêche par espèce et zone de l'OPANO, le type d'engin — si l'information est disponible). Scotia-Fundy et Golfe — Nouvelle-Ecosse seulement. Alpha. par

Objet

RUBRIQUE 15

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

7

Officielle.

Les documents qui j'aimerais recevoir sont des feuilles d'inspection des pêches relatives au thon fournies au ministère de la Défense nationale. Le poisson a été fourni en vertu d'un contrat ratifié par le ministère de la Défense nationale et [] . Ce contrat est daté du 23 octobre 1984. Il précise que les feuilles d'inspection des pêches seront versées au dossier avant que le produit ne soit expédié aux bases des forces armées. J'aimerais obtenir toutes les feuilles d'inspection relatives à toutes les expéditions initiales et de remplacement du poisson.

Objet

RUBRIQUE 16

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

56

Refus.

exemption, s.20(1)(c)

Bail actuel relatif à la propriété connue sous le nom de PORT CREDIT HARBOR MARINA située au 1 Port Street East, Port Credit, Mississauga (Ontario).

Objet

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

58

Communication totale.

Rapport complet des inspections, des réinspections et des évaluations relatives à cette expédition de thon en conserve (octobre 1984-MDN)

RUBRIQUE 11

Objet

Veillez m'expédier toutes les notes, documents et dossiers internes qui me permettraient de prendre connaissance des communications, au sein du ministère des Pêches, relatives à la décision prise par le ministre John Fraser de permettre à la société Starkist de traiter du thon rance. Plus particulièrement: A) Je m'intéresse à (et je demande encore officiellement) TOUT dossier y compris les notes prises lors de conversations téléphoniques, les TELLEX et la correspondance du ministre John Fraser portant sur le thon à l'usine de la Starkist qui a été rejeté pour des raisons de qualité. B) Je m'intéresse à (et je demande encore officiellement) TOUT dossier qui a trait à toute communication entre M. Fraser et le bureau du premier ministre du Nouveau-Brunswick au sujet du thon ou de l'usine de la Starkist. C) Je m'intéresse à (et je demande encore officiellement) TOUT dossier de toute communication entre M. Fraser et tout autre ministre du gouvernement fédéral au sujet de ce thon ou de l'usine de la Starkist. D) Tout autre dossier concernant soit le conseil de la recherche et la productivité ou l'unité de la protection des emplois du Nouveau-Brunswick dans la mesure où les dossiers touchent également au thon ou à l'usine de la Starkist. E) Tout dossier contenant des renseignements transmis à M. Fraser par les représentants du MPO sur la question du thon ou de l'usine de la Starkist.

Reporté.

RUBRIQUE 12

Objet

Veillez fournir une copie du rapport et de la justification du Comité d'étude des griefs relatifs à la classification qui ont trait au poste MPO 430-4855. GT-01. CGRB n° 81/82 - []

Jours requis pour
completter
Réponse de l'agence

32

Communication totale.

RUBRIQUE 13

Objet

Liste des renseignements suivants sur les bateaux de pêche commerciale de 45 pieds et plus dont le port d'attache est en Nouvelle-Ecosse, et type de chalut ou de drague pour chacun en 19___. Plus particulièrement, le nom et l'adresse du propriétaire, le numéro d'enregistrement du bateau, le nom du bateau, le port d'attache, le numéro de

RUBRIQUE 7

Objet

Je demande qu'on me communique toute étude de marché, rapport d'experts-conseils, correspondance du Ministère ou ébauche de document de travail du Cabinet qui porte sur les plans visant à raviver le marché du thon en conserve au Canada et à l'étranger par l'entremise de campagnes de publicité ou autres méthodes. Ces documents seraient datés de juin 1985 ou après.

Jours requis pour

compléter

Réponse de l'agence

30

Communication partielle.

exemption, s.19(1), 20(1) b) c) d) et 21(1) c)

RUBRIQUE 8

Objet

Je demande qu'on me communique toute information concernant [] y compris les notes de service du Ministère, de son sous-ministre, des adjoints et du directeur régional du bureau de Vancouver.

Reporté.

RUBRIQUE 9

Objet

Je demande des copies de tous les rapports d'inspection qui auraient été effectuées à l'emplacement même et aux environs de l'île Surrette, à l'ouest, au nord, à l'est et au sud de cette île. Ces inspections ont été effectuées en 1982, 1983 et 1984 par un certain M. Spencer du bureau de Dartmouth et par M. Chester Murray et M. Lindsay du bureau fédéral de l'environnement de Fredericton. Nous demandons toutes les copies de ces rapports d'inspection.

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 10

Objet

J'aimerais avoir un imprimé d'ordonnateur de toutes les commandes directes portant un numéro NBS commençant avec le SB404, passées par le ministère des Pêches et des Océans en vertu d'offres permanentes du ministère des Approvisionnement et des Services pendant l'année financière prenant fin le 31 mars 1985. L'offre permanente qui m'intéresse concerne les services professionnels de TED en vertu des offres permanentes nationales principales. Pour chaque commande directe, j'aimerais savoir le nom de la société, la valeur du travail et le temps requis pour le terminer. Si possible, j'aimerais également savoir où le travail est effectué.

RUBRIQUE 4

Objet:

Dossiers de la section des permis y compris toute correspondance au dossier, reçus et certificats de permis ainsi que copies de factures à partir de la date de transfert de faïsses de [] et ultérieurement transférée à [] à remettre à mon avocat: []

1. RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS: 1. Bateau n° 346236 — 2. Bateau n° 24564 — 3. Période de la transaction: janvier 1984 jusqu'à maintenant.

Jours requis pour

compléter

Réponse de l'agence

18

Communication totale.

RUBRIQUE 5

Objet

Nombre d'employés, y compris ceux qui l'étaient pour une période déterminée, au Ministère/agence mis en disponibilité ou mis à pied entre le 17 septembre 1984 et cette date, le 27 janvier 1986, y compris les dates de chaque mise en disponibilité ou mise à pied, la catégorie de chaque employé, son échelle de traitement et description de fonctions au moment de la mise en disponibilité ou de la mise à pied.

Reporté.

RUBRIQUE 6

Objet

Je demande qu'on me communique tout sondage d'opinion publique, étude de marché, étude effectuée par des consultants du secteur privé ou analyse effectuée par le Ministère relativement aux répercussions sur les pêches canadiennes des révélations faites en septembre 1985 selon lesquelles plus d'un million de boîtes de thon rejetées comme impropres à la consommation ont été mises en marché au Canada. De telles études, y compris des ébauches de documents de travail du Cabinet, pourraient porter sur les répercussions sur l'usine de la Starkist Canada Inc. à St. Andrew's N.-B., l'industrie de la pêche de l'Atlantique ou la réputation nationale et internationale du poisson en conserve canadien.

Jours requis pour

compléter

Réponse de l'agence

30

Communication partielle.

exemption, s.19(1), 20(1) b) c) d) et 21 (1) c)

Objet des demandes
officielles d'accès
à l'information
(verbatim)
1985-86

RUBRIQUE 1

Objet

Information sur les permis de pêche hauturière des
palourdes délivrés à [

]

plus particulièrement sur les permis et
renseignements généraux sur les modalités des
permis.

Jours requis pour
compléter
Réponse de l'agence

19

Communication totale.

RUBRIQUE 2

Objet:

Information sur ce qui suit: a) frais de voyage en
avion payés par le Ministère pour des ministres du
Cabinet ou des députés voyageant pour affaires du
Ministère et accompagnés par des amis ou des membres
de leurs familles qui ne voyageaient pour affaires;
et b) toute politique de Ministère à cet égard.
Document inexistant.

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 3

Objet

(1) Renseignements sur la production des usines par
district et par mois. (2) Nombre d'usines de
transformation de poisson et d'usines de farine de
poisson par district.
Abandon.

Réponse de l'agence

MINISTRE DES PCHES ET DES OCEANS

Dcret sur la designation des responsables d'institutions fderales (Loi sur l'accs l'information)

Conformement l'article 73 de la Loi sur l'accs l'information, le ministre des Pches et des Oceans designe par la prsente les personnes qui occupent les postes indiqus en annexe pour exercer les pouvoirs et assumer les fonctions du Ministre, en qualit de responsables d'une institution fderale, en vertu des articles de la Loi cites en annexe, en regard de chaque poste.

ANNEXE

Articles et paragraphe(s) pertinent(s) de la Loi sur l'accs l'information

(1) Coordonnateur (accs l'information)

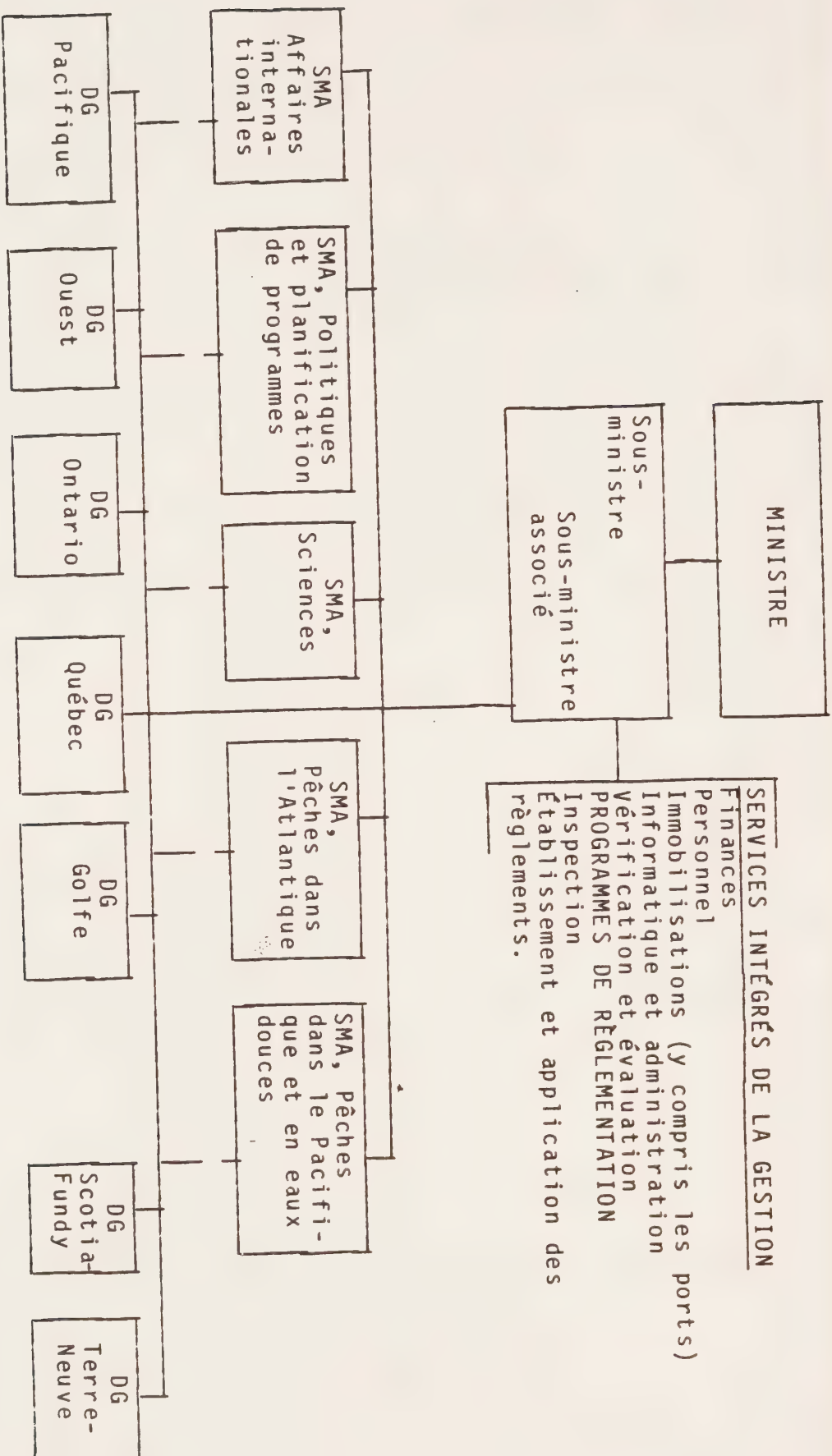
Articles ou paragraphes 7(a), (b); 8(1); 13-24; 26; 27; 28(1), (4), (5), (6), (8); 29(1); 33; 37(4); 43(1); 44(2); 69(1); 71(2).

(2) Tous les directeurs-gnraux, ou postes de niveau quivalent

Articles ou paragraphes 7(b);* 9(a), (b), (c); 11(2), (3), (4), (5), (6); 12(2)

*Nota: en l'absence de drogation

Jan Dobb



ANNEXES

8.

Enquêtes et appels

techniques d'information et l'autres mesures précitées, cette section vise l'établissement de systèmes mieux organisés et plus accessibles de toute façon.

9.

Autres remarques

Bien qu'il n'y ait pas eu de plaintes présentées au Commissaire à l'information pendant l'année 1984-1985, deux requêtes ont été présentées à la cour fédérale au cours de l'année visée par le rapport. Le premier cas était une requête de Star-Kist of Canada Inc. déposée devant la cour fédérale pour empêcher la communication de rapports d'inspection sur le thon qui avaient été communiqués à un requérant. Le point de vue du Ministère était que l'article 20 (2) exigeait la communication de ces rapports, mais le Ministère devait avertir la tierce personne concernée avant de les communiquer, sur quoi la requête devant la cour fédérale a été déposée. Par après, la société a retiré sa requête et les rapports ont été communiqués.

La deuxième requête, déposée par le Commissaire à l'information, concernait l'interprétation de l'article 3(1) de la Loi sur la protection des renseignements personnels, qui porte sur "les avantages financiers facultatifs". Cette requête vient d'une plainte au sujet d'un refus de faire connaître les permis pour l'accès à la chasse au phoque. Cette cause a fait l'objet du Communiqué (n. 14), publié par le ministère de la Justice. Le cas est devant la cour bien qu'il n'y ait pas eu encore d'audiences.

L'application des Lois exige une mise à jour systématique en ce qui concerne les développements, les changements dans les règlements, les procédures et les lignes directrices. Un programme détaillé de formation et de documentation du coordonnateur et du son personnel portant sur les plus récents développements de la gestion de cette Loi serait également bénéfique.

b)

Instrument de délégation

En raison d'un changement récent de ministre, il a été nécessaire de réviser l'instrument de délégation. D'ores et déjà, le Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, au lieu du sous-ministre, signe maintenant toutes les exemptions en vertu des deux lois. Les directeurs généraux (régionaux et de l'administration centrale) sont encore autorisés à communiquer des documents, mais toutes les exemptions doivent être autorisées par le Coordonnateur de l'administration centrale du Ministère. Cela permet de s'assurer que la loi est appliquée de façon uniforme dans tout le Ministère.

c)

Données sur l'industrie de la pêche

Le fait que le Ministère connaisse de plus en plus l'esprit et la lettre de la loi sur l'accès à l'information l'a mené à insister davantage sur les politiques concernant ses activités de collecte de l'information. Des démarches ont déjà été entreprises pour élaborer des lignes directrices sur la confidentialité des données recueillies sur l'industrie de la pêche et on s'attend à ce qu'une politique voit le jour à la suite de discussions avec tous les intéressés.

d)

Politique du Conseil du Trésor sur la collecte d'information par le Gouvernement et la recherche sur l'opinion publique

Cette politique fournit aux ministères une orientation quant à la collecte de renseignements par des sondages auprès des clients et du public ainsi qu'une assurance à l'effet que le Coordonnateur de ces ministères soient mis au courant de ces démarches.

e)

Activités en informatique

Un administrateur de la base de données du Ministère a été nommé au cours de l'année visée par le rapport; ses tâches consistent à déterminer des normes pour les données, à établir une base de données des services intégrés et à compiler un dictionnaire de termes relatifs aux données. De plus, le travail progresse sur les normes concernant une méthodologie d'élaboration de systèmes. La section d'informatique des services intégrés du Ministère a vu son importance s'accroître énormément au cours des dernières années. Avec la publication d'un manuel de procédures et de politiques touchant les systèmes et les

Le Ministère fournit l'information demandée qui peut être communiquée en vertu de la Loi, sans exiger que la personne soumette une demande officielle aux termes de la Loi. Le but est d'éviter d'imposer du travail supplémentaire au requérant ou au ministère relativement à des renseignements pour de l'information qui, de toute façon, peuvent être communiqués.

Il est également intéressant de noter les répercussions de la Loi sur l'accès à l'information sur les procédures consacrées par l'usage comme celles utilisées à la Chambre des communes. Un député a déposé un avis pour la production de documents en ce qui concerne un certain produit chimique qui a fait l'objet d'une demande d'accès à l'information. En vertu des règles précédentes concernant la production de documents qui étaient plutôt restrictives, le député aurait reçu moins d'information que le requérant en vertu de la Loi. Maintenant, on recommande aux ministères de faire appel aux dispositions de la Loi sur l'accès à l'information pour les guider en ce qui concerne la divulgation de documents à la Chambre des communes.

7.

Politiques institutionnelles

Politique touchant les frais

a)

Généralement, l'ébauche de politique ministérielle touchant les frais suit les dispositions de la Loi, du Règlement et du Guide provisoire de la politique du Conseil du Trésor.

Cette politique est encore à l'état d'ébauche, dans l'attente des conclusions du suivi parlementaire. Cependant, les frais de demandes ont par le passé été remboursés à plusieurs reprises, si l'information n'existait pas, n'était pas sous le contrôle du Ministère, était déjà du domaine public. Si le requérant retirait sa demande ou en faisait une en vertu de la Loi sur l'accès à l'information au lieu de la Loi sur la protection des renseignements personnels, il est également remboursé. On n'a reçu qu'une seule demande d'exemption de frais dans l'année visée par le rapport. Dans ce dernier cas, un étudiant a demandé des renseignements qui n'étaient pas sous le contrôle du Ministère. Par conséquent, ses frais de demande ont été remboursés et il n'y a pas eu d'autre demande.

d)

Projet des archives Diefenbaker

En mai 1985, plusieurs ministères, dont le ministère des Pêches et des Océans, ont dû examiner les registres des documents reliés à l'exercice du premier ministre le très honorable John G. Diefenbaker, en rapport avec un projet de microfilmage de l'Université de la Saskatchewan. Le Ministère a ainsi examiné environ 13 dossiers et approuvé qu'ils soient versés aux archives, tout en imposant certaines restrictions sur l'accès aux documents contenant des informations personnelles concernant des personnes vivantes.

e)

Manuels

D'autres manuels ont été identifiés pendant l'année et ajoutés aux collections d'ouvrages de référence des bibliothèques du Ministère, pouvant servir de salles de consultation en vertu de la Loi. Certains manuels des régions portant sur l'application des règlements ont fait l'objet d'une mise à jour et d'une révision pour refléter le programme national. D'autre part, nous sommes à réviser la liste complète des manuels désignés dans le Registre d'accès pour nous assurer qu'ils sont tous disponibles dans les salles de consultation.

6.

Echanges de renseignements officiels et officieux

Comme expliqué dans les rapports précédents, le Ministère s'occupe d'une large diffusion de renseignements scientifiques et techniques par plusieurs voies, comme ses programmes de communication et de publication, le programme de transfert technologique dans le développement des pêches, le programme des services d'information sur les océans et d'autres activités semblables. Par conséquent, on présume que le nombre de demandes d'information officielles est important, mais qu'il serait difficile de les dénombrer précisément.

Cependant, dans le contexte de l'accès à l'information, il y a eu une augmentation de demandes officielles. En 1985-1986, le Ministère a reçu 32 demandes officielles et 12 demandes officieuses: les demandes officieuses émanaient d'autres ministères, de députés et du secteur privé.

Depuis les rapports précédents, la structure organisationnelle des activités du PAI au ministère des Pêches et des Océans est la même, sauf que l'année-personne utilisée pour le soutien administratif au secrétariat du PAI est passée d'un poste doté de période déterminée à un poste doté de période indéterminée.

4. Organisation des activités d'accès à l'information

4.

Etant donné que l'on a expliqué dans les rapports précédents les mécanismes mis en oeuvre pour l'application du programme PAI, on fera ici rapport des activités importantes dans l'application des Lois au sein du Ministère pour l'année visée par le rapport.

Instrument de délégation

a)

L'instrument de délégation a été révisé pour être conforme à la directive reçue suite au changement survenu au niveau des cadres supérieurs du Ministère. Les points saillants seront signalés dans la Section 7 - Politiques institutionnelles.

Politique touchant les frais

b)

Comme il a paru probable que le prochain suivi parlementaire de la Loi sur l'accès à l'information aborderait la question des frais, on a déterminé qu'aucune nouvelle mesure ne serait prise sur cette politique provisoire jusqu'à ce que l'examen en soit terminé et les recommandations étudiées. Dans l'intervalle, le Ministère suit les dispositions de la Loi, du règlement et du Guide provisoire de la politique du Conseil du Trésor.

Suivi parlementaire

c)

On a déployé des efforts considérables afin de préparer l'information en vue du suivi parlementaire, mené par le Comité permanent de la Justice et le Solliciteur général. Un mémoire a été présenté au ministère de la Justice, de même que quatre longs questionnaires. Une entrevue a également été réalisée par le personnel du ministère de la Justice. Ces questionnaires couvraient tous les aspects du programme du PAI, aussi bien les questions de fond que les questions administratives. Il est très possible que, suite à l'examen du comité, on exige que des modifications soient apportées aux procédures du Ministère et qu'il y ait une formation plus poussée du personnel aussi bien à l'administration centrale que dans les régions.

d)

Méthode d'accès

Le chiffre pour les "exemplaires donnés" comprennent des demandes où toute l'information a été communiquée en tout, en partie, ou traitée de façon officielle.

3. Interprétation du rapport statistique

a) Diminution du nombre de demandes

Une explication possible de la diminution du nombre de demandes est la publication du Répertoire des permis de pêche de l'Atlantique. Ce répertoire annuel énumère les titulaires de permis de pêche commerciale: ce genre de questions représentait une partie importante des demandes reçues au cours des années précédentes.

b) Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

Les demandes "abandonnées" comprennent celles dont l'auteur n'a jamais répondu à l'avis d'estimation des coûts du Ministère ou aux lettres demandant des éclaircissements sur la demande.

Les trois demandes "documents inexistants" avaient trait à des informations telles que les problèmes d'emballage des produits de la pêche (qui n'est pas une responsabilité du Ministère), les politiques ministérielles sur les dépenses de voyages encourues par les ministres du Cabinet (ces politiques sont promulguées par le bureau du Conseil privé), et les marchés des services d'alimentation des employés du Ministère à Ottawa (il n'existe aucune contrat de ce genre en vigueur). La notation "traité de façon officielle" fait référence à une demande d'information qui a déjà été communiquée.

c) Délai de réponse

Des quatre demandes qui ont exigé de 31 à 60 jours pour y donner réponse, trois ont eu des prorogations officielles pour consultation soit avec d'autres organismes du gouvernement ou avec des tiers. Des quatre demandes qui ont pris entre 61 à 120 jours pour y donner réponse, trois ont eu des prorogations officielles de 30 jours pour consultation de tiers. Deux de ces demandes se sont transformées alors en appels devant la cour fédérale; il est à remarquer que cette procédure a son propre échancier établi dans les articles 28 et 44 de la Loi. La quatrième demande comprenait en réalité deux demandes de renseignements distinctes qui ont été traitées dans deux régions du Ministère, chacune demandant du temps pour donner avis sur les estimations de coût, pour le paiement de dépôts et la finalisation du traitement.

La demande qui a requis plus de 121 jours comportait des consultations avec un autre ministère, l'annonce à des tiers et la vérification pour savoir si certains documents avaient été déposés dans des bureaux d'enregistrement de municipalité dans une autre province.

- On a rédigé un aperçu des activités liées au PAI du Ministère pour que la législation soit examinée par le Comité permanent de la Justice et le Solliciteur général.
- On a identifié d'autres manuels et on les a placés dans les salles de consultation du Ministère.
- Le rapport entre les demandes d'accès officielles à l'information et les demandes officielles (c'est-à-dire celles qui font mention ou se rapportent de quelque manière à la législation sur l'accès à l'information) est d'environ 3:1. Une demande officielle est devenue une demande officielle étant donné que l'information avait déjà été communiquée à un autre requérant.

1. Grandes lignes

- En 1985-1986, trente-deux (32) demandes d'accès à l'information nous sont parvenues et deux ont été reportées de l'année précédente. De ces 32 demandes, six ont été formulées par les médias, cinq par des universitaires, trois par des entreprises, quatre par des organismes et les 14 autres par le public.
- Trente-et-une demandes ont été traitées: 16 (50 %) ont fait l'objet d'une communication totale, six d'une communication partielle, une a fait l'objet d'une exemption, quatre ont été abandonnées, trois avaient trait à des informations qui n'existaient pas, et une a été traitée de façon officieuse.
- Plus de 50 % de ces demandes ont été traitées en moins de 30 jours, 12 % entre 31 et 60 jours, 12 % entre 61 et 120 jours et une demande a exigé plus de 120 jours. Les autres demandes ont été abandonnées.
- Dans huit cas, on a demandé un délai prolongé: un pour la recherche, un pour consultation à l'extérieur du Ministère et six pour en informer de tierces personnes.
- Le Ministère a reçu 570 \$ en frais et il lui en a coûté 44 000 \$. La demande d'accès à l'information traitée coûte en moyenne au Ministère 1 420 \$ environ.
- En 1985-1986, on n'a déposé aucune plainte auprès du Commissaire à l'information. On a donné suite à deux plaintes qui avaient été reportées de l'exercice précédent. Une plainte a été soutenue par le Commissaire qui a alors déposé une requête devant la cour fédérale au nom du requérant, étant donné que le Ministère avait une interprétation sensiblement différente de l'article 3.1 de la Loi sur la protection des renseignements personnels. La deuxième plainte fait l'objet d'un examen du Commissaire à l'information depuis presque deux ans et le Ministère, jusqu'à présent, n'a reçu aucune recommandation de lui.
- On a déposé deux appels devant la cour fédérale. Un a été retiré et le deuxième (voir ci-dessus) est encore en suspens.
- Les exceptions les plus fréquemment citées ont été le paragraphe 20(1) (b), (c) et (d), toutes ayant trait à la protection de renseignements obtenus par des tiers.
- Soixante-dix pour cent (70 %) des demandes ont été reçues et traitées à l'administration centrale du Ministère: 30 % ont été reçues et traitées dans les Régions, des conseils étant fournis au besoin par le coordonnateur de l'accès à l'information du Ministère.
- L'instrument de délégation a été révisé à la suite de la nomination d'un nouveau ministre des Pêches et des Océans.

TABLE DES MATIÈRES

1	Grandes lignes
3	Rapport sur les données statistiques
4	Interprétation du rapport statistique
4	a) Diminution du nombre de demandes
4	b) Dispositions prises à l'égard des demandes traitées
4	c) Délai de réponse
5	d) Méthode d'accès
6	4. Organisation des activités du programme d'accès
6	Mise en vigueur du programme d'accès
6	a) Instrument de délégation
6	b) Politique concernant les frais
6	c) Suivi parlementaire
7	d) Projet des Archives Diefenbaker
7	e) Manuels
7	6. Echanges de renseignements officiels et officiels
8	7. Politiques institutionnelles
8	a) Politique touchant les frais
9	b) Instrument de délégation
9	c) Données sur l'industrie de la pêche
9	d) Politique du Conseil du Trésor sur la collecte
9	d'information par le gouvernement et la recherche
9	e) sur l'opinion publique
10	8. Enquêtes et appels
10	9. Autres remarques
Annexes:	
A.	Ministère des Pêches et des Océans - Structure organisationnelle
B.	Décret sur la désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur l'accès à l'information)
C.	Objet des demandes officielles d'accès à l'information (verbatim) 1985-86
D.	Statistiques:
	• 1er avril 1984 au 31 mars 1985
	• 1 juillet 1983 au 31 mars 1984

Publication:

Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MP0/3202

Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

No. de cat. Fs 1-33/1986F

ISBN 0-662-54529-X

1^{er} avril 1985 au 31 mars 1986

POUR LA PÉRIODE DU

L O I S U R L ' A C C È S À L ' I N F O R M A T I O N

SUR LA

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS

DU

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT

Rapport annuel au Parlement
du
ministère des Pêches et des Océans
LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
pour la période du
1^{er} avril 1985 au 31 mars 1986



A1

22081

A13



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Annual Report to Parliament
from the
Department of Fisheries and Oceans
on the
ACCESS TO INFORMATION ACT
for the period of
April 1, 1986 - March 31, 1987



ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT
from the
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS
on the
ACCESS TO INFORMATION ACT
for the period of
APRIL 1, 1986 - MARCH 31, 1987

Published by:

Information and Publication Branch
Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/3845

©Minister of Supply & Services
Canada 1987

Cat. No. Fs 1-33/1987

ISBN 0-662-55289-X

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
1. Highlights	1
2. Statistical Report	3
3. Interpretation of Statistical Report	4
a) Increase in Number of Requests	4
b) Disposition of Completed Requests	4
c) Fees Waived	4
d) Response Time	4
e) Method of Access	5
4. Organization of Access Activities	5
5. Formal/Informal Interface	5
6. Institutional Policies	5
7. Investigations/Appeals	6
8. Other Remarks	7

Appendices:

- A. Organizational Chart
- B. Nature of Formal Access Requests
- C. Statistical Reports (previous years)

1. Highlights

- In 1986/87, 42 new Access requests were received and three were carried forward from the previous year, for a total of 45 requests.
- Of the 45 requests, 58 per cent (26) were received from the public, 15 per cent (seven) from the media, 11 per cent (five) from business, 9 per cent (four) from academics, and 7 per cent (three) from organizations.
- Thirteen dealt with personnel matters, 12 with fishing licence information, seven with corporate administrative affairs, five with inspection activities, four with scientific endeavours, three with small craft harbours initiatives and one with international relations.
- In addition, 32 informal requests were received including requests for consultation from other departments and requests for advice from within the department.
- Thirty-seven requests were completed during the reporting period and eight were carried forward. Of the completed requests, 21 were disclosed entirely; eight were disclosed in part; one was completely exempt; one was transferred to another department; one could not be processed; one was abandoned; one did not exist; and three were treated informally.
- Twenty-four requests (66 per cent) were completed in less than 30 days, nine requests (25 per cent) between 31 and 60 days, and four requests (9 per cent) between 61 and 120 days.
- Seven time extensions were sought; five for consultation, and two for third-party notifications.
- Fees collected were \$300, and costs to the Department were \$42,669. The average completed Access request cost the Department approximately \$1,153.
- One new complaint was filed with the Information Commissioner. Another, originally filed in 1984, was carried forward to the new reporting year and is near resolution.
- The appeal to the Federal Court noted in the Department's 1985/86 Report is still outstanding.
- Exemptions cited most frequently involved section 20 (third-party information, cited seven times), section 19 (personal information, cited five times) and section 21 (advice, etc., cited four times). Exclusions were invoked on five occasions.

- The formal-to-informal ratio of Access requests (i.e., those which mention or pertain to Access legislation) is approximately 9:7, compared to last year's ratio of 3:1.
- The Department is establishing the Access to Information Act as an important building block in all its information policies by involving the Access Coordinator in such related information policy activities including implementation of the government information collection and the new security policies.

2. STATISTICAL REPORT

- 3 -

Government of Canada
Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT

Institution DEPARTMENT OF FISHERIES & OCEANS	Reporting period April 1/86 - March 31/87
---	--

Source

Media	7	Academia	4	Business	5	Organization	3	Public	26
-------	---	----------	---	----------	---	--------------	---	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	42
Outstanding from previous period	3
TOTAL	45
Completed during reporting period	37
Carried forward	8

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	21	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	8	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	1
4. Nothing disclosed (exempt)	1	9. Does not exist	1
5. Transferred	1	10. Treated informally	3
TOTAL			37

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	2
(b)		S. 16(2)		(d)	2
(c)	1	S. 16(3)		S. 21(1) (a)	3
(d)		S. 17		(b)	
S. 14	1	S. 18 (a)		(c)	1
S. 15(1) Internat. rel.		(b)		(d)	
Defence		(c)		S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	1
S. 16(1) (a)	1	S. 19(1)	5	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)		S. 25	1
(c)		(b)	3	S. 26	

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	1
(b)	
(c)	1
(d)	1
(e)	1
(f)	
(g)	1

V Completion time

30 days or under	24
31 to 60 days	9
61 to 120 days	4
121 days or over	

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching		
Consultation	4	1
Third party	1	1
TOTAL	5	2

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French
	French to English

VIII Method of access

Copies given	
Examination	33
Copies and examination	

IX Fees

Net fees collected		
Application fees	\$	200
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing		100
TOTAL	\$	300
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	6	\$ 30
Over \$25.00		\$

X Costs

Financial (all reasons)		
Salary	\$	36709
Administration (O and M)	\$	5960
TOTAL	\$	42669
Person year utilization (all reasons)		
Person year (decimal format)		1.38

XI Complaints to info. commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	1
No. initiated during reporting period	1
Number completed during period	0
Number carried forward	2

Complaints to information commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	1
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other	

Certificates produced

Complaints to information commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	1
Number initiated during period	0
Number completed during period	0
Number carried forward	1

3. Interpretation of Statistical Report

a) Increase in Number of Requests

In 1986/87, the numbers of requests increased by 32 per cent from the previous reporting period. The increase may be due to a rise in public awareness of the Access to Information legislation following steady media coverage of the parliamentary review of the Access to Information and Privacy Acts.

b) Disposition of Completed Requests

The Department processed the requests cited in categories 5 through 10 of Section 11 of the Statistical Report in the following manner.

- One request was transferred to another department which held the required records.
- One request could not be processed as another department had specific authority under the Act to respond to the enquiry. Therefore, if the information existed, it would not be held by Fisheries and Oceans. This was explained in detail to the originator who also received a copy of the relevant policy affecting the request.
- One request was "abandoned" by the originator who apparently received the desired information from another department, and never responded to Fisheries and Oceans' notification of cost estimates.
- The "does not exist" request was for public opinion polls on a departmental program. As no such polls were conducted, the request was deemed to be for information which did not exist.
- Three requests were treated informally; the information sought was available, published material which included scientific and licensing information.

c) Fees Waived

Fees for information were waived six times, in cases where requests were treated informally or deemed "unable to process" and where the information did not exist or was already in the public domain.

d) Response Time

While some delays in replying to requests were covered by time extensions, others in the 31-to-60-day range were not. Seven requests were delayed for up to 26 days and did not have an accompanying request for an official extension. Every effort will be made to reduce these delays in future reporting years.

Of the requests requiring between 61 and 120 days to complete, only half had accompanying requests for extensions. Moreover, applications for extensions were for 30 days only and not the full time required. Estimates of the time needed to complete some of the more complex requests will be more accurate.

e) Method of Access

In every case of disclosure, the originator received a copy of the completed request as this was more convenient for all parties concerned.

4. Organization of Access Activities

The organization of Fisheries and Oceans' Access activities remained unchanged from previous reporting periods. One person-year continues to be allocated for the administration of the ATIP Secretariat. The Director General, Communications serves as the Department's Access to Information and Privacy Coordinator and the Director, Library Services manages the ATIP Secretariat, which is responsible for research, liaison with program officers, training, Register and Index updates, annual report preparation, and other related duties.

Previous annual reports outline the organization and procedures established for implementing the ATIP program.

5. Formal/Informal Interface

In 1986/87, the number of informal requests and requests from other departments for consultation increased to 32, almost tripling the informal requests received during the previous year.

There is a steady demand for advice on interpretation of the Access to Information Act in relation to departmental documents and records and a growing awareness of the legislation among Fisheries and Oceans employees.

6. Institutional Policies

a) Classification Grievance Review Board Reports

While the Personnel Management Manual issued by the Public Service Commission indicates that the above-mentioned reports must be requested under the Access to Information Act (PMM Bulletin 83-11), the Department of Fisheries and Oceans has simplified its procedures for accessing such reports. After a classification grievance review board ruling takes place, the grievor receives an information copy of the board's report thus eliminating the need to formally request it under the Act.

b) Departmental Implementation of the Government Information Collection Policy

Fisheries and Oceans sponsors many socio-economic surveys of the fishing industry and other departmental clientele. The recent Treasury Board policy on collecting government information has facilitated a concerted departmental approach to applying order and consistency to this activity. The Access/Privacy Coordinator is a member of the committee implementing this policy in the Department and thereby can ensure that the collection and use of personal information conforms with the Code of Fair Information Practices outlined in the Privacy Act.

Under the implementation guidelines of the Government Information Collection Policy, an inventory of major surveys is being conducted. Some of these findings will identify where personal information is being collected and for what purpose. This data will be used to create additional personal information banks for future editions of the Privacy Index. Also, it will provide an accurate picture of the extent of personal information under the Department's control. In addition, the "classes of records" portion of the Access Register will also be enhanced by this process.

c) Security Policy of the Government of Canada

The implementation of this 1986 policy in the Department of Fisheries and Oceans has required a multidisciplinary approach and the active involvement of the Access/Privacy Coordinator.

The ATIP perspective has been useful in preparing the subject guide for use in the security classification of documents, and in reviewing and monitoring procedures for reliability checks and security clearances of federal employees.

ATIP assistance has also been given in reviewing security manuals and other related documentation.

7. Investigations/Appeals

a) Complaints to the Information Commissioner

One new complaint lodged with the Information Commissioner involved inconsistencies among departments in exempting portions of call-ups for temporary help services.

One previous complaint, originally filed in 1984 and carried forward since then, has again been brought forward to the 1987/88 reporting year.

b) Federal Court

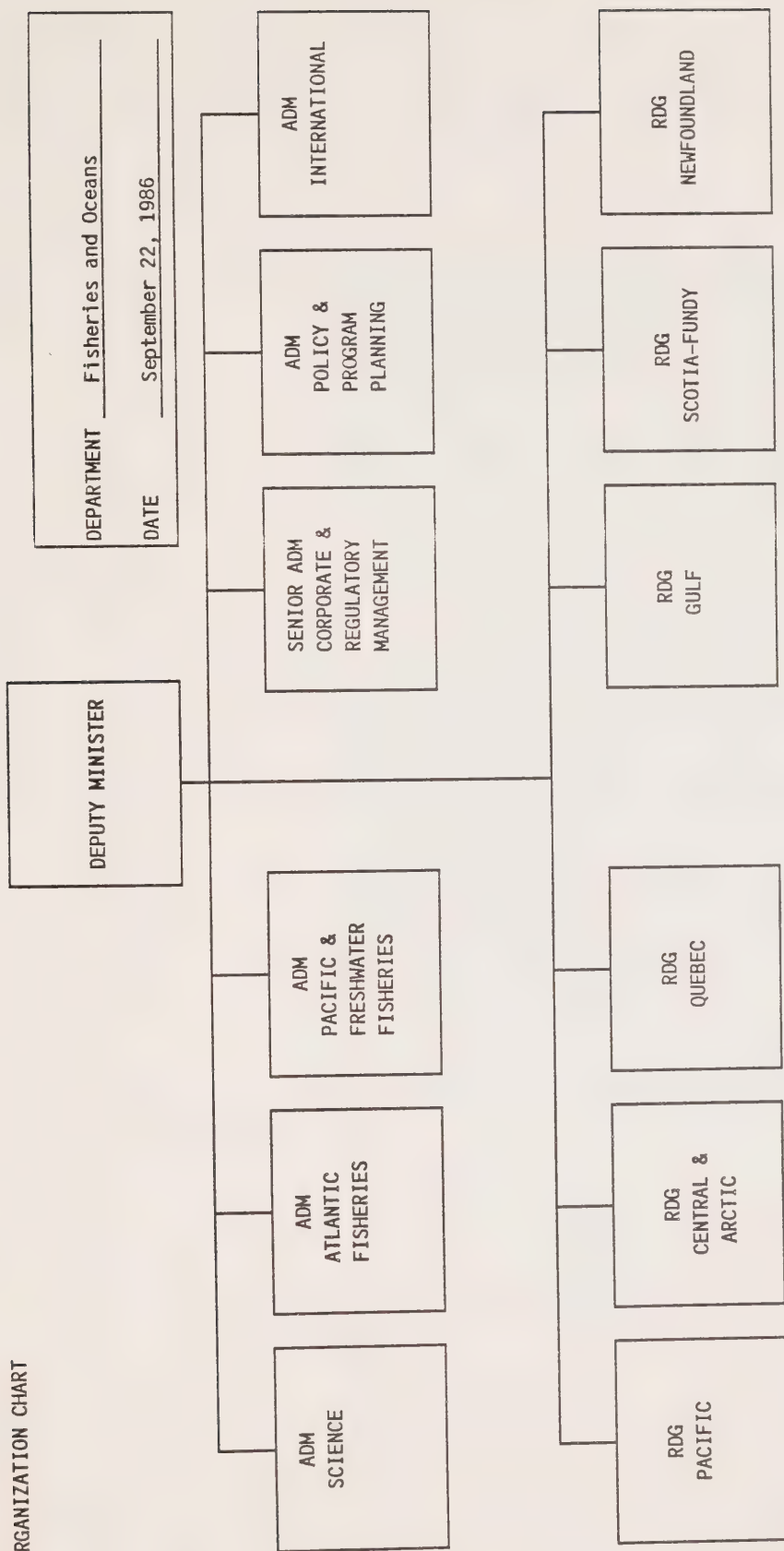
The motion before the Federal Court regarding a complaint about refusal to release permits granting access the seal hunt has been brought forward to the next reporting year. In this case, the Information Commissioner is filing a motion against the Department over the interpretation of section 3(1) of the Privacy Act, which refers to a "discretionary benefit of a financial nature".

8. Other Remarks

It is anticipated that revision of the Acts will require an extensive training program within the Department. In addition, the report of the Standing Committee on Justice and Solicitor General proposes increased participation of Access Coordinators in such activities as data matching and the review of the use of Social Insurance Numbers. The Department of Fisheries and Oceans' challenge will be to adopt and integrate new government information policies into its management framework as effectively as it carries out its scientific and operational mandates.

APPENDICES

ORGANIZATION CHART



NATURE OF FORMAL ACCESS REQUESTS
(verbatim)
(1986/1987)

ITEM 1

Subject Please send me all internal memos, documents, and records that would allow me to know the communications within the Fisheries Department about Fisheries Minister John Fraser's decision to allow Star-Kist to process rancid tuna. Specifically: (A) I am interested in (and I again formally request) ALL records including memos of telephone conversations, telex messages and correspondence to or from Fisheries Minister John Fraser dealing with tuna at the Star-Kist plant that was rejected for quality reasons. (B) I am interested in (and I again formally request) ALL records dealing with any communication between Mr. Fraser and the office of the Premier of New Brunswick touching upon the tuna or the Star-Kist plant. (C) I am interested in (and I again formally request) ALL records of any communication between Mr. Fraser and any other ministers of the federal government on the subject of the tuna or the Star-Kist plant. (D) Any other records concerning either the Research and Productivity Council or the Job Protection Unit of New Brunswick in so far as the records also touch upon either the tuna or the Star-Kist plant. (E) Any records showing information passed to Mr. Fraser from DFO officials on the tuna question or the Star-Kist plant.

Agency response Disclosed in Part; exempt 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(a)
23, 14(a)(b), 19(1)

Total days for completion 71

ITEM 2

Subject I request any and all information concerning [] including inter-office memos in the Minister's Office, his Deputy Minister, assistants and Regional Director in the Vancouver office.

Agency Response Disclosed in Part;
exempt 20(1)(b), 21(1)(a)

Total days for completion 116

ITEM 6

Subject	Reports and other documentation related to issues and activities of the Canadian delegation to the CITES (Buenos Aires Argentina, April 22 -- May 3, 1985: Fifth Meeting of the Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora) prepared by officials of the department. (AND) Correspondence between officials related to the CITES delegation and the CITIES conference. The time frame of this request is April 22, 1985 to date.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	28

ITEM 7

Subject	All files and materials pertaining to the grievance (and any proceedings related thereto) of [] of his termination on or about July 26, 1982, in his probationary position as [] [] had been employed by the Institute of Ocean Sciences. Grievance was presented at the first level on August 13, 1982: on the last level on August 31, 1982. The employer notified [] of its decision in a letter dated September 24, 1982. I specifically request Institute of Ocean Sciences file #2035-12 and file # Grievance File: []. These specific requests do not limit the generality of our initial request for records.
Agency response	Denied; exempt 19(1)
Total days for completion	29

ITEM 8

Subject	Reconstruction du Quai et débarcadere PERCÉ. Québec - voir lettre du 22 mars 1986. Reconstruction de la jettée et autres travaux. Havre dépêche à Anse au Griffon Québec - voir lettre du 22 mars 1986.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	29

ITEM 9

Subject

PART 1 -- I wish to obtain copies of all contracts for economic studies and analysis entered into by the Economic and Commercial Analysis Directorate of the Department during the past year. In particular, I am aware of the following contracts which are listed below together with the name of the contractor where known. In some cases, the title of the contracted study may not be exactly correct: (1) Developments in the Alaskan Groundfish Industry (2) Acid Rain - DPA Consultants (3) Port Markets - Peat, Marwick (4) Data System Review - VK Consultants (5) Economic Intelligence and Forecasting Model - DPA Consultants (6) Recreational Fisheries - Touche, Ross (7) Foreign Investment - Charles E. Napier. I would also like to obtain copies of all tender calls and proposals received in connection with the above contracts and any other contracts entered into within the past year. In addition, I wish to obtain copies of any tender calls and/or proposals received in connection with contracts for economic studies or analysis that are presently under consideration but have not yet been let by the Economic and Commercial Analysis Directorate. PART II - 1. I am interested in the period commencing September 1, 1985; 2. When a contract has been entered into, I am requesting only the winning proposal. For contracts that are under consideration but have not yet been let, I am requesting copies of all proposals submitted by bidders on the contract.

Agency response

Disclosed in Part;
exempt 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(c)

Total days for completion

91

ITEM 10

Subject

Canadian Fishing Vessel Licence No. 395583 - the historical registered ownership and transfer of this licence between the period 1980 to 1986 - any further information relating this licence to the vessels M.V. "Miss Delphine", M.V. "Providence II", and the M.V. "Prospect Point". Records Requested: A copy of all documents relating to the indicated Canadian Fishing Vessel Licence during the above period including, transfers,

assignments, leases and any other document affecting the status of the licence. (1) a copy of the computer record of the above information during the specified period.

Agency response All Disclosed
Total days of completion 30

ITEM 11

Subject A list of all private consultants reports, studies or contracts commissioned, received or let by the department between September 1984 and the present, June 18, 1986. Where possible, the list should include a brief description of the contract, the principal or company involved and the cost.

Agency response All Disclosed
Total days for completion 30

ITEM 12

Subject I request all records (or a list) which will enable me to know, for the period April 1, 1985 to June 30, 1986, the following (by month and by agency) concerning the hiring of temporary help within Fisheries & Oceans Canada. [e.g. April 1, 1985 -- Agency A -- dollar value, etc.] Note: this request relates to the hiring of office temporary help only in the Ottawa/Hull region.

Agency response All Disclosed
Total days for completion 14

ITEM 13

Subject I am requesting access to the "Morrison Report" and its recommendations concerning the inspection, storage and canning procedures and liabilities of the government, fish processing companies, government employees, union workers and wholesale, retail and holding companies, in the wake of processing problems at the Star-Kist Tuna Plant in St. Andrews, New Brunswick. I would also like to review any reports, documents or correspondence concerning the closure of the plant, the re-opening of the plant, and problems which have prevented that plant's re-opening.

Agency response All Disclosed
Total days for completion 12

ITEM 14

Subject	I request access to all records that will enable me to know the costs associated with or arising from the Minister of Fisheries, Mr. Tom Siddon's visit to Vancouver in May 1986 during which visit he attended Expo 86, or any of the festivities associated with the opening of the fair.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	30

ITEM 15

Subject	A copy of your Information Technology and Systems Plan -- both the Inventory and EDP sections or a similar document giving a breakdown of computer hardware including mainframes, minis, micros (PCs) and CRTs. Also, include a copy of any plans for additional computer hardware and a list of software uses and needs.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	28

ITEM 16

Subject	Copies of all public opinion polls commissioned by the department or completed in 1986 dealing with fish inspection, fish quality and public perceptions about tuna.
Agency response	Does Not Exist
Total days for completion	15

ITEM 17

Subject	Request for Preparation of a Downloadable Subset of FLASH Data for the Sable Island Bank Area. Specifically, access to a subset of the FLASH data that describes the timing and location associated with domestic vessels in the Sable Island Bank area. Data covering the period 1982 to 1985 is requested to provide comparable coverage to that given by the observer data. If licensing information is not readily available, length of vessel will suffice, position, date of sighting, and a unique vessel identifier will be satisfactory.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	32

ITEM 18

Subject	(1) Aquaculture leases and permits issued for British Columbia -- names and addresses of lease holders; address or location of lease. (2) Aquaculture permits applied for in British Columbia -- names and addresses of permit applicants.
Agency response	Disclosed in Part; exempt 13(1)(c)
Total days for completion	30

ITEM 19

Subject	Complete contents of position classification file for Personnel Services Clerk, Western Region, DFO (#460-8711) for the period covering January 1, 1976 to the present time.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	19

ITEM 20

Subject	Atlantic Fishing Licence Directory. Topic: Nova Scotia, all fishermen in Area 33 and all information in Directory on each fisherman. Thus, under "Limited Entry Fishery Licence Codes", this would be coded "J" (for Area 33 and 34).
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	33

ITEM 21

Subject	(Voir annexe No. 1) Port de pêche de Rivière-au-Renard (Québec), Brise-lames. Quai de Percé reconstruction 1985-1986. Havre de Pêche de Cap-Chat (Québec), travaux suspendus. Havre de pêche de Newport Pointe (Québec), projet d'aménagement.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	60

ITEM 22

Subject	I request all records, including memorandums, handwritten notes, records of telephone conversations, in connection with the following program reviews conducted in 1985: Atlantic Surveillance and Enforcement (March) -- Salmonid Enhancement Program (March) -- Deterrent Effect of Quebec Surveillance and Enforcement (August) -- A: Fishing Vessel Assistance Program (October). The above reviews, I understand, were conducted in 1985 by the department. In your reply, please refer to this as my request #32.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	59

ITEM 23

Subject	a) Number of Fishermen by Status (ft & pt) for Statistical Districts 1 through 17 inclusive, between 1977 and 1985. b) Fleet Structure in terms of Length (35 ft., 35-40 ft., 40-45 ft., 45-65 ft., 65-99 ft., and 100 ft.) and Sector (offshore and inshore). c) Distribution of Licenses by Type, Sector and Fisherman's Status.
Agency response	Treated Informally, All Disclosed
Total days for completion	16

ITEM 24

Subject	What the magazine requests is an accounting of the leading twenty Canadian lawyers or law firms in the most recently completed fiscal year in terms of billings to the department. The payments to private-sector lawyers may include matters of civil or administrative law (or, actually, any other kind of legal services). We would further request a description be provided of the legal work handled by the firms, in terms of particular cases or standing agent relationships. That is, we would like to know what the firms did to earn their money. We further ask that names of particular lawyers at these firms be provided when possible.
Agency response	Unable to Process
Total days for completion	13

ITEM 25

Subject	Documents relating to the inspection of canned lobster under the Fish Inspection Regulations. The products were property of [], and were originally inspected in September of 1980. A re-inspection was carried out on November 12, 1980. The products were detained under Held Tags #63414 and #63415 and the registration numbers were L134 and L114. We would like copies of all documents relating to the inspection of the lobster, and in particular, copies of and Laboratory Examination Sheets and Examination Reports.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	20

ITEM 26

Subject	Could you please arrange for us to review the correspondence your department has had over the years with The Fouke Company from South Carolina in the U.S.A. In addition, could we review all of the departmental files relating to the North Pacific (Alaska) fur seals. (Note: files back to 1975 only)
Agency response	Carried Forward

ITEM 27

Subject	I need a listing of fishermen that live within these two communities -- Clark's Harbour on Cape Sable Island in Shelburne County and Five Islands in Colchester County, Nova Scotia. I am requesting an ad hoc report for the licensing information that will provide an alphabetic listing of fishermen by mailing address for these two communities. I would appreciate a combined listing for the Five Islands group of fishermen (including Lower Five Islands, Five Islands, Lower Economy). I would also appreciate a separate listing of those fishermen with mailing addresses in Carrs Brook because some of these fishermen may reside within the census enumeration district defined as Five Islands.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	29

ITEM 28

Subject	All "call-up's" (DSS form) processed by the department during the month of October 1986 under the terms of the Master Standing Offer for Temporary Help Services. I would like to receive copies of the original. Please notify me of the cost prior to making copies.
Agency response	Disclosed in Part; exempt 19(1)
Total days for completion	29

ITEM 29

Subject	I wish to obtain a copy of [] 1985 Commercial Fishing Licence. I am trying to obtain a photocopy of my husband's 1985 commercial fishing licence as suggested by my lawyer. My husband's name is [] of Morell, P.E.I. These copies are required for divorce purposes. I need to show proof of my signature for the court hearing.
Agency response	All Disclosed
Total days for completion	19

ITEM 30

Subject	Aménagement d'un port pour bateaux de plaisance, ports pour petits bateaux, port polyvalent, marina etc. à Ste-Anne-des-Monts, comté de Gaspé, Québec. Toute la correspondance depuis septembre 1984 échangée avec les autorités municipales, Associations des pêcheurs, Chambre de Commerce, Association touristiques, députés provinciaux et fédéraux, de même que l'échange de notes de services entre les ministères fédéraux et provinciaux relativement à l'aménagement d'un port touristique, pêches commerciale, artisanale et rade polyvalente.
Agency response	Disclosed in Part; exempt 69(1)(a)(c)(d)(e)(g)
Total days for completion	65

ITEM 31

Subject Review Committee Report - Harassment at the
Workplace. Department - Fisheries & Oceans.
Review Committee - Mr. Gordon Snow and
Mr. John Cohrs. Complainants - [].
Investigation - Saint John, N.B., November 12 &
13, 1986. Requested Document - The Review
Committee's Report to the Complaint
Administrator. Mr. Jean-Eudes Haché, Regional
Director General, Scotia-Fundy Region, Halifax,
Nova Scotia. (902) 426-2581

Agency response	Carried Forward
-----------------	-----------------

ITEM 32

Subject	Summary report into investigation of various allegations involving Fisheries and Oceans Canada by RCMP Commercial Crime Division. Report was filed within past month to six weeks and affected primarily the Newfoundland and Scotia-Fundy fisheries region.
---------	--

Agency response	Disclosed in Part; exempt 16(1)(a)(i), 19(1)
-----------------	---

Total days for completion	35
---------------------------	----

ITEM 33

Subject Please forward a copy of the names and mailing addresses of the licensed lobster fishermen on the Eastern Shore from Canseau to Yarmouth. Please notify me of the approximate cost of this information before proceeding.

Agency response	Treated Informally
-----------------	--------------------

Total days for completion	1
---------------------------	---

ITEM 34

Subject I request access to all studies, evaluations or assessments concerning the exclusive economic zone claimed by France around the Islands of St. Pierre and Miquelon from 1984 to this date. I agree

that this request should be understood to refer to any of the above done within the department or submitted first to the department. Unsolicited studies need only be included if they are from organizations not private individuals. We want all studies, etc. concerning any aspect of the disputed zone around St. Pierre and Miquelon.

Agency response Carried Forward

ITEM 35

Subject Dynamique des populations de poisson de fond et de hareng et l'état des recherches actuelles.

Agency response Treated Informally
Total days for completion 13

ITEM 36

Subject All documents relating to the decision to disband the Marine Ecology Laboratory at the Bedford Institute of Oceanography and to disperse the staff, not only to other units in the Halifax-Dartmouth area, but also to Newfoundland.

Agency response All Disclosed
Total days for completion 34

ITEM 37

Subject All reports and documents specifically relating to the closure of the Marine Ecology Laboratory at the Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia, and the dispersal of its staff within and outside the Scotia-Fundy region.

Agency response All Disclosed
Total days for completion 30

ITEM 38

Subject Copies of correspondence (1985 & 1986) written by fishermen to DFO within last 2 years. Specifically, issues concerning regulations, quota allocations, etc., the area or departmental

official who drafted a reply on Minister's correspondence, etc. The number of letters which are forwarded through M.P.'s as opposed to writing the Minister or Deputy Minister, departmental officials, etc.

Agency response Carried Forward

ITEM 39

Subject (1) I am requesting the bids on surplus fish (coho, coho jacks, chum, jack springs and mature springs) from the Chilliwack and Chehalis Hatcheries for the past 3 years. (2) I am requesting the -- dollar value bid on each specie the past 3 years and the winning bids past 3 years. (3) Request the estimated return of all species returning to Chilliwack and Chehalis Hatcheries (separate totals) past 3 years and 1987.

Agency response Transferred
Total days for completion 9

ITEM 40

Subject All documents pertaining to roe herring gillnet licence HG0725.

Agency response Carried Forward

ITEM 41

Subject I request to see and obtain photocopies of the original transcript regarding the sale of a fishing license between [] and [] in 1976. I also wish to obtain any correspondence pertaining to this case. [] passed away five years ago and there seems to be some question about the agreement. I, [], son of the deceased, would like to clarify the situation by obtaining these documents as soon as possible.

Agency response Disclosed in Part;
Total days for completion exempt 19(1)
36

ITEM 42

Subject

[] is a seasonal fishery officer, GT-2 in N.B. He is employed by the Department of Fisheries & Oceans. In July 1985, [] filed a grievance against management's decision to discontinue issuing [] with a firearm. The grievance was presented to W.A. Rowat, Assistant Deputy Minister of Atlantic Fisheries, at the final level of the grievance procedure. The grievance was denied. However, because of differences of fact and opinions, Mr. Rowat agreed to have an investigation conducted to resolve the complaint. An internal investigation was conducted in June 1986 and a report was issued to Mr. Rowat by Mr. Clément Bolduc. [] believes that false information was given in the report and therefore as per the PRIVACY ACT Section 12, would like a copy of the said in order that he may have the opportunity to correct wrong information.

Agency response

Carried Forward

ITEM 43

Subject

Copy of the Davis Plan. This plan was developed in 1968 or 1969. It was adopted by the Department of Fisheries and Oceans as a limited entry program for the west coast fisheries. The plan was named after Jack Davis who was, at that time, the Minister of Fisheries.

Agency response

All Disclosed

Total days for completion

27

ITEM 44

Subject

Instrument of Occupancy for the department buildings in Ottawa. I would like to receive copies of the original. Please notify me of the cost prior to making copies.

Agency response

Carried Forward

ITEM 45

Subject

All documents relevant to the decision to close the Marine Ecology Laboratory of the Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia, and to the decision to transfer a substantial number of positions out of the Halifax-Dartmouth area.

Agency response

Carried Forward



REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT

Institution DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	Reporting period April 1, 1985 - March 31, 1986
---	--

Source

Media	6	Academia	5	Business	3	Organization	4	Public	16
-------	---	----------	---	----------	---	--------------	---	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	32
Outstanding from previous period	2
TOTAL	34
Completed during reporting period	31
Carried forward	3

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	16	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	6	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	4
4. Nothing disclosed (exempt)	1	9. Does not exist	3
5. Transferred		10. Treated informally	1
TOTAL			31

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	6
(b)		S. 16(2)		(d)	4
(c)		S. 16(3)		S. 21(1) (a)	
(d)		S. 17		(b)	
S. 14		S. 18 (a)		(c)	2
S. 15(1) Internat. rel.		(b)		(d)	
Defence		(c)		S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	2	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)	1	S. 25	
(c)		(b)	6	S. 26	

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V Completion time

30 days or under	18
31 to 60 days	4
61 to 120 days	4
121 days or over	1

ABANDONED
IX Fees

Net fees collected		
Application fees	\$	135
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing	450	
TOTAL	\$	585
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	3	\$15.00
Over \$25.00		\$

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching	1	
Consultation	1	
Third party	6	
TOTAL	8	

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	\$41578
Administration (O and M)	\$2400
TOTAL	\$43978
Person year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	1.61

XI Complaints to info. commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	2
No. initiated during reporting period	0
Number completed during period	1
Number carried forward	1

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French French to English

Complaints to information commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other	

Certificates produced

--	--

VIII Method of access

Copies given	23
Examination	
Copies and examination	

Complaints to information commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	
Number initiated during period	2
Number completed during period	1
Number carried forward	1



STATISTICAL REPORT

Institution	DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	Reporting period	April 1/84 - March 31/85
-------------	------------------------------------	------------------	--------------------------

I. Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	44
Outstanding from previous period	11
TOTAL	55
Completed during reporting period	53
Carried forward	2

II. Disposition of requests completed

1. All disclosed	28	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	10	7. Insufficient information	
3. Excluded	1	8. Abandoned	6
4. Exempt	4	9. Does not exist	1
5. Transferred	2	TOTAL	53

III. Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	
(b)		S. 16(2)		(d)	1
(c)		S. 16(3)		S. 21(1) (a)	1
(d)		S. 17		(b)	1
S. 14		S. 18 (a)		(c)	1
S. 15(1) Internat. rel.	1	(b)		(d)	1
Defence		(c)	1	S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	1
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	6	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)		S. 25	2
(c)		(b)	3	S. 26	3

IV. Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1)	1
S. 69(1) (a)	1
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	1

V. Completion time

Under 30 days	33
31 to 60 days	13
60 to 120 days	5
Over 120 days	1

VI. Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching	2	
Consultation	3	
Third party		
TOTAL	5	

VII. Translations

Translation requested	
Translation prepared	
English to French	
French to English	
Average time to prepare translations	

VIII. Method of access

Copies given	38
Examination	
Copies and Examination	

*One "unable to process" request has no completion time

IX. Fees

Fees collected	
Application fees	\$ 205
Reproduction	157
Searching	2,260
Preparation	245
Computer processing	325
TOTAL	\$3,192

Fees waived over \$25.00	\$ --
Fees waived (no. of times)	--

X. Costs

Personnel	
Officer	\$5,424
Support staff	\$7,693
Other	\$4,000
TOTAL	\$27,117

Officer (PY) days	95
Support staff (PY) days	92
TOTAL DAYS	187

XI. Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	4
Fees	2
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	
No. initiated during reporting period	5
No. completed during reporting period	7
No. carried forward	2
Average time of resol. (for those compl.) (days)	144
Commissioner's recommendation accepted	7
Commissioner's recommendation rejected	

XII. Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Third party	
Information commissioner	
Average time of resol. (for those compl.) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	



REPORT ON ACCESS TO INFORMATION

Institution Fisheries & Oceans	Reporting period July 1, 1983 - March 31, 1984
--	--

I. Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	48
Outstanding from previous period	-
TOTAL	48
Completed during reporting period	37
Carried forward	11

II. Disposition of requests completed

1. All disclosed	23	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	4*	7. Insufficient information	
3. Excluded		8. Abandoned	3
4. Exempt	9	9. Does not exist	2
5. Transferred		TOTAL	41*

III. Exemptions invoked

* Total includes - 4 requests disclosed in part, but also exempted

S. 13(1) (a)	S. 16(1) (d)	S. 20(1) (c)
(b)	S. 16(2)	(d)
(c)	S. 16(3)	S. 21(1) (a)
(d)	S. 17	(b)
S. 14	S. 18 (a)	(c)
S. 15(1) internal rel.	(b)	(d)
Defence	(c)	S. 22
Subversive activities	(d)	S. 23
S. 16(1) (a)	S. 19(1)	S. 24
(b)	S. 20(1) (a)	S. 25
(c)	(b)	S. 26

IV. Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V. Completion time

Under 30 days	28
31 to 60 days	8
61 to 120 days	1
Over 120 days	

VI. Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching		1
Consultation		
Third party	1	
TOTAL	1	1

VII. Translations

Translation requested	
Translation prepared	1
English to French	
French to English	1
Average time to prepare translations	

VIII. Method of access

Copies given	27
Examination	
Copies and Examination	

IX. Fees

Fees collected	
Application fees	195
Reproduction	19
Searching	275
Preparation	25
Computer processing	640.55
TOTAL	1154.55

Fees waived over \$25.00	\$
Fees waived (no. of times)	

X. Costs

Personnel	
Officer	\$ 14707.84
Support staff	\$ 2018.02
Other	\$ 7349
TOTAL	\$ 24074.84
Officer (PY)	.49
Support staff (PY)	.09
TOTAL	.58

XI. Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	5
Fees	1
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	
No. initiated during reporting period	6
No. completed during reporting period	2
No. carried forward	4
Average time of resol. (for those compl.) (days)	91
Commissioner's recommendation accepted	2
Commissioner's recommendation rejected	

XII. Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Third party	
Information commissioner	
Average time of resol. (for those compl.) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

Pêches et Océans

486T
Gullett I, 1983 - MARS 31,

5865

1. Domains on which ϕ is not constant.

11. Disposition of Papers: 1 copy of the original and 1 copy of the transcript.

Recettes pendant la période visée	48
En dollars pendant la période antérieure	
TOTAL	48
Trattati durante la periodo visato	37
Reddito	11

5.	TRANSMISSION			
4.	EXCEPTION	9	1.	DOCUMENT INCOMPLETE
3.	EXCLUSION		2.	ADDITION
2.	COMMUNICATION DEFECTIVE	4 *	7.	REINFORMATION INADEQUATE
1.	COMMUNICATION TOTAL	23	8.	TRANSMISSION IMPOSSIBLE
TOTAL			41 *	

100

Total: 40
 40

ARL 12(1) a)	ARL 16(1) d)	ARL 20(1) c)		
b)	ARL 16(2)	d)		
c)	ARL 16(2) a)	ARL 21(1) a)	1	
d)	A. 17	b)	1	
A. 16	ARL 18 a)	c)		
ARL 15(1) Rel. Inter.	b)			
Difference	c)	A. 22		
Activities	d)	A. 23	1	
ARL 16(1) a)	ARL 19(1)	A. 24		
b)	ARL 20(1) a)	A. 25		
c)		A. 26		

Quantité demandée en partie réconduites, en

[illegible]

9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	
0	

A DAILY OBSERVATION

140125004 1A

11A 11B 11C 11D 11E 11F 11G 11H 11I 11J 11K 11L 11M 11N 11O 11P 11Q 11R 11S 11T 11U 11V 11W 11X 11Y 11Z

441151181402 48 400000000 111

Moins de 30 jours	20
De 31 à 60 jours	8
De 61 à 120 jours	1
Plus de 120 jours	

10 days	1	Reaction	Commission	Term	TOTAL
10 days	1				1
10 days	1				1

4003 X

RESEARCHER'S NAME: _____

1990

Traduction allemande	1		
Traduction anglaise	1		
De l'anglais au français			
Du français à l'anglais	1		
Date: moyen prévu pour la traduction			

27	Examen de l'original	Examen de l'original
----	----------------------	----------------------

2000

Reasons

APPROVED BY:

Agente	\$	54707.8
Soutien	\$	2028.02
Autres	\$	7349

Refut or Comm.	2
Final Remarks	1
Proposition	
Rebuttal or Rejoinder	
Debate or Discussion	
Altus	

LA commission	
Un item	
LA commission A	information
Thomas M.W. Boufford	(ABE. res.) (Gour)
NPRs E. Adrell recus dem	

CONCLUSIONS

Frais de plus de \$25	Frais au-dessus de \$25
Frais au-dessus de \$1015	Frais au-dessus de \$1015

(2/21) 29-55 3-3

English on reverse

35°	TOTAL
60°	(SOUTH)

Recommendation on	Recommendation on
Committive acceptance	Committive rejection
2	

App. req. (hours)	0.1
-------------------	-----

Order of No 241	COMMUNIQUE	AL-778
-----------------	------------	--------

Ministère des Pêches et des Océans

1er Avril /84 au 31 Mars /85

1 Demandes en vertu de la loi sur l'accès à l'inform.
11 Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

Recrutés pendant la période visée	par le rapport	44
En suspens depuis la période antérieure	par le rapport	11
TOTAL		55
Traités pendant la période visée	par le rapport	53
Rapportés		2

III Exceptions (continued)

art. 13(1) a)	art. 16(1) d)		art. 20(1) c)		
b)	par. 16(2)		d)		1
c)	par. 16(1) a)		art. 21(1) a)		1
d)	a. 17		b)		1
a. 14	art. 18 a)		c)		1
par. 15(1) Rel. inter.	1		d)		
Defense	c)	1	a. 22		
Activities	d)		a. 23		1
SUBVERSIVES					
art. 16(1) a)	par. 19(1)	6	a. 24		
b)	art. 20(1) a)		a. 25		2
c)	b)	3	a. 26		3

A 10/10/1950 10/10/1950

Moins de 30 jours	33	De 31 à 60 jours	13	De 61 à 120 jours	5	Plus de 120 jours	1
		Rachats	2	Consultation	3	Tiers	
		Total	5				

IX Falls	X Coats
----------	---------

Frais de demande	\$ 205		
Reproduction	157		
Recherches	2260		
Préparation	245		
Traitement informatique	325		
TOTAL	\$ 3192		

Frais de divers de \$25			
Auquels on renonce			
Frais auxquels on renonce (ndre de 0/15)			

Agent (A-P)	95	jours
Soutien (A-P)	92	jours
TOTAL	187	jours

Personnel			
Agent	\$ 15424		
Soutien	\$ 7693		
Autres	\$ 4000		
TOTAL	\$ 27117		

27C 350-62 (83-2)

$$\text{Tot. A-P} = .85$$

English on reverse

"Pour la demande décrite comme "traitement impossible", on n'a pas calculé le coût de traitement

1	10
	(1)
	(0)
	(D)
	(C)
	(B)
1	(# (1) 69 128
1	(1) 69 128
	(D)
	(C)
	(B)
	(# 68 2)

100110 1000000000 1000000000

1	Communication totale	28	6. Traitement impossible	1
2	Communication partielle	10	7. Reajustements insuffisants	
3	Exclusion	1	8. Abandon	6
4	Exception	4	9. Document inexistant	1
5	Transmission	2	TOTAL	53

II Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

Autre	
Délai de traduction	
Refus de traduction	
Publications	
Protections	
Frais demandés	2
Refus de comm.	4
Raisons	

Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	144
Nbre d'appels reportés	2
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	7
Nbre d'appels recus pendant la période visée	5
Nbre d'appels recus pendant la période visée	
Nbre d'appels reportés	
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	
Nbre d'appels recus pendant la période visée	
Temps moy. pour juger (app. rég.) (jours)	
Le commissaire a	
Un tiers	
Le demandeur	
Appel exercé par	

Ordre de commutation	
Ordre de ne pas commuer	
Autre	

Recommandation du commissaire acceptée	7
Recommandation du commissaire refusée	

Traduction demandée	Traduction préparée	De l'anglais au français	Du français à l'anglais	Pour la traduction par le moyen prévu
Copies de l'original				
Examens de l'original				
Copies et examens				

UO1P1NSM03 2P 8P0412W 111A

Raisons	4	
Retus de comm.	2	
Frais demandes		
Prologation		
Publications		
Refus de traduction		
Delai de traduction		
Autre		

Traduction demandée	Traduction préparée	De l'anglais au français	Du français à l'anglais	Délai moyen prévu pour la traduction
---------------------	---------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------------------

NOISEWORTHY & EFFICIENT

de la Cour fédérale

Appel présenté par	
Le demandeur	
Un tiers	
Le commissaire à l'information	
Temps moy. pour l'usage	
(add. rég.) (jours)	
Nbre d'adresses reçues pendant la période visée	
Nbre d'adresses reçues pendant la période visée	
Nbre d'adresses reçues pendant la période visée	
Ordre de communiquer	
Ordre de ne pas communiquer	
Autre	

Copies de l'original	38
Examen de l'original	
Copies et examen	

Source

Médias	6	Secteur universitaire	5	Secteur commerciale	3	Organisme	4	Public	16
--------	---	-----------------------	---	---------------------	---	-----------	---	--------	----

11 Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'inform.

Reçus pendant la période visée	32
En suspens depuis la période antérieure	2
TOTAL	34
Traitées pendant la période visée	31
Reportées	3

1. Communication totale	16	6. Traitement impossible	
2. Communication partielle	6	7. Renseignements insuffisants	
3. Aucune communication (exclusion)		8. Abandon	4
4. Aucune communication (exemption)	1	9. Document inexistant	3
5. Transmission		10. Traitement non officiel	1
TOTAL			31

1V Exclusions citées

Art. 13 (1) (a)	(b)	Art. 16 (1) (c)	6
(b)	Par. 16 (2)	(d)	4
(c)	Par. 16 (3)	Art. 21 (1) (a)	
(d)	A. 17	(b)	
A. 14	Art. 18 (a)	(c)	2
A. 15 (1) Reintégré	(b)	(d)	
Dépense	(c)	A. 22	
Activités subversives	(d)	A. 23	
Art. 16 (1) (a)	Par. 19 (1)	A. 24	
(b)	Art. 20 (1) (a)	A. 25	
(c)	(b)	A. 26	

V Délai de traitement

30 jours ou moins	18
De 31 à 60 jours	4
De 61 à 120 jours	4
121 jours ou plus	1
ABANDON	4

IX Frais

Frais nets devenus	\$ 135
Reproduction	
Recherche	
Périodisation	
Traitement informatique	450
TOTAL	\$ 585
Frais acquis	\$
ou renoncés	
de 25.00 ou moins	3
de plus	\$ 15.00

CTC 350-62 (Rev. 85-2)

X Coûts

Recherche	1
Consultation	1
Tiers	6
TOTAL	8

Financiers (raisons)

Traitement	\$ 41578
Administration (fonct. maintien)	\$ 2400
TOTAL	\$ 43978
Années-de-personnes utilisées (raisons)	
(nombre décimal)	1.61

XI Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information

Activité concernant les plaintes	
En suspens depuis la période antérieure	2
Reçus	0
Rejetés	1
Non évalués	1

English on reverse

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Trauction demandée	De français à anglais
Traduction	Préparée
	Du français à anglais

VII Traduction

Raisons des plaintes	
Retus de comm.	
Frais demandés	
Propagation	
Publication	
Retus de traduction	
Déla. de traduction	
Autre	
Présentation de certificats	

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Copies de l'original	23
Examen de l'original	
Copies et examen	

VIII Méthode de consultation

Art. 68 (a)	(b)	(c)	(d)	Art. 69 (1) (a)	(b)	(c)	(d)
(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)		

En suspens depuis la période antérieure	
Reçus	2
Rejetés	1
Non évalués	1

XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale

Plainte non fondée	
En accord avec l'institution	
Aucune conclusion	
Recommandation acceptée	
Recommandation rejetée	

Objet

Tous les documents relatifs à la décision de fermer le laboratoire d'écologie marine de l'Institut océanographique de Bedford, à Dartmouth (Nouvelle-Ecosse) et à la décision de muter un grand nombre d'employés à l'extérieur de Halifax-Dartmouth.

Reporté.

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 42

Objet

[] est un agent de pêche saisonnière, de niveau GT-2, au Nouveau-Brunswick. Il est au service du ministère des Pêches et des Océans. En juillet 1985, il a déposé un grief pour contester la décision de ses supérieurs de ne plus lui remettre d'arme à feu. Le grief a été adressé à M. W.A. Rowat, sous-ministre adjoint des Pêches dans l'Atlantique, au dernier niveau de la procédure de règlement des griefs. Le grief a été rejeté, mais à cause d'écarts dans les faits et de la divergence d'opinions, M. Rowat a autorisé qu'une enquête soit menée relativement à cette affaire. L'enquête a eu lieu en juin 1986, et M. Clément Bolduc a remis un rapport à M. Rowat. [] est d'avis que le rapport contient des renseignements erronés et, conformément à l'article 12 de la Loi sur la protection des renseignements personnels, demande à recevoir une copie dudit rapport pour qu'il puisse corriger les renseignements inexacts.

Réponse de l'agence

Reporté.

RUBRIQUE 43

Objet

Copie du plan Davis élaboré en 1968 ou 1969. Il a été adopté par le ministère des Pêches et des Océans pour limiter l'accès aux pêcheries de la côte ouest. Le plan porte le nom de Jack Davis qui était alors ministre des Pêches.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter

Communication totale.
27

RUBRIQUE 44

Objet

Instrument d'occupation des immeubles fédéraux à Ottawa. Je voudrais recevoir des copies de l'original; je voudrais, en outre, qu'on m'informe du coût au préalable.

Réponse de l'agence

Reporté.

quinats mâles précoces et quinnats matures).
(2) J'aimerais connaître la valeur en dollars des
prix offerts et acceptés au cours des trois
dernières années. (3) Je voudrais enfin qu'on me
renseigne sur le nombre estimatif de saumons de
toutes les espèces (totaux séparés) qui ont
remonté jusqu'aux piscifactories de Chilliack et
de Chehalis au cours des trois dernières années
et en 1987.

Réponse de l'agence
Demande transférée.

Jours requis pour compléter 9

RUBRIQUE 40

Objet

Tous les documents concernant le permis HG0725
qui donne le droit de pêcher le hareng plein au
filet maillassant.

Réponse de l'agence
Reporté.

RUBRIQUE 41

Objet

Je demande qu'on me communique des photocopies de
la transcription originale concernant la vente
d'un permis de pêche en 1976 et dont les parties
en cause étaient [] et [].
Je voudrais en outre obtenir des copies de toute
la correspondance à ce sujet. [] est
décédé il y a cinq ans, et il semble y avoir
quelque problème au sujet de l'entente. Je
m'appelle [], je suis le fils de la
personne décédée et je voudrais clarifier la
situation en obtenant ces documents le plus tôt
possible.

Réponse de l'agence
Communication partielle;

exemption, 19(1)

Jours requis pour compléter 36

RUBRIQUE 36

Objet

Tous les documents traitant de la décision de fermer le Laboratoire d'écologie marine à l'Institut océanographique de Bedford et d'en répartir le personnel, non seulement à Halifax-Dartmouth, mais aussi à Terre-Neuve.

Réponse de l'agence

34

Jours requis pour compléter

Communication totale.

RUBRIQUE 37

Objet

Tous les rapports et documents relatifs à la fermeture du Laboratoire d'écologie marine à l'Institut océanographique de Bedford, à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) et d'en répartir le personnel dans la région Scotia-Fundy et au-delà de cette région.

Réponse de l'agence

30

Jours requis pour compléter

Communication totale.

RUBRIQUE 38

Objet

Copie de toute la correspondance que les pêcheurs ont adressée au MPO au cours des deux dernières années (1985 et 1986) et qui portait notamment sur les règlements, les contingents et l'identité du fonctionnaire ou du secteur qui a répondu au nom du Ministère. Le nombre de lettres qui ont été adressées aux députés plutôt qu'au Ministère, au sous-ministre ou à un agent du Ministère.

Réponse de l'agence

Reporté.

RUBRIQUE 39

Objet

(1) J'aimerais connaître les prix qui ont été offerts au cours des trois dernières années pour le poisson excédentaire des établissements piscicoles de Chilliwack et de Chehalis (cohos, jeunes cohos mâles précoces, kétas, jeunes

RUBRIQUE 33

Objet

Veuillez m'envoyer une copie des noms et adresses postales des pêcheurs qui détiennent des permis de pêche du homard sur la rive est entre Canseau et Yarmouth. Veuillez m'aviser du coût approximatif de ces renseignements avant de donner suite à ma demande.

Réponse de l'agence
Officiuse. 1
Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 34

Objet

Je demande à consulter toutes les études ou évaluations concernant la zone économique exclusive revendiquée par la France autour des îles de Saint-Pierre-et-Miquelon depuis 1984 jusqu'à maintenant. J'ai convenu que cette demande devait porter sur les études réalisées au sein du Ministère ou celles qui ont d'abord été soumises au Ministère. Les études qui n'ont pas été commandées peuvent être mentionnées si elles émanent d'organisations plutôt que de particuliers. Nous voulons tous les rapports d'études et autres documents sur tout ce qui touche la zone contestée autour de Saint-Pierre-et-Miquelon.

Réponse de l'agence
Reporté.

RUBRIQUE 35

Objet

Dynamique des populations de poisson de fond et de hareng et l'état des recherches actuelles.

Réponse de l'agence
Officiuse. 13
Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 30

Objet

Aménagement d'un port pour bateaux de plaisance, de ports pour petits bateaux, d'un port polyvalent, d'une marina, etc. à Ste-Anne-des-Monts, comté de Gaspé (Québec).
Toute la correspondance échangée depuis septembre 1984 avec les autorités municipales, les associations de pêcheurs, la chambre de commerce, les associations touristiques et les députés provinciaux et fédéraux, de même que l'échange de notes de service entre les ministères fédéraux et provinciaux relativement à l'aménagement d'un port touristique, à la pêche commerciale et artisanale et à la construction d'une rade polyvalente.

Réponse de l'agence

Communication partielle;
exemption, 69(1) a) c) d) e) g) 65

Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 31

Objet

Rapport du Comité de révision - Harcèlement en milieu de travail. Ministère - Pêches et Océans. Comité de révision - MM. Gordon Snow et John Cohrs. Plaignants - [] Enquête - Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), les 12 et 13 novembre 1986. Document demandé - Rapport du Comité de révision à l'administrateur des plaintes, M. Jean-Hédes Haché, Directeur général régional de la Région Scotia-Fundy, Halifax (Nouvelle-Écosse). (902) 426-2581

Réponse de l'agence

Reporté.

RUBRIQUE 32

Objet

Rapport sommaire de l'enquête menée par la Division des délits commerciaux de la GRC suite à diverses allégations concernant le ministère des Pêches et des Océans. L'affaire a été classée au cours des quatre à six dernières semaines et touchait principalement les régions de Terre-Neuve et Scotia-Fundy du MPO.

Réponse de l'agence

Communication partielle;
exemption, 16(1) a) (1), 19(1) 35

Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 27

Objet

Je voudrais une liste des pêcheurs qui habitent la localité de Clark's Harbour sur l'île Cap-de-Sable dans le comté Shelburne et celle de Fife Islands dans le comté Colchester, en Nouvelle-Écosse. J'aimerais recevoir un rapport spécial sur la délivrance des permis qui me fournirait une liste alphabétique des pêcheurs de ces deux localités par adresse postale. Pour ce qui est des pêcheurs de Fife Islands, je ne voudrais qu'une liste regroupant tous les pêcheurs de Lower Fife Islands, Fife Islands et Lower Economy. J'aimerais également une liste distincte des pêcheurs dont les adresses postales se trouvent à Carrs Brook parce que certains d'entre eux peuvent résider dans le district de recensement de Fife Islands.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 29

Communication totale.

RUBRIQUE 28

Objet

Toutes les commandes directes (formule du MAS) passées par le Ministère au cours du mois d'octobre 1986, conformément à l'offre permanente principale pour l'obtention de services de travail temporaire. J'aimerais recevoir des copies de l'original, et qu'on m'informe du coût des photocopies au préalable.

Réponse de l'agence
Communication partielle;
exemption, 19(1)
Jours requis pour compléter 29

RUBRIQUE 29

Objet

Comme l'a suggéré mon avocat, je voudrais obtenir une photocopie du permis de pêche commerciale de 1985 de mon époux, [], de Morrell (I.-P.-É.). J'ai besoin de cette copie pour cause de divorce et prouver à la cour que ma signature s'y trouve bel et bien.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 19
Communication totale.

(ou, en réalité, sur n'importe quel autre genre de services juridiques). Nous demandons en outre une description des cas soumis à ces cabinets d'avocats ou des rapports permanents qui existent avec certains agents. En d'autres termes, nous aimerions savoir ce que les cabinets ont fait en échange des honoraires qui leur ont été versés. Enfin, nous demandons que les noms des avocats qui font partie de ces cabinets nous soient communiqués, le cas échéant.

Impossible à traiter.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 13

RUBRIQUE 25

Objet

Documents relatifs à l'inspection du homard en conserve, en vertu du Règlement sur l'inspection du poisson. Les produits appartenant à [] et avaient d'abord été inspectés en septembre 1980. Une réinspection a eu lieu le 12 novembre 1980. Les produits ont été retenus et les étiquettes de rétention portaient les numéros 63414 et 63415, et les numéros d'enregistrement étaient L134 et L114. Nous aimerions recevoir des copies de tous les documents concernant l'inspection du homard et, en particulier, des copies des feuilles et des rapports d'examen en laboratoire.

Communication totale.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 20

RUBRIQUE 26

Objet

Voudriez-vous prendre des dispositions pour que nous puissions consulter la correspondance que votre Ministère a échangée au fil des ans avec The Fouke Company de la Caroline du Sud (Etats-Unis). De plus, nous aimerions consulter tous les dossiers ministériels sur l'otarie à fourrure du Pacifique nord (Alaska). (Nota: depuis 1975 seulement).

Réponse de l'agence

Reporté.

RUBRIQUE 22

Objet

Je demande à recevoir tous les documents, y compris notes de service, notes manuscrites et relevés de conversations téléphoniques concernant les examens des programmes effectués en 1985: Surveillance et application des règlements dans l'Atlantique (mars) -- Programme de mise en valeur des salmonides (mars) -- Effet dissuasif de la surveillance et de l'application des règlements au Québec (août) -- A: Programme d'aide pour les bateaux de pêche (octobre). Ces examens auraient été effectués par le Ministère en 1985. Dans votre réponse, veuillez considérer la présente comme ma demande n° 32.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 59
Communication totale.

RUBRIQUE 23

Objet

a) Nombre de pêcheurs par catégorie (longueur des bateaux et secteur de pêche) pour les districts 1 à 17 inclusivement, à des fins statistiques entre 1977 et 1985. b) Composition de la flottille d'après la longueur des bateaux (35 pi, de 35 à 40 pi, de 40 à 45 pi, de 45 à 65 pi, de 65 à 99 pi et 100 pi) et le secteur de pêche (pêche hauturière et pêche côtière). c) Délivrance de permis d'après le type de pêche, le secteur et la catégorie de pêcheurs.

Réponse de l'agence
Jours requis pour compléter 16
Demande officielle. Communication totale.

RUBRIQUE 24

Objet

Nous demandons un relevé des vingt principaux avocats ou cabinets d'avocats canadiens relativement à l'importance des factures soumises au Ministère au cours de la toute dernière année financière. Les honoraires versés aux avocats du secteur privé peuvent porter, entre autres, sur des questions de droit civil ou administratif

RUBRIQUE 18

Objet

(1) Baux et permis d'aquiculture délivrés en Colombie-Britannique -- noms et adresses des titulaires de baux; adresse ou emplacement du bail. (2) Noms et adresses des personnes qui ont demandé des permis d'aquiculture en Colombie-Britannique.

Réponse de l'agence

Communication partielle; exemption, 13(1) c)

Jours requis pour compléter 30

RUBRIQUE 19

Objet

Tout le contenu du dossier de classification d'un poste de commis des Services du personnel du MPO, dans la Région de l'Ouest (n° 460-8711) pour la période du 1^{er} janvier 1976 jusqu'à maintenant.

Réponse de l'agence

Communication totale.

Jours requis pour compléter 19

RUBRIQUE 20

Objet

Registre des permis de pêche de l'Atlantique. Sûjet: Nouvelle-Ecosse, tous les pêcheurs de la zone 33 et toute l'information sur chaque pêcheur dont le nom est au registre. Ainsi, sous la rubrique "codes des permis de pêche dont l'accès est limité", ce sujet porterait le code "U" (pour les zones 33 et 34).

Réponse de l'agence

Communication totale.

Jours requis pour compléter 33

RUBRIQUE 21

Objet

(Voir annexe n° 1) Port de pêche de Rivière-au-Renard (Québec), brise-lames. Reconstruction du quai de Percé, 1985-1986. Havre de pêche de Cap-Chat (Québec), travaux suspendus. Havre de pêche de Newport Point (Québec), projet d'aménagement.

Réponse de l'agence

Communication totale.

Jours requis pour compléter 60

RUBRIQUE 15

Objet

Copie de votre Plan des systèmes et techniques d'information -- soit l'inventaire et les sections sur l'information soit un document similaire répertoriant le matériel informatique, y compris les unités centrales, les mini-ordinateurs, les micro-ordinateurs (OP) et les terminaux à écran cathodique. Inclure également une copie des plans concernant l'acquisition de matériel informatique et une liste des usages et des besoins en matière de logiciel.

Réponse de l'agence
28 jours requis pour compléter
Communication totale.

RUBRIQUE 16

Objet

Des copies de tous les sondages d'opinion publique commandés par le Ministère en 1986 ou qui ont pris fin cette année-là et qui portaient sur l'inspection et sur la qualité du poisson et l'opinion du public au sujet du thon.

Réponse de l'agence
15 jours requis pour compléter
Document inexistant.

RUBRIQUE 17

Objet

Je demande à recevoir un sous-ensemble téléchargeable des données du système FLASH pour le banc de l'île de Sabie. Je voudrais consulter notamment un sous-ensemble des données du FLASH qui décrivent l'heure où des bateaux canadiens ont été signalés dans le banc de l'île de Sabie et la position de ces bateaux. Il me faut des données couvrant la période de 1982 à 1985 pour être en possession de renseignements comparables aux données issues du programme des observateurs. Si les données sur la délivrance des permis ne sont pas faciles à trouver, les renseignements suivants suffiront: longueur et position du bateau, date de l'observation et un unique élément d'identification du navire.

Réponse de l'agence
32 jours requis pour compléter
Communication totale.

RUBRIQUE 12

Objet

Je demande à recevoir tous les documents (ou une liste des documents) qui pourront me renseigner sur le recours aux services d'agences de placement à Pêches et Océans pour la période du 1^{er} avril 1985 au 30 juin 1986. [p. ex. 1^{er} avril 1985 -- Agence A -- valeur en dollars, etc.] Nota: Cette demande porte uniquement sur l'emploi d'employés recrutés auprès d'agences de placement temporaire dans la région Hull-Ottawa.

Réponse de l'agence

Jours requis pour compléter 14

Communication totale.

RUBRIQUE 13

Objet

Je demande qu'on me communique un exemplaire du rapport Morrison et de ses recommandations concernant les méthodes d'inspection, d'entreposage et de mise en conserve du poisson, et les responsabilités du gouvernement, des usines de transformation, des grossistes, des détaillants et des sociétés de portefeuille, suite aux difficultés qu'a connues l'usine de la Star-Kist à St. Andrews (Nouveau-Brunswick). Je voudrais aussi consulter tous les rapports et documents ou toute la correspondance touchant la fermeture de l'usine, sa réouverture et les obstacles à sa réouverture.

Réponse de l'agence

Jours requis pour compléter 12

Communication totale.

RUBRIQUE 14

Objet

Je demande qu'on me communique tous les documents qui me renseigneront sur les coûts liés à la visite du ministre des Pêches, M. Tom Siddon, à Vancouver en mai 1986, au cours de laquelle il a visité Expo 86 ou assisté aux cérémonies qui ont marqué l'ouverture de l'exposition.

Réponse de l'agence

Jours requis pour compléter 30

Communication totale.

RUBRIQUE 10

Objet

Réponse de l'agence
 91 jours requis pour compléter
 Communication partielle;
 exemption, 20(1) b) c) d), 21(1) c)
 contrats qui sont actuellement à l'étude, mais
 qui n'ont pas encore été adjugés par la Direction
 générale de l'analyse économique et commerciale.
 PARTIE II - 1. La période qui m'intéresse est
 celle qui remonte au 1^{er} septembre 1985. 2.
 Lorsqu'un contrat a été adjugé, je ne veux avoir
 que le dossier relatif à la proposition retenue.
 Pour ce qui est des contrats à l'étude, je
 demande à recevoir des copies de toutes les
 propositions des soumissionnaires.

RUBRIQUE 11

Objet

Réponse de l'agence
 30 jours requis pour compléter
 Communication totale.
 Permis n° 395583 de bateau de pêche canadien -
 les détails relatifs à l'enregistrement et au
 transfert de ce permis entre les années 1980 et
 1986 - toute information liant ce permis aux
 bateaux "MISS DELPHINE", "PROVIDENCE II" et
 "PROSPECT POINT". Documents demandés: Copie de
 tous les documents relatifs au permis en question
 au cours de la période visée, y compris les
 transferts, les affectations et les baux et tout
 autre document modifiant l'état du permis. (1)
 copie de l'imprimé d'ordonnateur faisant état des
 renseignements en question pour la période
 spécifiée.

Réponse de l'agence
 30 jours requis pour compléter
 Communication totale.
 Liste de tous les rapports, contrats ou études de
 sociétés privées d'experts-conseils, commandes,
 reçus ou adjugés par le Ministère entre septembre
 1984 et le 18 juin 1986. Dans la mesure du
 possible, la liste doit comprendre une brève
 description du contrat, le nom du particulier ou
 de la société et une indication du coût.

ce grief. Ces demandes précises ne changent pas la nature générale de notre demande de documents initiale.

Réponse de l'agence
Refus.
exemption, 19(1)
29

Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 8

Objet

Reconstruction du quai et du débarcadère à PERCE. Québec - voir lettre du 22 mars 1986. Reconstruction de la jetée et autres travaux. Havre de pêche à Anse-au-Griffon (Québec) - voir lettre du 22 mars 1986.

Réponse de l'agence
Communication totale.
29

Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 9

Objet

PARTIE 1 -- Je voudrais obtenir des copies de tous les contrats d'études et d'analyses économiques passés par la Direction générale de l'analyse économique et commerciale du MPD au cours de la dernière année. Je sais que les contrats suivants ont été passés et j'ai indiqué le nom de l'entrepreneur lorsqu'il était connu. Dans certains cas, le titre de l'étude peut différer quelque peu du titre exact: (1) Réalisations dans l'industrie du poisson de fond en Alaska (2) Les pluies acides - DPA Consultants (3) Marchés portuaires - Peat, Marwick (4) Examen des systèmes informatiques - VK Consultants (5) Modèle de prévisions et de renseignements financiers - DPA Consultants (6) La pêche récréative - Touche, Ross (7) Investissements étrangers - Charles E. Napier. Je voudrais aussi recevoir des copies de tous les appels d'offres et de toutes les propositions touchant les contrats susmentionnés et de tout autre contrat passé au cours de la dernière année. De plus, j'aimerais obtenir des copies des appels d'offres et (ou) des propositions se rapportant à des

Meyboom, ou son prédécesseur, et l'un ou l'autre des directeurs généraux susmentionnés. Nous demandons une copie de ces documents en vertu de la loi sur l'accès à l'information.

Communication partielle; exemption, 21(1) a)

Jours requis pour compléter 34

RUBRIQUE 6

Objet

Rapports et autres documents traitant des questions et des activités de la délégation canadienne à la CITES [Buenos Aires (Argentine), du 22 avril au 3 mai 1985: Cinquième réunion de la Conférence des participants à la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction], préparés par des agents du Ministère (ET) correspondance traitant de la délégation à la CITES et de la conférence comme telle. La période visée par cette demande s'étend du 22 avril 1985 jusqu'à maintenant.

Communication totale.

Jours requis pour compléter 28

RUBRIQUE 7

Objet

Tous les dossiers et documents relatifs au griet (et aux procédures qui s'y rapportent), déposés par [] relativement à son renvoi. [] avait été embauché par l'Institut des sciences de la mer. Le griet a été déposé au premier niveau le 13 août 1982, et au dernier niveau de la procédure le 31 août 1982. L'employeur a notifié [] de sa décision dans une lettre datée du 24 septembre 1982. Je demande expressément à recevoir le dossier n° 2035-12 de l'Institut des sciences de la mer, le dossier n° du griet déposé par [] et le dossier n° du ministère des Pêches et Océans relatif à

RUBRIQUE 3

Objet

Nombre d'employés, y compris ceux qui l'étaient pour une période déterminée, au Ministère ou dans un organisme, mis en disponibilité ou mis à pied entre le 17 septembre 1984 et cette date, le 27 janvier 1986, y compris les dates de chaque mise en disponibilité ou mise à pied, la catégorie de chaque employé, son échelle de traitement et sa description de fonctions au moment de la mise en disponibilité ou de la mise à pied.

Abandon par le requérant.

Réponse de l'agence
Jour requis pour compléter 35

RUBRIQUE 4

Objet

Demande d'un permis de pêche à plein temps, niveau 2 - Audiance de la Commission d'appel. Lors de l'audiance, le représentant du MPO a lu une déclaration qui disait qu'il ne fallait pas me délivrer un permis de pêche à plein temps. Cette déclaration aurait été faite par un membre d'un comité de pêcheurs à Gardén Cove. J'aimerais recevoir des copies de toute la correspondance et de tous les dossiers qui ont servi à cette audiance de la Commission d'appel.

Réponse de l'agence
Communication totale.
8

RUBRIQUE 5

Objet

Contingent de 1986 pour la pêche du crabe de l'Atlantique, N/Réf.: 00340-004. Nous sommes les avocats de [] qui, comme vous le savez, est une association regroupant les pêcheurs du Québec. Elle nous a chargés de vous demander officiellement de lui fournir une copie de la note que ces deux (2) directeurs généraux régionaux ont portée à votre attention et de toute autre correspondance échangée entre vous et les deux personnes en question ou entre le sous-ministre des Pêches et des Océans, M. Peter

RUBRIQUE 1

Objet

Veuillez m'envoyer toutes les notes de service, documents et dossiers internes qui pourraient me renseigner sur les communications qui ont eu lieu au ministère des Pêches concernant la décision du ministre John Fraser, de permettre à la société Star-Kist de transformer du thon rance. Plus précisément: A) Je m'intéresse à (et je demande encore officiellement) TOUTS les dossiers, y compris les notes prises lors de conversations téléphoniques, les télex et la correspondance du ministre John Fraser au sujet du thon à l'usine de la Star-Kist qui a été rejeté pour des raisons de qualité. B) Je m'intéresse à (et je demande encore officiellement) TOUTS les dossiers qui traitent des communications entre M. Fraser et le ministre du gouvernement fédéral au sujet du thon ou de l'usine de la Star-Kist. D) Tout autre dossier concernant le Conseil de recherche et de productivité ou l'Unité de protection des emplois du Nouveau-Brunswick en autant que ces dossiers traitent également du thon ou de l'usine Star-Kist. E) Tous les dossiers qui font état d'informations transmises à M. Fraser par des employés du MPO sur la question du thon ou de l'usine Star-Kist.

Réponse de l'agence

Communication partielle;
exemption, 20(1) b) c) d), 21(1) a), 23, 14 a)
b), 19(1)
71

Jours requis pour compléter

RUBRIQUE 2

Objet

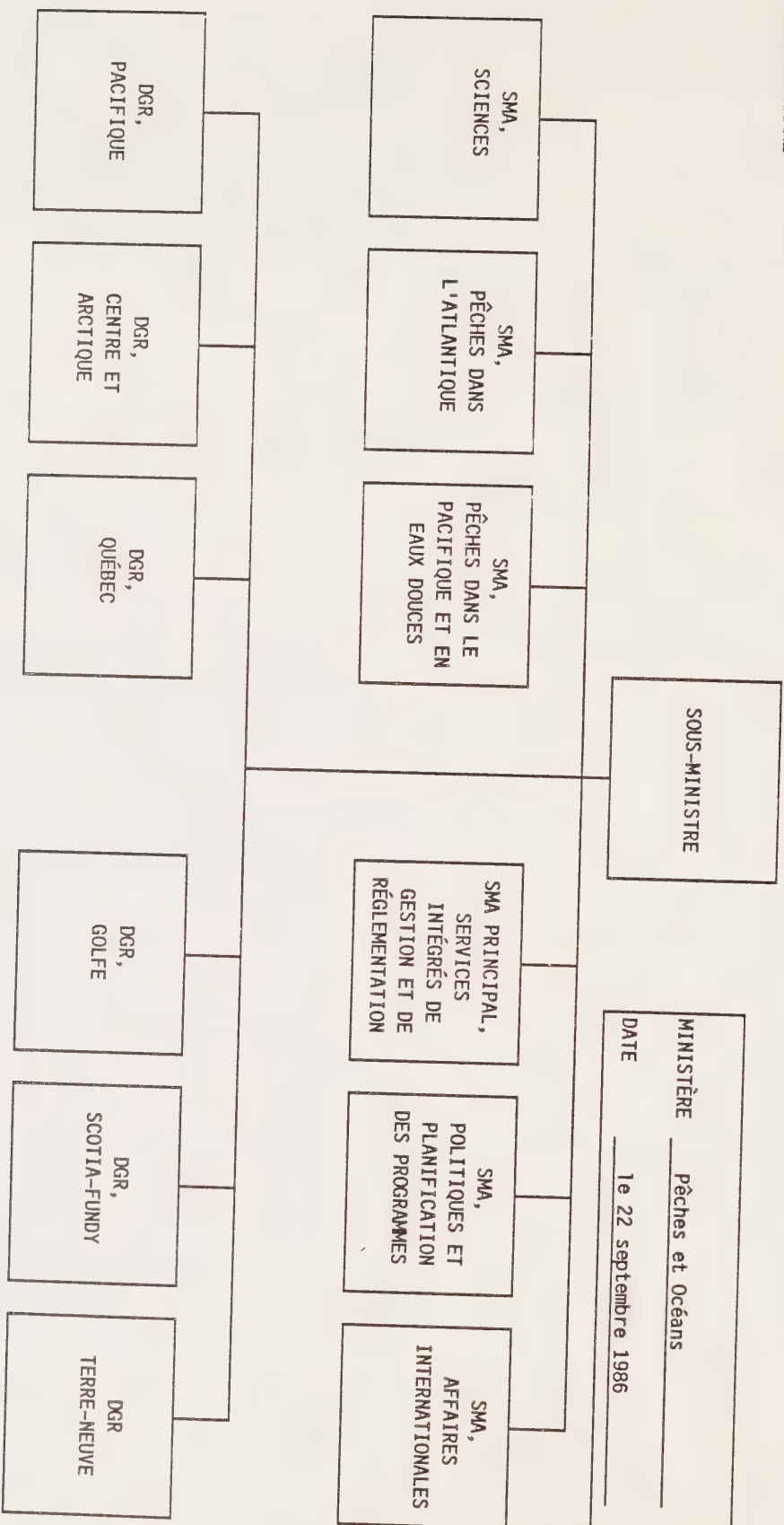
Je demande qu'on me communique toute l'information concernant [] y compris les notes de service du Ministre, de son sous-ministre, des adjoints et du directeur régional du bureau de Vancouver.

Réponse de l'agence

Communication partielle;
exemption, 20(1) b) et 21(1) a)
116

Jours requis pour compléter

ORGANIGRAMME



ANNEXES

b) Cour fédérale

La Cour fédérale a été saisie d'une motion relativement aux demandes de consultation des documents sur la chasse aux phoques. Cette motion a été reportée d'un an. Le Commissaire à l'information conteste la façon dont le Ministère interprète l'article 3(1) de la Loi sur la protection des renseignements personnels qui traite des "avantages financiers facultatifs".

8. Autres observations

On s'attend à ce que la révision des Lois nécessite l'adoption d'un vaste programme de formation au Ministère. De plus, dans le rapport du Comité permanent de la justice et du Solliciteur général, il est proposé d'étroffer le rôle des coordonnateurs de l'accès à l'information à l'égard d'activités telles que la concordance des données, l'examen de l'utilisation des N.A.S. et d'autres questions d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels. Le défi que doit relever le ministère des Pêches et des Océans est celui de mettre sur pied de nouvelles politiques en matière de gestion de l'information et de s'en acquitter haut la main comme il l'a fait pour ses activités scientifiques et opérationnelles.

b) Mise en oeuvre de la Politique du gouvernement relative à la collecte de renseignements

Le ministère des Pêches et des Océans parraine de nombreuses enquêtes en vue de rassembler des données socio-économiques sur l'industrie de la pêche et la clientèle visée par les programmes du Ministère. La récente politique du Conseil du Trésor a aidé le Ministère à mieux agencer et uniformiser ces enquêtes. Le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels fait partie du comité qui est en train d'en faire la mise en oeuvre au MPO et peut donc assurer que la collecte et l'utilisation des renseignements personnels sont conformes au Code de pratiques équitables en matière de renseignements énoncé dans la loi sur la protection des renseignements personnels.

De plus, on est en train de dresser l'inventaire des principales enquêtes en cours d'exécution. Cet inventaire nous renseignera sur les endroits où se font les collectes de renseignements et le but de ces collectes. Les données ainsi obtenues serviront à créer de nouveaux fichiers de renseignements personnels en vue d'éditions futures du Répertoire de renseignements personnels pour qu'on ait une idée juste de l'importance des renseignements personnels gérés par le Ministère. Cela permettra, en outre, d'améliorer la section "catégories de documents" du Registre de consultation.

c) Politique du gouvernement du Canada sur la sécurité

La mise en oeuvre au ministère des Pêches et des Océans de cette politique adoptée en 1986 a nécessité une approche multidisciplinaire, dont le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels est un des principaux intervenants.

Le concept de l'AIPRP a été utile lorsqu'il s'est agi de préparer le guide de classement par sujet pour aider à classer les documents, et de revoir et d'évaluer les procédures servant à filtrer les employés de la Fonction publique pour en déterminer la fiabilité et la sécurité.

On a aussi aidé à examiner les manuels de sécurité et d'autres documents.

7. Enquêtes-appels

a) Plaintes soumises au Commissaire à l'information

Une nouvelle plainte déposée auprès du Commissaire à l'information portait sur l'inconsistance des pratiques entre ministères relativement aux parties exemptées des commandes directes pour l'obtention de services de travail temporaire.

Cette plainte, dont l'examen commencé en 1984 a été reporté depuis, est reportée à 1987-1988.

La moitié seulement des demandes dont le traitement a duré de 61 à 120 jours était accompagnée de demandes de prorogation des délais. Ces prorogations étaient de 30 jours seulement et non pour la durée totale du traitement. Il est évident que pour certaines demandes plus complexes, il est nécessaire de mieux évaluer le temps requis pour traiter les demandes.

e) Mode d'accès

Chaque fois qu'un document pouvait être communiqué, des copies ont été remises au requérant car cela convenait davantage à ce dernier ainsi qu'au personnel de l'AIPRP.

4. Organisation des activités en matière d'accès à l'information

L'organisation des activités en matière d'accès à l'information est toujours la même. Il y a toujours une année-personne qui s'y consacre à plein temps. Le directeur général des Communications fait également fonction de coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels et le directeur des Services de bibliothèque dirige également le secrétariat de l'AIPRP qui est chargé de la recherche, des communications avec les agents de programmes, de la formation, des mises à jour du Répertoire et du Répertoire, de la préparation du rapport annuel et d'autres fonctions connexes.

On trouvera dans les rapports annuels précédents des renseignements précis sur l'organisation du programme d'accès à l'information et les procédures établies pour sa mise en oeuvre.

5. Échanges de renseignements officiels et officiels

On a reçu 32 demandes officielles et demandes provenant d'autres ministères en 1986-1987, soit presque trois fois plus qu'en 1985-1986.

Le personnel demande constamment à se faire expliquer les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information relativement à la communication des dossiers et documents ministériels. Il est évident que le personnel du Ministère est de plus en plus au courant de la Loi.

6. Politiques institutionnelles

a) Rapports du Comité d'examen des griefs de classification - bien que le Manuel de gestion du personnel de la Commission de la Fonction publique exige que la communication de ces rapports soit demandée en vertu de la Loi sur l'accès à l'information (Bulletin 83-11 du MGP), le ministère des Pêches et des Océans est d'avis qu'il y a lieu de simplifier les modalités d'accès à ces rapports. Par conséquent, dans le cas des examens des griefs de classification, le plaignant reçoit automatiquement une copie du rapport du comité d'examen à titre d'information, éliminant ainsi la nécessité de soumettre une demande officielle en vertu de la Loi.

Interprétation des statistiquesa) Augmentation du nombre de demandes

En 1986-1987, le nombre de demandes a augmenté de 32 pour cent par rapport à l'année précédente. Cette augmentation est peut-être due au fait que le public est plus au courant de la question de l'accès à l'information étant donné que les médias ont suivi tout le débat parlementaire entourant l'examen des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels.

b) Répartition des demandes

Cette section traite des demandes faisant partie des catégories 5 à 10 de la partie II du Rapport sur les données statistiques.

- Une demande a été transférée à un autre ministère qui était en possession des documents demandés.

- Une demande a été considérée comme étant impossible à traiter étant donné qu'un autre ministère était expressément autorisé à jouer un certain rôle. Par conséquent, si l'information existait, c'est l'autre ministère qui en serait le détenteur. Ces faits ont été bien expliqués au requérant à qui on a remis une copie de la politique pertinente.

- Pour ce qui est de la demande "abandonnée", le requérant aurait, de toute évidence, reçu les renseignements d'un autre ministère et n'a jamais répondu à notre évaluation des coûts.

- La demande catégorisée "document inexistant" portait sur des sondages d'option publique d'un sujet particulier. Comme ces sondages n'ont pas eu lieu, on a jugé que la demande portait sur des renseignements qui n'existaient pas.

- Trois demandes ont été traitées officieusement, les renseignements étant déjà publiés et faisant partie du domaine public (il s'agissait, entre autres, de renseignements sur la délivrance des permis et de renseignements de nature scientifique).

c) Exemption des frais

En six occasions, les requérants n'ont pas eu à verser de frais, parce que les demandes ont été traitées officieusement, ont été jugées impossibles à traiter, l'information n'existait pas ou faisait déjà partie du domaine public.

d) Temps de traitement

Bien que certains délais aient été prorogés, il est évident que la plupart de ceux qui étaient de 31 à 60 jours ne l'ont pas été. De fait, il y a eu sept demandes dont les délais de réponse étaient de 26 jours sans demande de prorogation des délais. Nous nous efforcerons d'en accélérer le traitement à l'avenir.

Medias	7	Secteur universitaire	4	Secteur commerciale	5	Organisme	3	Public	26
--------	---	-----------------------	---	---------------------	---	-----------	---	--------	----

1 Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'inform.

42	Reçus pendant la période visée par le rapport	En suspens depuis la période antérieure	3	TOTAL	45	Traitées pendant la période visée par le rapport	37	Reportées	8
----	---	---	---	-------	----	--	----	-----------	---

11 Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

1.	Communication totale	21	6.	Traitement impossible	1
2.	Communication partielle	8	7.	Renseignements insuffisants	
3.	Aucune communication (exclusion)		8.	Abandon	1
4.	Aucune communication (exemption)	1	9.	Document inexistant	1
5.	Transmission	1	10.	Traitement non officiel	3
TOTAL			37		

III Exceptions invoked

[illegible]

V Délai de traitement

30 jours ou moins	24
De 31 à 60 jours	9
De 61 à 120 jours	4
121 jours ou plus	

IX Fais

Frais nets perçus	
Frais de demande	\$ 200
Reproduction	
Recherche	
Préparation	
Traitement informatique	100
TOTAL	\$ 300
Frais auxajuels on renonce	Nombre
\$25,00 ou moins	6
\$30.	
\$	
De plus de \$25,00	

X Counts

30 jours ou moins	5	TOTAL
31 jours ou plus	1	Tiers
	4	Consommateurs
		Recherche

VI Prologations

Financiers (raisons)	
Traitement	\$36709
Admission (trac. et maintien)	\$ 5960
TOTAL	\$42669
Années-personnes utilisées (raisons)	
Années-personnes (nombre décimal)	1.38

ALL RIGHTS RESERVED BY
COMMISSAIRE À L'INFORMATION

Activité concernant les plaintes	
En suspens depuis la période antérieure	1
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	1
Nbre d'appels réglés pendant la période visée	0
Nbre d'appels reportés	2

VII Tradition

Traduction demandée	De l'anglais au français	Traduction préparée	Du français à l'anglais	

commissaire à l'information (continuer)

Raisons des plaintes	
Retus de comm.	1
Frais demandés	
Prorogation	
Publication	
Retus de traduction	
Délai de traduction	
Autre	

IV Exclusions cited

Art. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
Art. 69 (1) (a)	1
(b)	
(c)	1
(d)	1
(e)	1
(f)	
(g)	1

III Methode de consultation

oplies de l'original	33
xamen de l'original	
opies et examen	

COMMISSEAU & ASSOCIATES
1000 10th Avenue, Suite 1000
San Francisco, CA 94103
Tel: 415.774.1000
Fax: 415.774.1001
www.commisseau.com

Régime des plantes	
Maintien non fondée	
n accord avec l'institution	
Aucune conclusion	
ecommandation	
ccédite	
ecommandation	
Appels interjetés auprès de la Cour fédérale	
n suspend depuis la période antérieure	1

de la Cour fédérale

1	bre d'appels reportés période visée
0	bre d'appels reçus période visée
0	bre d'appels reçus période visée
1	n suspens depuis la période antérieure

- Les exceptions citées le plus souvent relèvent de l'article 20 (renseignements de tiers, cité sept fois), de l'article 19 (renseignements personnels, cité cinq fois) et de l'article 21 (conseils, etc., cité quatre fois). Cinq demandes étaient exclues du champ d'application de la Loi.
- Le rapport entre les demandes officielles et officielles était de 9:7 (comparativement à celui de l'an dernier qui était de 3:1).
- Le Ministère a fait de la Loi sur l'accès à l'information la pierre angulaire de toutes ses politiques d'information en faisant participer le coordonnateur de l'accès à l'information à des activités telles que la politique fédérale relative à la collecte de renseignements et la nouvelle politique de sécurité.

- En 1986-1987, quarante-deux (42) demandes de communication de renseignements ou de documents nous sont parvenues et trois étaient reportées de l'année précédente, soit 45 demandes en tout.
- De ces demandes, 58 % (26) émanaient du public, 15 % (7) des médias, 11 % (5) des milieux d'affaires, 9 % (4) d'universitaires et 7 % (3) d'organisations.
- Sur les 45 demandes qui nous ont été adressées, 13 traitaient de questions du personnel, 12 avaient trait aux permis de pêche, 7 concernaient des questions administratives globales, 5 portaient sur l'inspection, 4 sur les sciences, 3 autres concernaient les ports et une d'entre elles traitait de relations internationales.
- Par ailleurs, trente-deux demandes officielles ont été reçues, y compris des demandes de consultation émanant d'autres ministères ainsi que des conseils demandés par le ministère des Pêches et des Océans.
- Trente-sept demandes ont été complétées au cours de la période visée par le rapport et huit autres ont été reportées. Parmi celles qui ont été complétées, vingt-et-une ont fait l'objet d'une communication totale, huit d'une communication partielle, une demande a fait l'objet d'une exemption, une a été transférée, une n'a pu être traitée, une a été abandonnée et trois ont été traitées officieusement. Dans un cas, on a constaté que l'information demandée n'existait pas.
- Vingt-quatre demandes (66 %) ont été traitées dans moins de 30 jours, neuf (25 %) ont exigé de 31 à 60 jours et quatre (9 %) ont exigé de 61 à 120 jours.
- Il est arrivé sept fois qu'on ait demandé à proroger les délais : cinq fois pour les besoins de la consultation et deux autres fois pour qu'on puisse aviser des tiers.
- Le Ministère a reçu 111 300 \$ en frais et le programme lui a coûté 42 669 \$. Une demande complétée coûte en moyenne 153 \$ au Ministère.
- Une nouvelle plainte a été soumise au Commissaire à l'information. Une plainte déposée en 1984 et reportée à la nouvelle année financière est presque réglée.
- L'appel adressé à la Cour fédérale dont il est fait mention dans le dernier rapport est toujours en suspens.

TABLE DES MATIÈRES

Page

1. Grandes lignes 1

2. Rapport sur les données statistiques 3

3. Interprétation des statistiques 4

a) Augmentation du nombre de demandes 4

b) Répartition des demandes complétées 4

c) Exemption des frais 4

d) Temps de traitement 4

e) Mode d'accès 5

4. Organisation des activités en matière d'accès à l'information 5

5. Echanges de renseignements officiels et officieux 5

6. Politiques institutionnelles 5

7. Enquêtes-appels 6

8. Autres observations 7

Annexes

A. Organigramme

B. Objet des demandes officielles d'accès à l'information

C. Rapports sur les données statistiques (années précédentes)

Publication:

Direction de l'information
et des publications
Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/3845

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1987

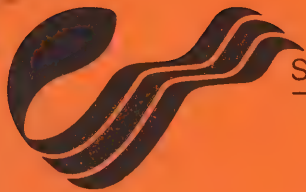
No. de cat. Fs 1-33/1987

ISBN 0-662-55289-X

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT
du
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS
concernant
LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
pour la période du
1^{er} AVRIL 1986 Au 31 MARS 1987

Rapport annuel au Parlement
du
ministère des Pêches et des Océans
sur
LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
pour la période du
1^{er} avril 1986 au 31 mars 1987





Scientific Excellence • Resource Protection & Conservation • Benefits for Canadians

Annual Report to Parliament
from the
Department of Fisheries and Oceans
on the
ACCESS TO INFORMATION ACT
for the period of
April 1, 1987 – March 31, 1988



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Canada

ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT
from the
DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS
on the
ACCESS TO INFORMATION ACT
for the period of
APRIL 1, 1987 - MARCH 31, 1988

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4142

© Minister of Supply & Services
Canada 1988

Cat. No. Fs 1-33/1988

ISBN 0-662-56078-7

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
1. Highlights	1
2. Statistical Report	2
3. Interpretation of Statistical Report	3
4. Organization of Access Activities	4
5. Formal/Informal Interface	4
6. Institutional Policies	4
7. Investigations/Appeals	6
8. Other Remarks	6
 <u>Appendices:</u>	
A. Organization Chart	
B. Nature of Formal Access Requests	
C. Statistical Reports (previous years)	

1. Highlights

- In 1987/88, the Department received the most requests since the Act came into force in 1983: 56 new Access requests were received and 7 were carried forward from the previous year, for a total of 63 requests.
- Of the 63 requests, 49 per cent (31) were received from the public, 19 per cent (12) from organizations, 18 per cent (11) from business, 11 per cent (7) from the media, and 3 per cent (2) from academics.
- Seventeen dealt with fishing licence/vessel information; 9 dealt with personnel matters; 8 with corporate-administrative affairs; 7 with small craft harbour initiatives, 7 with statistical information; 5 with inspection activities; 5 with scientific matters, 3 with fish habitat issues and 2 with international relations.
- In addition, 35 informal requests were received including requests for consultation from other departments and requests for advice from within the department.
- Fifty requests were completed during the reporting period and 13 were carried forward. Of the completed requests, 22 were disclosed entirely; 19 were disclosed in part; three were abandoned; three were treated informally; one could not be processed; one was transferred to another department; and in one case, the information did not exist.
- Thirty-one requests (62 per cent) were completed in less than 30 days; 7 requests (14 per cent) between 31 and 60 days; 6 requests (12 per cent) between 61 and 120 days; and 6 requests (12 per cent) in 121 days and over.
- Nineteen time extensions were sought; 17 for consultation, 4 for third-party notifications; and 2 for searching.
- Costs to the Department were \$58,163. The average completed Access request cost the Department approximately \$1,163.
- Four new complaints were filed with the Information Commissioner. Of the new complaints received, one was completed during the reporting period, in favour of the requestor, with the remaining 3 carried forward.
- One, originally filed in 1984 and which had been carried forward to the following reporting period, was resolved this year, in favour of the Department.
- Exemptions cited most frequently involved section 20 (third-party information, cited 8 times), section 19 (personal information, cited 8 times) and section 21 (advice, etc., cited 8 times).
- The formal-to-informal ratio of Access requests (i.e., those which mention or pertain to Access legislation) is approximately 2:1, compared to last year's ratio of 9:7.



Institution DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	Reporting period April 1/87 - March 31/88
---	--

Source

Media	7	Academia	2	Business	11	Organization	12	Public	31
-------	---	----------	---	----------	----	--------------	----	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	56
Outstanding from previous period	7
TOTAL	63
Completed during reporting period	50
Carried forward	13

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	22	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	19	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	3
4. Nothing disclosed (exempt)		9. Does not exist	1
5. Transferred	1	10. Treated informally	3
TOTAL		50	

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)	1	S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	6
(b)		S. 16(2)		(d)	6
(c)	2	S. 16(3)		S. 21(1) (a)	6
(d)	1	S. 17		(b)	3
S. 14	2	S. 18 (a)		(c)	5
S. 15(1) Internat. rel.	4	(b)		(d)	1
Defence		(c)		S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	6
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	8	S. 24	
(b)	1	S. 20(1) (a)		S. 25	
(c)	1	(b)	6	S. 26	1

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V Completion time

30 days or under	31
31 to 60 days	7
61 to 120 days	6
121 days or over	6

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching		2
Consultation	8	9
Third party	2	2
TOTAL	10	13

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French
	French to English

VIII Method of access

Copies given	44
Examination	
Copies and examination	

IX Fees

Net fees collected		
Application fees	265	
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing		
TOTAL	265	
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	7	\$ 35
Over \$25.00		\$

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	\$45,241
Administration (O and M)	\$12,922
TOTAL	\$58,163
Person year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	1.81
XI Complaints to info. commissioner	
Complaints activity	
Outstanding from previous period	1
No. initiated during reporting period	4
Number completed during period	2
Number carried forward	3

Complaints to information commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	1
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other (delay)	3
Certificates produced	

Complaints to information commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	1
Recommendation rejected	
XII Appeals to Federal Court	
Outstanding from previous period	1
Number initiated during period	0
Number completed during period	1
Number carried forward	0

3. Interpretation of Statistical Report

a) Increase in Number of Requests

In 1987/88, the number of requests increased by 20 per cent over the previous reporting period (i.e. 56 new requests received compared with 45 in previous period), due possibly to heightened public awareness of the legislation.

The period of January-March 1988 was the busiest quarter in the Department's relatively brief "Access" history: 16 new requests were received.

b) Disposition of Completed Requests (Section II, Statistical Report)

The Department processed the requests cited in Section 5 - 10 of Section II of the Statistical Report in the following manner.

- Three requests were abandoned by applicants as the information was either no longer required or the information was received from another department (Questions 21, 22 and 41 in Appendix B).
- Three requests were treated informally as the information was already in the public domain (Questions 3, 11 and 31 in Appendix B).
- One request was transferred to another department which had the contract documents in question (see Question 28 in Appendix B).
- One request could not be processed as the information requested was not held in departmental files. The applicant was informed of the nature and extent of the files in question (roughly 72,000 commercial fisheries licence application files [see Question 53 in Appendix B]).
- The "does not exist" request was for copies of contracts let by the Department to two specified companies. Neither company has held contracts with the Department and therefore the information requested did not exist (Question 10, Appendix B).

c) Fees Waived

Fees were refunded seven times in cases where the requests could not be processed, where the information was already or very easily available or where requests were abandoned.

d) Method of Access

In every case of disclosure, photocopies of records were provided.

4. Organization of Access Activities

During the reporting year, the Department of Fisheries and Oceans allocated an additional person-year to the ATIP function, in recognition of the importance and growing demands and dimensions of the program. This position, which commences April 1, 1988, will enhance the timeliness of the program and permit more broadly-based policy issues to be pursued (e.g. fee waiver policy and better integration with other information activities).

To strengthen the Department's capacity to respond to Access requirements and streamline mechanisms for the Access requestors, the Director of Library Services (who previously managed the Secretariat for the Coordinator) was formally designated the Department's Access to Information and Privacy Coordinator. The Delegation Instrument and overall procedures remain unchanged.

Furthermore, this move consolidates within the Informatics and Administration Directorate of the Comptroller's Office several information areas such as ATIP, Library, Records, Security, and EDP. Thus, the Directorate is capable of providing a strong information management focus, of which ATIP is the organizing legislative force.

5. Formal/Informal Interface

In 1987/88, 35 requests for informal consultation were received, up slightly from the previous year. These ranged from requests from other departments to review documents, to requests from within the Department for advice.

Some sample requests for advice include the following:

- should rationales for classification decisions be released? (Yes)
- should information about permits to capture whales for zoos and aquaria be released? (Yes)

6. Institutional Policies

The Department of Fisheries and Oceans is a significant information producer and provider, and therefore is challenged by the Access to Information Act to develop a serious policy framework for its institutional information holdings. This section describes initiatives underway within the Department in support of Access requirements.

a) Data Administration Policies

The primary impetus for the formalization of data administration policies is the realization that data/information is a valuable departmental resource to be managed as wisely as its staff and dollar resources.

Draft policies on data responsibility, standardization, security/ protection and archiving have been prepared and are being reviewed by the appropriate sectors.

Principle objectives of these policies are:

- to ensure that the Department can account for the information content of its data holding and be able to retrieve the data in a timely fashion;
- to ensure that data are available on an ongoing basis to all potential users;
- to facilitate user access to data;
- to ensure, to the extent possible, the quality, accuracy and usefulness of data holdings; and
- to encourage the sharing of data among departmental personnel and systems.

b) Security Policy and Related Activities

The "Departmental Guide to Classified and Protected Information" was completed in accordance with the 1986 security policy. The Access Coordinator worked closely with the Security Officer on all phases of the production of this document. Draft chapters of the new Security Manual have been reviewed and a Departmental Directive on Declassification of Documents is in preparation. Such a directive is important to facilitate wider access to documents no longer requiring classification or protection.

c) Departmental Personnel Manual

The Departmental Personnel Manual is nearing completion. Chapters currently under revision refer to Access to Information and position description documentation. Such a manual will clarify for employees the correct procedures for requesting and releasing these documents.

d) Update of Access Register - Departmental Portion

Recently, the Department of Fisheries and Oceans had undergone significant organizational change. In an effort to reflect these changes accurately in the Access Register, the section describing the Department was completely revised, using as its basis the clear and authoritative program descriptions in Part III of the Estimates.

e) Fishermen's Addresses - Personal Information

The issue of whether the home address of those granted a discretionary benefit of a financial nature (i.e. a commercial fishing licence) constitutes personal information has received wide attention both within DFO and other regulatory institutions. Initial

opinion was that these addresses should be released. However, across government the position has gradually evolved in favour of protecting the privacy of licence holders.

The addresses of fishermen are considered to be personal information and will not be released (unless other sections of the Access to Information or Privacy Acts apply).

This information will therefore no longer be published in the Atlantic Fishing Licence Directory nor released pursuant to formal or informal requests under the Access to Information Act.

7. Investigations/Appeals

a) Complaints to the Information Commissioner

Four new complaints were lodged with the Information Commissioner: of these, three dealt with delays in receiving records, and one sought verification that exempted records were properly withheld.

One of these investigations was completed during the reporting year and was considered "well-founded", by the Commissioner. That is, the Department had erred in not releasing some or all records within the legal time limits.

Three complaints were carried forward into the new reporting period.

The complaint brought forward to the 1987/88 reporting year has since been resolved in Federal Court (see Section 7 [b]) and is now completed.

b) Federal Court

The motion before the Federal Court (Information Commissioner versus the Minister of Fisheries and Oceans) concerned permits granting access to the seal hunt, and the interpretation of Section 3 (1) of the Privacy Act, which refers to a "discretionary benefit of a financial nature".

The ruling was that seal hunt observer permits are not discretionary benefits of a financial nature, and the action was dismissed with costs.

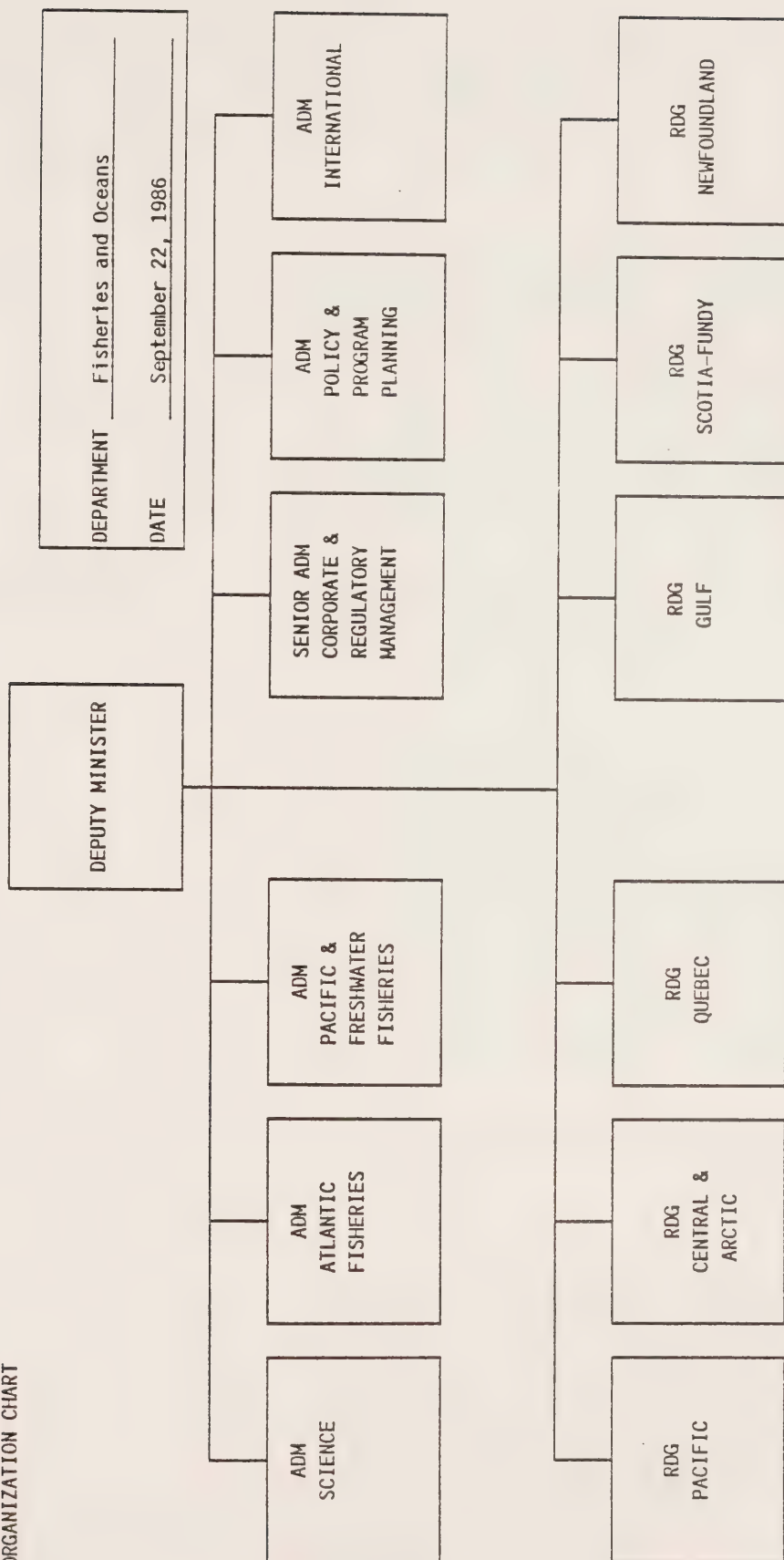
8. Other Remarks

The Department's traditionally open approach to sharing information is developing into a coherent body of information policies and practices. Such a development is consistent with one of the elements of the Department's recent statement of values:

"We seek and communicate knowledge and understanding to promote informed, confident and consultative decision-making which blends scientific and socio-economic consideration."

A P P E N D I C E S

ORGANIZATION CHART



NATURE OF FORMAL ACCESS REQUESTS
(verbatim)
(1987/1988)

ITEM 1

Subject	Review Committee Report - Harassment at the Workplace. Department - Fisheries & Oceans. Review Committee - Mr. Gordon Snow and Mr. John Cohrs. Complainants - []. Investigation - Saint John, N.B., November 12 & 13, 1986. Requested Document - The Review Committee's Report to the Complaint Administrator. Mr. Jean-Eudes Haché, Regional Director General, Scotia-Fundy Region, Halifax, Nova Scotia. (902) 426-2581.
Agency Response	Disclosed in Part Exempt, s.19(1), 21(1)(a)

ITEM 2

Subject	I request access to all studies, evaluations or assessments concerning the exclusive economic zone claimed by France around the Islands of St. Pierre and Miquelon from 1984 to this date. I agree that this request should be understood to refer to any of the above done within the department or submitted first to the department. Unsolicited studies need only be included if they are from organizations not private individuals. We want all studies, etc., concerning any aspect of the disputed zone around St. Pierre and Miquelon.
Agency Response	Disclosed in Part Exempt, s.15(1)(g), 20(1)(b)(c)(d), s.21(1)(c)

ITEM 3

Subject	Copies of correspondence (1985 & 1986) written by fishermen to DFO within last 2 years. Specifically, issues concerning regulations, quota allocations, etc., the area or departmental official who drafted a reply on Minister's correspondence, etc. The number of letters which are forwarded through M.P.'s as opposed to writing the Minister or Deputy Minister, departmental officials, etc.
Agency response	Treated Informally

ITEM 4

Subject All documents pertaining to roe herring gillnet licence HG0725.

Agency Response Disclosed in Part
Exempt, s.19(1), s.23

ITEM 5

Subject [] is a seasonal fishery officer, GT-2 in N.B. He is employed by the Department of Fisheries & Oceans. In July 1985, [] filed a grievance against management's decision to discontinue issuing [] with a firearm. The grievance was presented to W.A. Rowat, Assistant Deputy Minister of Atlantic Fisheries, at the final level of the grievance procedure. The grievance was denied. However, because of differences of fact and opinions, Mr. Rowat agreed to have an investigation conducted to resolve the complaint. An internal investigation was conducted in June 1986 and a report was issued to Mr. Rowat by Mr. Clément Bolduc. [] believes that false information was given in the report and therefore as per the PRIVACY ACT Section 12, would like a copy of the said in order that he may have the opportunity to correct wrong information.

Agency Response Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 6

Subject Instrument of Occupancy for the department buildings in Ottawa. I would like to receive copies of the original. Please notify me of the cost prior to making copies.

Agency response All Disclosed

ITEM 7

Subject All documents relevant to the decision to close the Marine Ecology Laboratory of the Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia, and to the decision to transfer a substantial number of positions out of the Halifax-Dartmouth area.

Agency Response All Disclosed

ITEM 8

Subject We are representing [], that has initiated a lawsuit against the Government of the Province of Quebec concerning the repossession of two trawlers in November 1984. We need to have access to information concerning studies made at the time by Price Waterhouse at the request of the Minister of Fisheries and Oceans for the purchase by [] of the trawlers repossessed by the Government of the Province of Quebec. We would appreciate you allow the divulgation of information by Price Waterhouse concerning the possibility of the purchase of the trawlers [] and [] by [] during the fall of 1984.

Agency response All Disclosed

ITEM 9

Subject I request a copy of a study conducted on behalf of the department in 1986 on renewable resource development projects in the Northwest Territories. I understand the study was an evaluation of such projects and was conducted by Northwood Corp. Ltd., of Calgary. In your reply, please refer to this as my request #56. As part of the same request, I also request a copy of a status report on the gray whale population in Quebec prepared in 1986 by Okapi Wildlife Associates Enrg. of Como, Quebec, and on behalf of the department.

Agency Response Disclosed in Part
Exempt, s.26

ITEM 10

Subject I would like to see copies of contracts this department has had with [], and [] since September 1984 to the present.

Agency response Information Does Not Exist

ITEM 11

Subject We are requesting full information which we believe they have available -- Tuna packers by country, by packing plant, and by types of tuna, total imports, percentage and case numbers passed on initial inspection, percentage and case numbers passed on reinspection, and percentage and case numbers rejected. We are requesting this information for a period base of approximately the last year and as current as possible.

Agency response Treated Informally

ITEM 12

Subject Briefing notes, correspondence and documentation on deliberations since 1985 with a view to concluding a federal-provincial aquaculture agreement between Canada and British Columbia.

Agency response Disclosed in Part
Exempt, s.13(1)(c), s.14(a)(b),
s.21(1)(a)(b)(c), s.23, s.25

ITEM 13

Subject Studies since 1984 on the impact of free trade agreements on the fishing industry. Studies since 1986 on the impact of the U.S. Section 301 action on Pacific fisheries.

Agency response Disclosed in Part
Exempt. s.15(1)(g), s.21(1)(c)

ITEM 14

Subject Policy proposals and/or impact studies on privatization of fish resources through privatization of salmonid enhancement facilities, specifically hatcheries.

Agency response All Disclosed

ITEM 15

Subject Policy assessments and proposals related to Indian fisheries policy, including

- a) Nisga'a claim settlement
- b) Gitksan - Wet'suwet'en bylaws
- c) Qualicum special allocation

Agency response Disclosed in Part
Exempt, s.13(1)(c), s.16(1)(b)(c),
s.20(1)(b)(c)(d), s.21(1)(a)(b)(c)(d),
s.23

ITEM 16

Subject File [] To: J.C. Rose re: Newfoundland Region Licensing Appeal Board, your letter April 3, 1987. Please provide by mail a copy of the Board's recommendation.

Agency response All Disclosed

ITEM 17

Subject Documents relating to the inspection of canned crabmeat under the Fish Inspection Regulations. The products were the property of [] and were originally inspection and detained in March of 1980. One batch of canned crabmeat was detained under Held Tag #36024 and were identified by date codes 2139 and 2059. A reinspection was conducted in March of 1980 and the products were ordered to be disposed of. Another batch of crabmeat was detained under Held Tag #63450 and was identified by date code 2079. A reinspection was conducted on April 1, 1980 and the product was also disposed of. We would like copies of all

documents relating to the inspection of the crabmeat, and in particular, copies of all Laboratory Examination Sheets and Examination Reports.

Agency response All Disclosed

ITEM 18

Subject

1. Copy of the classification rationale for the March 13, 1987 classification decision re: position number 897-0048. Heating Plant Engineer.
2. Copy of the job description for position number 897-0045, Heating Systems Supervisor.

Agency response All Disclosed

ITEM 19

Subject

- a) A list or other documentation which identifies all reports prepared by the Audit Branch and the Management Services Branch of the department related to the review of financial and administrative systems during the period April 1, 1984 to date.
- b) Copies of all or selected reports identified on the list.

Agency response All Disclosed

ITEM 20

Subject

1. What are current yearly Public Packet-switched network expenditures?
2. Identify major nodes in your Public Packet-switched network.

Agency response All Disclosed

ITEM 21

Subject Personal Commercial fishing licence for Mr. Stamatios Dendis, issued May 4, 1987, Access Register #DFO/AFS-015 or #DFO/PFF-030. -- Amendment to Stamatios Dendis records (Personal Commercial fishing licence for 1984, 1985, 1986 and 1987 -- copy required of licence).

Agency response Abandoned

ITEM 22

Subject Personal Commercial fishing licence -- copy of Kazakos/Lafakis for 1984 and 1985.

Agency response Abandoned

ITEM 23

Subject Copy of contract awarded to *Saga Communications, St. John's, Newfoundland (re: France-Canada fisheries accord), and all expenses and bills related to same contract.

* or to be awarded to Saga Communications.

Agency response Disclosed in Part
Exempt, s.20(1)(b)(c)(d)

ITEM 24

Subject I would like to access all information since 1985 on the leasing, sub-leasing or offers to purchase the Federal land adjacent to the Belleville Government dock at Belleville, Ontario (Mayer's Pier). More specifically the land leased to the City of Belleville between South Front Street and South George Street in Belleville. Clarification and approval can be provided by phone.

Agency response Disclosed in Part
Exempt, s.19(1), s.20(1)(b)(c)(d),
s.13(1)(d), s.23

ITEM 25

Subject

1. Distribution of Fisheries and Oceans' total budgetary and non-budgetary expenditures by province and activity for each of the years from 1984-85 to 1987-88 inclusive. To include a distribution of both the Main Estimates and Actual Expenditures. In its ideal form, the data would complete the attached table. If it is not possible to include the distribution of expenditures by province, then a distribution by region for the Northern, B.C., Western, Ontario, Quebec, and Atlantic regions would be appropriate.
2. Distribution of Fisheries and Oceans' total number of employees or person-years by province or region for each of the years 1984-85 to 1987-88 inclusive.

Agency response

All Disclosed

ITEM 26

Subject

Copies of all documentation relating to the area and Regional Licensing Appeal Committee meeting concerning appeal for the reinstatement of a scallop commercial fishing licence.

Agency response

All Disclosed

ITEM 27

Subject

The report of the licencing sector's February 20, 1987 meeting, Tracadie, N.B., concerning my request for a longlining permit, as well as the report of the Regional Licencing committee of April 3, 1987 regarding the same request.

Agency response

All Disclosed

ITEM 28

Subject As a matter of introduction, [] is a joint venture company registered in Newfoundland and Nova Scotia to pursue new opportunities in oceanography but most particularly to respond to Department of Fisheries and Oceans RFP for Fisheries Observers in Newfoundland and Scotia-fundy regions (OOSS Fish Obsvr). The participants in the joint venture company are [] (A subsidiary of [] and [] (the employee holding company of []). A project team with extensive representation from both companies, was assembled to respond to the R.F.P.

As of 17-06-87 and 03-07-87 [] was advised that we were unsuccessful in pursuit of both R.F.P.'s due to merit points and price. The contracts were once again awarded to Beothuck Data Systems Limited. After a careful review of project documents and a meeting of [] Officers, we urgently request a thorough debriefing on the evaluation and awarding of both contracts. In our debriefing session, we wish to view all responses received for both contracts. Also we wish to view all evaluation documentation (300 points - technical, managerial, price).

Agency response Transferred

ITEM 29

Subject I would like to access all information on leases of Federal land bordering on the Bay of Quinte within the City of Belleville, Ontario. I would also require access to any information requesting the purchase of these lands or requests to amend or terminate these leases over the last 5 years. Clarification and approval can be provided by phone.

Agency response All Disclosed

ITEM 30

Subject

I would like copies of all expense receipts for travel, accommodation and entertainment relating to a trip to St. John's, Newfoundland, during mid-July, by the minister of all travelling companions accompanying him on an official or unofficial basis.

Please telephone if you have any questions about the scope of this request.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 31

Subject

I am interested in obtaining information on a variety of subjects pertaining to the Canadian sealing and fishing industry. I am unsure if this information would be classified under the Access program, or whether it can be obtained through requests to various departments. I hope you can inform me of the necessary procedures, or pass this letter on to departments which can provide the information. The particular subjects I am interested in are:

1. Identity of ships and/or companies which were licensed to hunt and process harp and hooded seals in the Gulf of the St. Lawrence and the Newfoundland Front 1960-1987. for example, in 1978 the M.V.s "Arctic Explorer, Carino, Lady Johnson, and Gulf Star" (among others) were licensed to hunt seals. I am trying to gather together more complete lists. I have already talked to Mr. Hsu, Statistics Branch of DFO, but have yet to hear back from him. I believe this information would be contained in record classes DFO/PPF 030 and DFO/AFS 015 "Fisheries Operations".
2. Information regarding the mandate, specific objectives and implementation of the 1984 "seal pelt price stabilization program" of the Fisheries Prices Support Board. I am interested in any policy statement regarding the program, and estimates of payments made under the program 1984 onward, broken down by

province and fishery management area if possible. I believe this information would be included in record classes DFO/FAA 095 "Economic Programs", or DFO/CSC 105 "Fisherman's Assistance Programs".

3. Information regarding product inspection and certification; inspection of fish products; introduction of quality improvement initiatives and development and testing of grade standards for fisheries products for domestic or export markets. This material is contained in record class DFO/MIF 070 "Fish Inspection". I am also interested in obtaining copies of Fish Inspection Program manuals:

"Department of Fish Inspection Manual"
"Inspection Officers Procedure Manual"
"Chemical Methods (1986)"
"Quality Improvement Program Procedural Manual"
"Fish Inspectors Procedural Manual"

4. Prior to 1978, seal oil was maintained as a separate category of "Marine Animal Oil" in the Annual Review of Fisheries Statistics (1977). After 1977 (1978 statistics), seal oil became confidential information and was no longer given in the statistics. I am interested in determining if seal oil was included in the "other" category in the years 1978 to present.

Agency response

Treated Informally

ITEM 32

Subject

I request the following records regarding the boat dock at Georgeville, Quebec:

1. The terms and conditions of the lease to the municipality
2. Rights of boathouse owners at Georgeville
3. Proposed changes to alter the arrangements whereby the Municipality of Stanstead manages the harbour by lease which expires December 31, 1987

4. An indication of the additional material on file concerning this dock
5. A copy of most recent inspection report

Agency response

All Disclosed

ITEM 33

Subject

See enclosed letter from the Minister of August 19, 1987. Document mentioned in third paragraph is requested. This document is the July 10, 1987 counterproposal to Alcan.

Agency response

All Disclosed

ITEM 34

Subject

All Application Forms, Memoranda, correspondence and other documentation both internal and external by the department and received by the department with respect to the construction and location of a herring fishing weir known as the IRON LADY weir, having weir privilege number 0821, lying at or near Grand Manan Island, New Brunswick, in the name of Herbert Lambert.

Any information available on the above matter with respect to the above known weir and its relationship to other weirs in the immediate area.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 35

Subject

All Application Forms, Memoranda, correspondence and other documentation both internal and external by the department and received by the department with respect to the construction and location of a herring fishing weir known as the CORA BELL weir, having weir privilege number 0338, lying at or near Grand Manan Island, New Brunswick, in the name of Burton Small.

Any information available on the above matter with respect to the above known weir and its relationship to other weirs in the immediate area.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 36

Subject

All Application Forms, Memoranda, correspondence and other documentation both internal and external by the department and received by the department with respect to the construction and location of a herring fishing weir known as the SANDY COVE weir, having weir privilege number 0384, lying at or near Grand Manan Island, New Brunswick, in the name of Theodore Fletcher.

Any information available on the above matter with respect to the above known weir and its relationship to other weirs in the immediate area.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 37

Subject

All Application Forms, Memoranda, correspondence and other documentation both internal and external by the department and received by the department with respect to the construction and location of a herring fishing weir known as the ATLAS weir, having weir privilege number 0819, lying at or near Grand Manan Island, New Brunswick, in the name of Sherman Kinghorn.

Any information available on the above matter with respect to the above known weir and its relationship to other weirs in the immediate area.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 38

Subject

What are the Mainframe computers, minicomputers and microcomputers in the department (agency) which are currently running the UNIX operating system or one of it's derivatives. The computers of interest, although not restricted to, are those from Digital Equipment Corporation, IBM, Sequent, AT&T, NCR, SUM, ISI, or MSI, AES, Pyramid, Gould, Apollo, UNISYS, Motorola, Arete, and Altoe. A chart of those hardware vendors listing their computer lines and respective UNIX operating systems is attached for reference. If possible this request should include all computers to be delivered in the next 6 months as well.

For each 'UNIX' computer identified I request the following information:

1. Location
2. Primary use or applications of the computer
3. Major software packages or applications residing on the computer
4. Configuration (eg. number of cpus, internal memory, hard disk storage, number of users)
5. Primary contact person responsible for the computer
6. Primary contact person responsible for major applications

Agency response

All Disclosed

ITEM 39

Subject

I wish to see all current documents relating to the international treaty negotiation between Canada and France over east coast fishing rights.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.13(1)(a), s.14(a), s.15(1)(g)(h),
s.20(1)(b)(c)(d), s.21(1)(a)(b)(c)

ITEM 40

Subject

All call ups against a standing offer for Temporary Help Service forms processed by the Department of Fisheries and Oceans during the month of August 1987 under the Authority of the Regional Master Standing Offer for Temporary Help in the National Capital Area.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1)

ITEM 41

Subject

I request access to all records which will enable me to know the total amount (in Canadian dollars) of legal fees and disbursements billed by individual non-government (that is, private sector) lawyers and law firms to the Department of Fisheries and Oceans during its 1986 to 1987 fiscal period.

Agency response

Abandoned

ITEM 42

Subject

I would like to request under the Access to Information Act the following records in the 1985-87 period.

- a) any inspection tests done to date, either in way of start-up or given the actual operation of the Star-Kist Canada Inc. plant in New Brunswick in its commissioning period to date.
- b) any ministerial briefings on the results to date of such tests, of the said plant's renovation and new equipment and techniques for safely processing tuna for consumer consumption including federal costs for such changes.
- c) all ministerial briefings related to the status of the recalled Star-Kist tuna products - what has been approved for export and to where, and what has been allowed to be turned into pet food and to where, and what has been totally rejected and destroyed as unacceptable for any consumption.

- d) the ministerial briefing notes on the subject of Star-Kist and fish inspection that the Minister, Thomas Siddon, has received since becoming fisheries Minister.
- e) any inspection test results since the beginning from 1986 to the present where imported tinned tuna shipments were rejected for the Canadian consumer market and any assessment of how such inspection has been working.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.20(1)(b)(c)(d), s.21(1)(a), s.23(a)

ITEM 43

Subject

Names and addresses of fishermen boat owners on Vancouver Island. The purpose is for spray foam insulation of Fisholes, which is a part of my business.

Agency response

All Disclosed

ITEM 44

Subject

I wish to request under the Access Act the recently completed Woods Gordon consultant report on the Canadian Hydrographic Service that surveys/evaluates industry/other views on contracting out and other issues.

May I make the representations:

- a) that this report has been handed into F&O and hence is a completed record in itself, available under Access Act rules including under 2.21(2)
- b) that, although F&O may prepare its own policies based on this and other data, this is clearly only one consultant's report on the subject under review.
- c) that the report paid for by taxpayers should be available in its entirety.

Agency response

All Disclosed

ITEM 45

Subject All records on catch information of Sablefish in B.C. for 1987. Specifically landing records of "fish slips" for all vessels with Sablefish landing in B.C. in 1987.

Agency response Disclosed in Part
Exempt, s.20(1)(b)(c)

ITEM 46

Subject Inspection reports on mussels harvested in the mouth of the St. Lawrence River and off the East Coast of Canada during the past year. Inspection reports on mussel processing and/or packing plants in Eastern Canada for the past year. All directives, memoranda and other communications issued during the past year regarding the harvesting, processing and marketing of mussels harvested in the mouth of the St. Lawrence River and off the East Coast of Canada, up to the date of reply to this request.

Agency response Carried Forward

ITEM 47

Subject I am a Canadian Citizen and I would like to obtain access to all inspection reports, tests results, reports and any other materials relating to the decision by the department to put Atlantic mussels, oysters, clams and quahogs and any other shellfish on the list of poisonous shellfish the federal government is warning Canadians not to eat.

I would also like included as part of this any reports, records, documents and all other materials relating to the federal decision that have been sought by other access requesters.

Agency response Carried Forward

ITEM 48

Subject Canadian catch figures for harp and hooded seals
as per the following table:

<u>YEAR</u>	<u>LOGLINERS</u>		<u>LANDSMEN</u>		<u>LARGE SHIPS</u>	
	<u>HARP</u>	<u>HOODED</u>	<u>HARP</u>	<u>HOODED</u>	<u>HARP</u>	<u>HOODED</u>
1981						
82						
83						
84						
85						
86						
87						

Agency response All Disclosed

ITEM 49

Subject Final report of the 'Comité pour la conservation
des bélugas du Saint-Laurent'.

Agency response All Disclosed

ITEM 50

Subject I would like any records that would enable me to
know how the Task Force on Toxic Mollusks on the
East Coast came to the conclusion that the toxin
is domoic acid. I would like records that show
that domoic acid is the toxin, and whether the
fraction that was separated from the domoic acid
in mussels is toxic also.

I would also like all records that indicate
analysis on the levels of concentrations of
diatoms in the rivers where toxic mussels were
found.

Lastly, I would like to see records on the testing
of toxicity in mussels in rivers in Eastern
P.E.I. (Cardigan, Boughton and Murray Rivers in
particular). This would include testing done
during the last half of December, 1987, January
1988, and tests up to the day this information is
released and sent to me.

P.S. I would also like any epidemiological evidence done by your department on the people who died from the toxic mussels.

Agency response Carried Forward

ITEM 51

Subject Background studies and reports, rough drafts, correspondence and memos used in the production or concerning the production of a report: The Canada U.S. Free-Trade Agreement and Fisheries; the report was released on January 29, 1988.

Agency response Carried Forward

ITEM 52

Subject Lists of licensed eel fishermen for Scotia-Fundy Region for 1987 including addresses and phone numbers where possible.

Agency response All Disclosed

ITEM 53

Subject I would like to know in which cases since September 1984 have third party organizations successfully represented individuals or firms in their applications for commercial fishing licenses. In each case, what was the name of the person or firm making the application, what was the nature of the license granted and what was the third party firm or organization which made representations on the part of the applicant.

Agency response Unable to Process

ITEM 54

Subject In general, I require information on commercial fishing vessel transfers and commercial fishing licence transfers, from and to whom, between the years 1984 to 1988 inclusive. Please include Licence Transfers resulting from loss of vessel at sea or loss due to fire or to simple retirement of

vessel or from any other reason, especially involving application of the Department's "Foot for Foot" policy and "Pyramiding" policy.

In particular, the information provided should include information on the following:

1. RE: Fishing vessel [], what became of the licence issued in its name or the name of the owner.
2. RE: Fishing Vessel [], its corporate owner went into bankruptcy and the trustee in bankruptcy handled the sale of the Licence issued to or in the name of the vessel or owner. I would like all correspondence between your Department and the owner, trustee and any other person concerning this matter. This request includes correspondence to and from lawyers or agents acting for any of the above.
3. RE: Fishing vessel [], its corporate owner, [] went into bankruptcy March 2, 1984. I wish to obtain all correspondence between your Department, the trustee in bankruptcy, the Bank of Montreal and one [] concerning the sale of the vessel and T licence in 1985, and between your Department, [], the Bank of Montreal and said [] concerning the sale of the vessel and T licence in 1987. This request includes correspondence to and from lawyers or agents acting for any of the above.

Agency response

Carried Forward

ITEM 55

Subject

I request access to all documents which were exchanged between the Pacific Region and Headquarters (Ottawa) of the Department of Fisheries and Oceans concerning the management of the Pacific Sablefish fishery during 1987 and January and February 1988.

Agency response

Disclosed in Part
Exempt, s.19(1), s.21(1)(a), s.23

ITEM 56

Subject

We would like access to records which relate to matters including the following:

1. A 1976 application for approximately 20 roe herring licences by the Masset Indian Band.
2. Any information about the companies and individuals named above, and any other companies or individuals associated with them.
3. Applications for roe herring licences, applications to licence fishing vessels to be used in conjunction with roe herring licences, correspondence, agreements, powers of attorney, and the like in relation to the corporations and individuals mentioned above.

Agency response

Carried Forward

ITEM 57

Subject

All printed information concerning the development of the ECAD Computerized Statistical Data Base System during the past 24 months. This will include all studies relating to the computerization of that database along with a copy of all computer generated reports. This involves all memos, correspondence, studies and the like.

Agency response

Carried Forward

ITEM 58

Subject

On behalf of clients of mine I would like to obtain copies of reports which the Department of Fisheries and Oceans maintains under its Observer Program. In particular, I would like the following:

1. Copies of the Government Observer Reports dealing with [] Offshore Groundfish Vessels from 1983 to present.

2. Copies of Government Observer Reports dealing with Offshore Lobster Fishery in South Western Nova Scotia and more particularly the reports on the offshore lobster vessels belonging to [], [] and []. All reports should be from 1977 to present.

Agency response

Carried Forward

ITEM 59

Subject

[], Kitkiata
Volumes 1, 2 and 3 (Held at Prince Rupert)
Specifically interested in obtaining records of
[] "environmental protection" record.

Agency response

Carried Forward

ITEM 60

Subject

Computer printout of list of licensed fishermen in Nova Scotia - name and community.

Agency response

All Disclosed

ITEM 61

Subject

Decisions and information regarding two requests for vessel replacement.

1. [], Souris, P.E.I., request to expand vessel size. Please include information on request denials at Charlottetown, Gulf regional office Moncton, and Atlantic Licence Appeal Board. Also information on decision to approve alternate application of licence transfer.
2. [], Beach Point, P.E.I., request for licence transfer. Please include information from decisions made in Charlottetown and Moncton.

Agency response

Carried Forward

ITEM 62

Subject

SCHEDULE "A"

1. All records relating to the selection criteria currently in use for the granting of educational leave to employees in the scientific and professional category in the Department of Fisheries and Oceans.
2. All applications for educational leave submitted by employees in the scientific and professional category in the Department of Fisheries and Oceans in the three fiscal years ending March 31st, 1988.
3. All records relating to the consideration and review of applications for educational leave by employees in the scientific and professional category in the Department of Fisheries and Oceans in the past three fiscal years ending March 31st, 1988.
4. All records relating to educational leave allowances paid to employees in the scientific and professional category in the Department of Fisheries and Oceans in the past three fiscal years ending March 31st, 1988.
5. All records relating to criteria currently in use in Department of Fisheries and Oceans for selecting which employees in the scientific and professional category will be entitled to attend work-related conferences and conventions at government expense.
6. All applications by employees in the scientific and professional category in Department of Fisheries and Oceans to attend work-related conferences and conventions within the past three fiscal years ending March 31st, 1988.
7. All records relating to the review and consideration of applications by employees in the scientific and professional category in Department of Fisheries and Oceans to attend work-related conferences and conventions at government expense within the past three fiscal years ending March 31st, 1988.

8. Records of amounts paid by Department of Fisheries and Oceans to reimburse employees in the scientific and professional category for attendance at conferences and conventions within the past three fiscal years ending March 31st, 1988.
9. All records related to the selection criteria currently in use for the granting of leave with pay for professional development purposes to employees in the scientific and professional categories in the Department of Fisheries and Oceans.
10. All applications for professional development leave by employees in the scientific and professional category in Department of Fisheries and Oceans in the three fiscal years ending March 31st, 1988.
11. All records relating to consideration and review of applications for professional development leave by employees in the scientific and professional category in Department of Fisheries and Oceans in the three fiscal years ending March 31st, 1988.
12. Records of all applications for professional development leave for employees in the scientific and professional category which were granted in the three fiscal years ending March 31st, 1988.

Agency response

Carried Forward

ITEM 63

Subject

All documents pertaining to roe herring gillnet licence HG0725.

Agency response

Carried Forward

2. STATISTICAL REPORT

APPENDIX C



Government of Canada
Gouvernement du Canada

REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT

Institution DEPARTMENT OF FISHERIES & OCEANS	Reporting period April 1/86 - March 31/87
---	--

Source

Media	7	Academia	4	Business	5	Organization	3	Public	26
-------	---	----------	---	----------	---	--------------	---	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	42
Outstanding from previous period	3
TOTAL	45
Completed during reporting period	37
Carried forward	8

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	21	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	8	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	1
4. Nothing disclosed (exempt)	1	9. Does not exist	1
5. Transferred	1	10. Treated informally	3
TOTAL			37

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	2
(b)		S. 16(2)		(d)	2
(c)	1	S. 16(3)		S. 21(1) (a)	3
(d)		S. 17		(b)	
S. 14	1	S. 18 (a)		(c)	1
S. 15(1) Internat. rel.		(b)		(d)	
Defence		(c)		S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	1
S. 16(1) (a)	1	S. 19(1)	5	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)		S. 25	1
(c)		(b)	3	S. 26	

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	1
(b)	
(c)	1
(d)	1
(e)	1
(f)	
(g)	1

V Completion time

30 days or under	24
31 to 60 days	9
61 to 120 days	4
121 days or over	

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching		
Consultation	4	1
Third party	1	1
TOTAL	5	2

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French
	French to English

VIII Method of access

Copies given	
Examination	33
Copies and examination	

IX Fees

Net fees collected		
Application fees	\$	200
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing	\$	100
TOTAL	\$	300
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	6	\$ 30
Over \$25.00		\$

X Costs

Financial (all reasons)		
Salary	\$	6709
Administration (O and M)	\$	5960
TOTAL	\$	42669
Person year utilization (all reasons)		
Person year (decimal format)		1.38

XI Complaints to info. commissioner

Complaints activity	
Outstanding from previous period	1
No. initiated during reporting period	1
Number completed during period	0
Number carried forward	2

Complaints to information commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	1
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other	
Certificates produced	

Complaints to information commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	1
Number initiated during period	0
Number completed during period	0
Number carried forward	1



Institution DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS	Reporting period April 1, 1985 - March 31, 1986
---	--

Source

Media	6	Academia	5	Business	3	Organization	4	Public	16
-------	---	----------	---	----------	---	--------------	---	--------	----

I Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	32
Outstanding from previous period	2
TOTAL	34
Completed during reporting period	31
Carried forward	3

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	16	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	6	7. Insufficient information	
3. Nothing disclosed (excluded)		8. Abandoned	4
4. Nothing disclosed (exempt)	1	9. Does not exist	3
5. Transferred		10. Treated informally	1
TOTAL		31	

III Exemptions invoked

S. 13(1) (a)	S. 16(1) (d)	S. 20(1) (c)	6
(b)	S. 16(2)	(d)	4
(c)	S. 16(3)	S. 21(1) (a)	
(d)	S. 17	(b)	
S. 14	S. 18 (a)	(c)	2
S. 15(1) Internat. rel.	(b)	(d)	
Defence	(c)	S. 22	
Subversive activities	(d)	S. 23	
S. 16(1) (a)	S. 19(1)	S. 24	2
(b)	S. 20(1) (a)	S. 25	1
(c)	(b)	S. 26	6

IV Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

V Completion time

30 days or under	18
31 to 60 days	4
61 to 120 days	4
121 days or over	1

ABANDONED 4

VI Extensions

	30 days or under	31 days or over
Searching	1	
Consultation	1	
Third party	6	
TOTAL	8	

VII Translations

Translation requested	
Translation prepared	English to French
	French to English

VIII Method of access

Copies given	23
Examination	
Copies and examination	

Complaints to Information Commissioner (con't)

Reasons for complaints	
Non-disclosure	
Fees	
Extension	
Publication	
Denial of translation	
Time to prepare translation	
Other	

Complaints to Information Commissioner (con't)

Disposition of complaints	
Complaint unjustified	
Concurrence with Institution	
No finding	
Recommendation accepted	
Recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Outstanding from previous period	
Number initiated during period	2
Number completed during period	1
Number carried forward	1

IX Fees		
Net fees collected		
Application fees	\$	135
Reproduction		
Searching		
Preparation		
Computer processing		450
TOTAL	\$	585
Fees waived	No. of times	\$
\$25.00 or under	3	\$15.00
Over \$25.00		\$

X Costs

Financial (all reasons)	
Salary	\$41578
Administration (O and M)	\$2400
TOTAL	\$43978
Person-year utilization (all reasons)	
Person year (decimal format)	1.61
XI Complaints to Info. Commissioner	
Complaints activity	
Outstanding from previous period	2
No. initiated during reporting period	0
Number completed during period	1
Number carried forward	1



STATISTICAL REPORT

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

Reporting period

April 1/84 - March 31/85

I. Requests under the Access to Information Act

Received during reporting period	44
Outstanding from previous period	11
TOTAL	55
Completed during reporting period	53
Carried forward	2

II. Disposition of requests completed

1. All disclosed	28	6. Unable to process	1
2. Disclosed in part	10	7. Insufficient information	
3. Excluded	1	8. Abandoned	6
4. Exempt	4	9. Does not exist	1
5. Transferred	2	TOTAL	53

III. Exemptions invoked

S. 13(1) (a)		S. 16(1) (d)		S. 20(1) (c)	
(b)		S. 16(2)		(d)	1
(c)		S. 16(3)		S. 21(1) (a)	1
(d)		S. 17		(b)	1
S. 14		S. 18 (a)		(c)	1
S. 15(1) internal. rel.	1	(b)		(d)	1
Defence		(c)	1	S. 22	
Subversive activities		(d)		S. 23	1
S. 16(1) (a)		S. 19(1)	6	S. 24	
(b)		S. 20(1) (a)		S. 25	2
(c)		(b)	3	S. 26	3

IV. Exclusions cited

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69(1)	1
S. 69(1) (a)	1
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	1

V. Completion time

Under 30 days	33
31 to 60 days	13
60 to 120 days	5
Over 120 days	1

VI. Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching	2	
Consultation	3	
Third party		
TOTAL	5	

VII. Translations

Translation requested	
Translation prepared	
English to French	
French to English	
Average time to prepare translations	

VIII. Method of access

Copies given	38
Examination	
Copies and Examination	

*One "unable to process" request has no completion time

IX. Fees

Fees collected	
Application fees	\$ 205
Reproduction	157
Searching	2,260
Preparation	245
Computer processing	325
TOTAL	\$3,192

Fees waived over \$25.00	\$ --
Fees waived (no. of times)	--

X. Costs

Personnel	
Officer	\$5,424
Support staff	\$7,693
Other	\$4,000
TOTAL	\$27,117

Officer (PY) days	95
Support staff (PY) days	92
TOTAL DAYS	187

XI. Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	4
Fees	2
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	
No. initiated during reporting period	5
No. completed during reporting period	7
No. carried forward	2
Average time of resol. (for those compl.) (days)	144
Commissioner's recommendation accepted	7
Commissioner's recommendation rejected	

XII. Appeals to Federal Court

Appeal by	
Applicant	
Third party	
Information commissioner	
Average time of resol. (for those compl.) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

INSTITUTION

Fisheries & Oceans

Reporting Period

July 1, 1983 - March 31.

1905

1. REQUESTS UNDER THE ACCESS TO INFORMATION ACT

Received during reporting period	48
Outstanding from previous period	-
TOTAL	48
Completed during reporting period	37
Carried forward	11

II Disposition of requests completed

1. All disclosed	23	6. Unable to process	
2. Disclosed in part	4 *	7. Insufficient information	
3. Excluded		8. Abandoned	3
4. Exempt	9	9. Does not exist	2
5. Transferred		TOTAL	41 *

III. Exemptions involved

* Total includes - 4 requests disclosed in Exclusions cited
part, but also exempted

S. 13(1) (b)	S. 16(1) (a)	S. 20(1) (c)	
(b)	S. 16(2)	(a)	
(c)	S. 16(3)	S. 21(1) (a)	1
(d)	S. 17	(b)	
S. 14	S. 18 (a)	(c)	
S. 15(1) internat. rel.	(b)	(a)	
Defence	(c)	S. 22	
Subversive activities	(a)	S. 23	1
S. 16(1) (a)	S. 19(1)	S. 24	
(b)	S. 20(1) (a)	S. 25	
(c)	(b)	S. 26	

S. 68 (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
S. 69 (1)	
S. 69 (1) (a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	

Y Completion time

Under 30 days	28
31 to 60 days	8
60 to 120 days	1
Over 120 days	

VI Extensions

	Under 30 days	Over 30 days
Searching		1
Consultation		
Third party	1	
TOTAL	1	1

VII. TROUBLESHOOTING

Translation requested	
Translation prepared	1
English to French	
French to English	1
Average time to prepare translations	

VII Method of Access

Copies given	27
Examination	
Copies and Examination	

IX Feet

Fees collected	
Application fees	195
Reproduction	19
Searching	275
Preparation	25
Computer processing	640.5
TOTAL	1154.5

Fees waived over \$25.00	\$
Fees waived (no. of times)	

Σ Costs

Personnel	
Officer	\$ 24707.8
Swedish Staff	\$ 2018.02
Other	\$ 7349
TOTAL	\$ 24074.8
Officer (PV)	.49
Swedish Staff (PV)	.09
TOTAL	.58

X1 Appeals to info. commissioner

Reasons	
Non disclosure	5
Fees	1
Extension	
Publications	
Denial of translation	
Time to prepare trans.	
Other	

No. Initiated during reporting period	6
No. Completed during reporting period	2
No. Carried forward	4
Average time of resol. for those compl. cases	91

Commissioner's recommendation accepted	2
Commissioner's recommendation rejected	

XII Appeals to Federal Court

Address by	
Applicant	
Third party	
Information Commissioner	
Average time of report (for those completed days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	

Præfatus et Oculatus

[illegible][illegible][illegible]

enl. 12(1) a)		enl. 16(1) e)		enl. 20(1) c)
b)		enl. 16(1)		
c)		enl. 16(1) a)		
d)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) b)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) c)		enl. 16(1)		
d)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) d)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) e)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) f)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) g)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) h)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) i)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) j)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) k)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) l)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) m)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) n)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) o)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) p)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) q)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) r)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) s)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) t)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) u)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) v)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) w)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) x)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) y)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) z)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) aa)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ab)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ac)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ad)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ae)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) af)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ag)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ah)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ai)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) aj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ak)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) al)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) am)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) an)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ao)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ap)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) aq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ar)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) as)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) at)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) au)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) av)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) aw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ax)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ay)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) az)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ba)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) be)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bf)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bi)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bo)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) br)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bs)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bt)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) by)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) bz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ca)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ce)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cf)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ch)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ci)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ck)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) co)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cr)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cs)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ct)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) cz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) da)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) db)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) de)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) df)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) di)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) do)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dr)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ds)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dt)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) du)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) dz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ea)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ec)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ed)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ee)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ef)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ei)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ej)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ek)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) el)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) em)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) en)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eo)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ep)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) er)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) es)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) et)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) eu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ev)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ew)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ex)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ey)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ez)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fa)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fe)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ff)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fi)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fo)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fr)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fs)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ft)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) fz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ga)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ge)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gf)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gi)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) go)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gr)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gs)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gt)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) gz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ha)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) he)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hf)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hi)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ho)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hr)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hs)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ht)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hx)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) hz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ia)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ib)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ic)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) id)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ie)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) if)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ig)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ih)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ii)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ij)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ik)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) il)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) im)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) in)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) io)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ip)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ir)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) is)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) it)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iu)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iv)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iw)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ix)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iy)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) iz)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ja)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jb)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jc)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jd)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) je)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jf)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jg)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jh)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) ji)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jj)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jk)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jl)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jm)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jn)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jo)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jp)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jq)		enl. 16(1)		
enl. 16(1) jr)		enl. 16(1)</		

401817400 43 4004630 111A

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED

1401844-1A

A 1870-1871

[illegible]IX Fall
X Cash

001574041, 1 01774400

0040004 1962 7 00

[illegible]

513	
-----	--

1. 1941-1942

7 miles NW of. 1000 ft.

[illegible][illegible]

(1895-1900) (New York)

1. **Introduction**

[illegible]

English on reverse

2-2 3504: (8.2.2)

RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES

Gouvernement du Canada
Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

Ministère des Pêches et des Océans

1er Avril /85 au 31 Mars /86
Période visée par le rapport

Source

6	Secteur universitaire	5	Secteur commerciale	3	Organisme	4	Public	16	
---	-----------------------	---	---------------------	---	-----------	---	--------	----	--

1 Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

11 Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

Reçues pendant la période visée par le rapport	32	1. Communication totale	16	6.	Traitement impossible		
En suspens depuis la période antérieure	2	2. Communication partielle	6	7.	Renseignements insuffisants		
TOTAL	34	3. Aucune communication (exclusion)		8.	Abandon	4	
Traitées pendant la période visée par le rapport	31	4. Aucune communication (exemption)	1	9.	Document inexistant	3	
Reportées	3	5. Transmission		10.	Traitement non officiel	1	
TOTAL							
31							

111 Exceptions invoquées

Art. 13 (1) (a)		Art. 16 (1) (d)		Art. 20 (1) (c)	6		
(b)		Par. 16 (2)		(d)	4		
(c)		Par. 16 (3)		Art. 21 (1) (a)			
(d)		A 17		(b)			
Art. 14		Art. 18 (a)		(c)	2		
A 15 (1) Requête		(b)		(d)			
Défense		(c)		A. 22			
Activités subversives		(d)		A. 23			
Art. 16 (1) (a)		Par. 19 (1)		A. 24			
(b)		Art. 20 (1) (a)		A. 25			
(c)		(b)		A. 26			

VII Traduction

Copies de l'original	23	Examen de l'original		Copies et examen	
Traduction demandée		Traduction au français		Préparée du français	

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Regime non fondée		Plainte non fondée		En accord avec l'institution		Aucune conclusion		Recommandation acceptée		Recommandation rejetée	
-------------------	--	--------------------	--	------------------------------	--	-------------------	--	-------------------------	--	------------------------	--

XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale

En suspens depuis la période antérieure		Nombre d'appels reçus	2	Nombre d'appels régies	1	Nombre d'appels reportés	1
---	--	-----------------------	---	------------------------	---	--------------------------	---

CTC 350-62 (Rev. 85-2)

Financiers (raisons)	\$ 41578	Administration (tont et maintien)	\$ 2400	TOTAL	\$ 43978	Années-de-personnes utilisées (raisons)	1.61	Xi Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information		Actus et concordantes des notes		En suspens depuis la période antérieure	2	Nombre d'appels reçus	0	Nombre d'appels régies	1	Nombre d'appels reportés	1
----------------------	----------	-----------------------------------	---------	-------	----------	---	------	--	--	---------------------------------	--	---	---	-----------------------	---	------------------------	---	--------------------------	---

Frais de demande	\$ 135	Reproduction		Recherche		Préparation		Traitements	450	TOTAL	\$ 585	Nombre d'appels	\$	325.00 ou moins	3	De plus de 325.00	\$
------------------	--------	--------------	--	-----------	--	-------------	--	-------------	-----	-------	--------	-----------------	----	-----------------	---	-------------------	----

English or reverse

2. RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES

Gouvernement du Canada
Government of Canada

RAPPORT SUR LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION



Source

Ministère des Pêches et des Océans

Période visée par le rapport

1er Avril /86 au 31 Mars /87

Medias	7	Secteur universitaire	4	Secteur commerciale	5	Organisme	3	Public	26
--------	---	-----------------------	---	---------------------	---	-----------	---	--------	----

Recus pendant la période visée	42
En suspens depuis la période antérieure	3
TOTAL	45
Traitées pendant la période visée par le rapport	37
Reportées	8

1. Communication totale	21	6. Traitement impossible	1
2. Communication partielle	8	7. Renseignements insuffisants	
3. Aucune communication (exclusion)		8. Abandon	1
4. Aucune communication (exemption)		9. Document inexistant	1
5. Transmission	1	10. Traitement non officiel	3
TOTAL	37		

III Exceptions invoquées

Art. 13 (1) (a)		Art. 16 (2) (d)	2
(b)		Par. 16 (2)	2
(c)	1	Par. 16 (3)	3
(d)		A. 17	
A. 14	1	Art. 18 (a)	1
A. 15 (1) Rel. inter.		(b)	
Défense	(c)	A. 22	
Activités subversives	(d)	A. 23	1
Art. 16 (1) (a)	1	Par. 19 (1)	5
(b)		Art. 20 (1) (a)	3
(c)		A. 26	

VII Traduction

Traduction demandée	
De l'anglais au français	
Traduction française	
Préparée du français à l'anglais	

VI Propositions

30 jours ou moins	31 jours ou plus
Recherche	
Consultation	1
Tiers	1
TOTAL	2

IX Frais

30 jours ou moins	24
De 31 à 60 jours	9
De 61 à 120 jours	4
121 jours ou plus	

Frais nets perçus	\$200
Reproduction	
Recherche	
Préparation	
Traitement informatique	100
TOTAL	\$300
Frais auxquels on répond de fois	\$
\$25,00 ou moins	6
De plus de \$25,00	\$

X Coûts

Traitement	\$36709
Administratif (fonc. et maintien)	\$5960
TOTAL	\$42669
Années-personnes utilisées (raisons)	
Années-personnes (nombre décimal)	1.38
Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information	
Activité concernant les plaintes	
En suspens depuis la période antérieure	1
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	1
Nbre d'appels régies pendant la période visée	0
Nbre d'appels reportés	2

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Retus de comm.	1
Frais demandés	
Proposition	
Publication	
Retus de traduction	
Délai de traduction	
Autre	

Présentation de certificats

--	--

Plaintes déposées auprès du commissaire à l'information (continu)

Règlement des plaintes	
Plainte non fondée	
En accord avec l'institution	
Aucune conclusion	
Recommandation acceptée	
Recommandation rejetée	
XII Appels interjetés auprès de la Cour fédérale	
En suspens depuis la période antérieure	1
Nbre d'appels reçus pendant la période visée	0
Nbre d'appels régies pendant la période visée	0
Nbre d'appels reportés	1

English on reverse

RUBRIQUE 63

Objet

Réponse de l'agence

Reporté

Tous les documents relatifs au permis de pêche du hareng rogué au filet maillant n° HG0725.

Réponse de l'agence

Reporté

12) Les documents relatifs à toutes les demandes de congé de formation professionnelle présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle qui ont été approuvées au cours des trois années financières se terminant le 31 mars 1988.

11) Tous les documents relatifs à la revue des demandes de congé de formation professionnelle présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans au cours des trois années financières se terminant le 31 mars 1988.

10) Toutes les demandes de congé de formation professionnelle présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans au cours des trois dernières années financières se terminant le 31 mars 1988.

4) Tous les documents relatifs à des indemnités de congé d'étude versées à des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans pour choisir les employés de la catégorie scientifique et professionnelle qui seront autorisés à participer à des conférences et à des congrès pertinents à leur travail, aux frais du gouvernement.

5) Tous les documents relatifs aux critères actuellement utilisés au Ministère des Pêches et des Océans pour choisir les employés de la catégorie scientifique et professionnelle qui seront autorisés à participer à des conférences et à des congrès pertinents à leur travail, aux frais du gouvernement.

6) Toutes les demandes présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans en vue de participer à des conférences et à des congrès pertinents à leur travail au cours des trois dernières années financières se terminant le 31 mars 1988.

7) Tous les documents relatifs à la revue et à l'étude des demandes présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans en vue de participer à des conférences et à des congrès pertinents à leur travail, aux frais du gouvernement, au cours des trois dernières années financières se terminant le 31 mars 1988.

8) Les documents concernant les sommes accordées par le Ministère des Pêches et des Océans pour rembourser les employés de la catégorie scientifique et professionnelle des frais de leur participation à des conférences et à des congrès au cours des trois dernières années financières se terminant le 31 mars 1988.

9) Tous les documents relatifs aux critères de sélection actuellement utilisés pour octroyer des congés payés pour fins de formation professionnelle aux employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans.

Objet

Les décisions et l'information concernant deux demandes de remplacement de bateaux.

Réponse de l'agence

Reporté

Objet

ANNEXE "A"

- 1) Tous les documents relatifs aux critères de sélection actuellement applicables aux congés d'étude accordés aux employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans.
- 2) Toutes les demandes de congé d'étude présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans au cours des trois années financières qui se sont terminées le 31 mars 1988.
- 3) Tous les documents portant sur l'étude et la revue des demandes de congé d'études présentées par des employés de la catégorie scientifique et professionnelle au Ministère des Pêches et des Océans au cours des trois dernières années financières se terminant le 31 mars 1988.

RUBRIQUE 58

Objet

Au nom de mes clients, je souhaite obtenir des copies des rapports établis par le Ministère des Pêches et des Océans dans le cadre de son programme des observateurs; j'aimerais notamment obtenir copie des documents suivants :

1) Des copies des rapports du gouvernement sur les observateurs en ce qui concerne les bateaux de pêche hauturière du poisson de fond de la société [] établis depuis 1983 jusqu'à aujourd'hui;

2) Des copies des rapports du gouvernement sur les observateurs en ce qui concerne la pêche hauturière du homard dans le sud-ouest de la Nouvelle-Écosse et plus particulièrement les rapports sur les bateaux de pêche hauturière du homard qui appartiennent à la société [] à la société [] et à la société []. Ma demande concerne tous les rapports établis depuis 1977 jusqu'à aujourd'hui.

Réponse de l'agence

Reporté

RUBRIQUE 59

Objet

[] (Kitkiata) Les volumes 1, 2 et 3 (conservés à Prince Rupert) Nous nous intéressons plus particulièrement aux documents qui concernent le dossier des [] sur la protection de l'environnement.

Réponse de l'agence

Reporté

RUBRIQUE 60

Objet

Le rapport informatisé sur la liste des pêcheurs titulaires de permis en Nouvelle-Écosse - leur nom et la collectivité.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 55

Objet

Je souhaite avoir accès à tous les documents qui ont été échangés entre la Région du Pacifique et l'administration centrale (Ottawa) du Ministère des Pêches et des Océans en ce qui concerne la gestion de la pêche à la morue charbonnière dans le Pacifique en 1987 et en janvier et février 1988.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 19(1), 21(1)(a), 23

RUBRIQUE 56

Objet

Nous souhaitons avoir accès aux documents qui portent sur les questions qui suivent :

1) une demande, datée de 1976, d'environ 20 permis de pêche du hareng rogué par la bande indienne Masset;

2) toutes les informations sur les entreprises et les particuliers nommés ci-dessus, et sur toutes les autres entreprises ou particuliers qui leur sont associés.

3) les demandes de permis de hareng rogué, les demandes visant à doter de permis des bateaux de pêche qui doivent être utilisés conjointement avec des permis de pêche du hareng rogué, la correspondance, les ententes, les procurations et autres documents semblables en ce qui concerne les sociétés et les particuliers mentionnés ci-dessus.

Réponse de l'agence

Reporté

RUBRIQUE 57

Objet

Toute la documentation imprimée concernant l'élaboration du système informatisé de base de données statistiques de la DGAEC au cours des 24 derniers mois, ce qui comprend toutes les études relatives à l'informatisation de cette base de données et une copie de tous les rapports informatisés.

Réponse de l'agence

Reporté

Objet

Je veux obtenir, dans l'ensemble, des données sur les transferts de bateaux et de permis de pêche commerciale, le nom des titulaires et de ceux à qui ils ont été transférés, de 1984 à 1988 inclusivement. Vous voudrez bien inclure les transferts de permis résultant de la perte de bateau en mer ou attribuables à un incendie, ou à un simple retrait de bateau ou pour toute autre raison, notamment dans le cadre de l'application de la politique du Ministère du "piéd pour pied" et de la politique de la "pyramide".

Les renseignements fournis devraient notamment inclure des données sur ce qui suit :

1) Objet : bateau de pêche [] ;
qu'est-il advenu du permis de pêche émis en son nom ou au nom du propriétaire.

2) Objet : bateau de pêche [] ;
l'entreprise qui en était le propriétaire a déclaré faillite et le syndic de faillite s'est occupé de la revente du permis délivré au bateau ou au propriétaire, ou en leur nom. J'aimerais consulter tout le courrier échangé par le Ministère et le propriétaire, le syndic et toute autre personne relativement à cette affaire, ce qui comprend la correspondance échangée par les avocats ou les agents représentant les parties précitées.

3) Objet : bateau de pêche [] ;
l'entreprise qui le possédait, la société [] a déclaré faillite le 2 mars 1984. Je souhaite obtenir toute la correspondance échangée par votre ministère, le syndic de faillite, la banque de Montréal et un certain [] relativement à la vente du bateau et du permis (T) en 1985, et entre votre Ministère, la société [], la Banque de Montréal et le dit [] en ce qui concerne la vente du bateau et du permis (T) en 1987. Ceci comprend le courrier échangé par les avocats et les agents qui représentaient les parties précitées.

Réponse de l'agence

Reporté

Réponse de l'agence

Reporté

RUBRIQUE 51

Objet

Des études et des rapports de base, des versions préliminaires, la correspondance et des notes qui ont servi à la production d'un rapport portant sur l'accord de libre-échange Canada-États-Unis et les pêches. Ce rapport a été publié le 29 janvier 1988.

Reporté

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 52

Objet

Les listes de pêcheurs d'anguille titulaires de permis pour la région Scotia-Fundy en 1987, y compris leur adresse et leur numéro de téléphone, si c'est possible.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 53

Objet

J'aimerais connaître les cas où, depuis septembre 1984, des organismes tiers ont représenté avec succès des particuliers ou des entreprises en vue de l'obtention de permis de pêche commerciale. Dans chaque cas, quel était le nom de la personne ou de l'entreprise qui présentait la demande, quelle était la nature du permis accordé et quelle était l'entreprise ou l'organisme tiers qui entreprenait des démarches au nom du requérant.

Impossible à traiter

Réponse de l'agence

Palangriers
Phoque du Groënland à Capuchon
Chasseurs-Côtiers
Phoque du Groënland à Capuchon
Grands Bateaux
Phoque du Groënland à Capuchon

1981
82
83
84
85
86
87

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 49

Objet

Rapport définitif du "Comité pour la conservation des bélugas du Saint-Laurent".

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 50

Objet

J'aimerais obtenir tout document qui me permettrait d'apprendre comment le Groupe de travail sur les mollusques toxiques sur la côte est a conclu que la toxine était composée d'acide domoïque. J'aimerais obtenir des documents qui indiquent que cet acide est la toxine, et si la fraction qui a été séparée de l'acide de domoïque dans les moules est également toxique.

J'aimerais également obtenir tous les documents qui indiquent une analyse des niveaux de concentration de diatomées dans les rivières où l'on a trouvé des moules toxiques.

Enfin, j'aimerais consulter des documents sur les essais de toxicité dans les moules qui se trouvaient dans les rivières à l'est de l'Île-du-Prince-Édouard (les rivières Cardigan, Roughon et Murray en particulier) ce qui comprendrait les essais effectués au cours des deux dernières semaines de décembre 1987, en janvier 1988, et les essais effectués jusqu'au moment où ces renseignements me sont communiqués.

l'embranchure du fleuve Saint-Laurent et au large de la côte est du Canada, jusqu'à la date de l'accusé de réception à la présente demande.

Reporté

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 47

Objet

Je suis citoyen canadien et j'aimerais avoir accès à tous les rapports d'inspection, résultats de tests, rapports et à tout autre document relatif à la décision du Ministère de placer les moules, huîtres, palourdes et quahogs de l'Atlantique et tout autre mollusque sur la liste des fruits de mer empoisonnés et qui ont fait l'objet d'un avertissement du gouvernement fédéral aux Canadiens, pour qu'ils ne les consomment pas.

J'aimerais que l'on inclue dans le cadre de la présente demande, tous les rapports, documents et autres matériels relatifs à la décision du gouvernement fédéral, qui ont fait l'objet d'autres demandes dans le cadre de l'accès à l'information.

Si vous éprouvez des difficultés à répondre à la présente, veuillez communiquer avec moi par téléphone plutôt que par écrit. Je verrai à ce que l'on prenne livraison du matériel lorsqu'il sera prêt; voilà pourquoi vous voudrez bien communiquer avec moi par téléphone plutôt que par écrit.

Reporté

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 48

Objet

Chiffres relatifs aux prises canadiennes de phoques du Groënland et de phoques à capuchon, comme indiqués dans le tableau qui suit :

Puis-je me permettre de donner mon interprétation à cet égard, qui est la suivante :

- a) que ce rapport a été remis à Pêches et Océans, et que par conséquent, il s'agit d'un document qui forme un tout, que l'on peut consulter en vertu des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information, et notamment en vertu du paragraphe 21(2),

- b) que, bien que le ministère des Pêches et des Océans puisse élaborer ses propres politiques d'après ce rapport et d'autres données, il ne s'agit, de toute évidence, que d'un seul rapport d'experts-conseils sur la question en cours d'étude,

- c) que le rapport, dont le coût a été assumé par les contribuables, devait pouvoir être consulté dans son intégralité.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 45

Objet

Tous les documents concernant les données sur les prises de morue charbonnière en C.-B. en 1987. En particulier, les documents sur les débarquements, ou bordereaux de livraison de poisson en ce qui concerne tous les bateaux qui ont débarqué de la morue charbonnière en C.-B. en 1987.

Communication partielle, exemption, 20(1)(b)(c)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 46

Objet

Les rapports d'inspection sur les moules cueillis l'an dernier dans l'embouchure du fleuve Saint-Laurent au large de la côte est du Canada. Les rapports d'inspection sur les usines de transformation et d'emballage de moules dans l'est du Canada au cours de l'année dernière. Toutes les directives, notes et autres communications émises l'an dernier en ce qui concerne la récolte, la transformation et la commercialisation des moules récoltées dans

c) tous les comptes-rendus ministériels relatifs à l'état des produits du thon de la Star-Kist qui ont été rappelés - c'est-à-dire les produits qui ont été approuvés pour fins d'exportation, et dans quel pays, et les produits qui ont été approuvés pour la transformation en aliments pour animaux, et leurs destinataires, et quels produits ont été entièrement rejetés et détruits, étant jugés inacceptables pour fins de consommation.

d) les notes documentaires du Ministère en ce qui concerne la société Star-Kist et l'inspection du poisson que le ministre, Tom Siddon, a reçues depuis sa nomination à titre de ministre des pêches.

e) tous les résultats des inspections depuis le début de 1986 jusqu'à aujourd'hui, lorsque des expéditions de thon en conserve importées destinées au marché canadien de la consommation ont été rejetées, et toute évaluation de la façon dont ces inspections ont été effectuées.

Communication partielle, exemption, 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(a), 23(a)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 43

Objet

Les noms et les adresses des propriétaires de bateaux de pêche dans l'île Vancouver. Ma demande concerne la pulvérisation de mousse isolante dans les fosses à poissons, activité qui fait partie des opérations de mon entreprise.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 44

Objet

En vertu de la Loi sur l'accès à l'information, je souhaite obtenir copie du récent rapport des experts-conseils de la firme Woods Gordon sur le Service hydrographique du Canada qui évaluent l'industrie et d'autres points de vue en ce qui concerne la sous-traitance et d'autres questions.

RUBRIQUE 40

Objet

Comparaison de toutes les commandes directes aux formules d'offre permanente de services d'aide temporaire traitées par le ministère des Pêches et Océans au cours du mois d'août 1987, en vertu de l'offre cadre permanente régionale relative aux services d'aide temporaire dans la région de la capitale nationale.

Réponse de l'agence

Communication partielle
exemption, 19(1)

RUBRIQUE 41

Objet

Je souhaite avoir accès à tous les documents qui me permettront de connaître la totalité (en dollars canadiens) des frais et des déboursés juridiques facturés par des avocats et par des firmes d'avocats (c'est-à-dire le secteur privé) au ministère des Pêches et des Océans au cours de l'année financière 1986-1987.

Réponse de l'agence

Abandon par le requérant

RUBRIQUE 42

Objet

Je souhaite obtenir, en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, les documents suivants applicables à la période de 1985 à 1987 :

a) toute inspection effectuée jusqu'à aujourd'hui, que ce soit au début des opérations ou dans le cadre des opérations actuelles de la société Star-Kist Canada Inc. au Nouveau-Brunswick, depuis la mise en service de l'usine jusqu'à aujourd'hui.

b) tous les comptes-rendus ministériels sur les résultats jusqu'à aujourd'hui de ces tests, portant sur la rénovation de l'adite usine et les nouveaux équipements et techniques visant à assurer la qualité de la transformation du thon sur le plan de l'hygiène pour fin de consommation humaine, y compris les coûts engagés par le gouvernement fédéral pour financer ces changements.

Objet

Quels sont les gros ordinateurs, mini-ordinateurs et micro-ordinateurs au Ministère (organisme) qui utilisent actuellement le système d'exploitation UNIX ou l'un de ses dérivés. Les ordinateurs qui nous intéressent, sans toutefois s'y limiter, sont ceux de la société Digital Equipment Corporation, des sociétés IBM, Sequent, AT&T, NCR, SUM, ISI ou MSI, AES, Pyramid, Gould, Apollo, UNISYS, Motorola, Arete et Altos. Une liste des vendeurs de machines dans laquelle sont répertoriées les gammes d'ordinateurs et les systèmes UNIX respectifs est jointe pour fins de consultation. Dans la mesure du possible, la documentation devrait mentionner tous les ordinateurs qui doivent être livrés au cours des six prochains mois.

En ce qui concerne chaque ordinateur "UNIX" identifié, je souhaite obtenir les données suivantes :

- 1) l'endroit,
- 2) l'utilisation ou les applications principales de l'ordinateur,
- 3) les principaux ensembles de programme ou d'applications de l'ordinateur,
- 4) la configuration (comme le nombre de processeurs, la mémoire interne, le stockage des disques durs, le nombre d'utilisateurs),
- 5) la personne-ressource principale responsable de l'ordinateur,
- 6) la personne-ressource principale responsable des applications majeures.

Communication totale

Réponse de l'agence

Objet

Je souhaite consulter tous les documents courants relatifs aux négociations internationales en ce qui concerne le traité entre le Canada et la France relativement aux droits de pêche sur la côte est.

Communication partielle, exemption, 13(1)(a), 14(a), 15(1)(g)(h), 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(a)(b)(c)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 36

Objet

- 1) Toutes les formules de demande, notes, pièces de courrier et autre documentation du Ministère, tant internes qu'externes, reçues par le Ministère relativement à la construction et à l'emplacement d'une pêche à fascines de hareng connue sous le nom de SANDY COVE, dont le numéro de privilège est le 0384, et qui est aménagée à ou à proximité de l'Île Grand Manan (Nouveau-Brunswick) au nom de Theodore Fletcher.
- 2) Toute l'information disponible en ce qui concerne la question précitée, relativement à la pêche à fascines ci-dessus, et ses relations avec d'autres pêches à fascines dans l'environnement immédiat.

Communication partielle
exemption, 19(1)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 37

Objet

- 1) Toutes les formules de demande, notes, pièces de courrier et autre documentation du Ministère, tant internes qu'externes, reçues par le Ministère relativement à la construction et à l'emplacement d'une pêche à fascines de hareng connue sous le nom de ATLAS, dont le numéro de privilège est le 0819, et qui est aménagée à ou à proximité de l'Île Grand Manan (Nouveau-Brunswick) au nom de Sherman Kinghorn.
- 2) Toute l'information disponible en ce qui concerne la question précitée, relativement à la pêche à fascines ci-dessus, et ses relations avec d'autres pêches à fascines dans l'environnement immédiat.

Communication partielle
exemption, 19(1)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 34

Objet

- 1) Toutes les formules de demande, notes, pièces de courrier et autre documentation du Ministère, tant internes qu'externes, reçues par le Ministère relativement à la construction et à l'emplacement d'une pêche à fascines de hareng connue sous le nom de IRON LADY, dont le numéro de privilège est le 0821, et qui est aménagée à ou à proximité de l'Île Grand Manan (Nouveau-Brunswick) au nom de Herbert Lambert.
- 2) Toute l'information disponible en ce qui concerne la question précitée, relativement à la pêche à fascines ci-dessus, et ses relations avec d'autres pêches à fascines dans l'environnement immédiat.

Communication partielle
exemption, 19(1)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 35

Objet

- 1) Toutes les formules de demande, notes, pièces de courrier et autre documentation du Ministère, tant internes qu'externes, reçues par le Ministère relativement à la construction et à l'emplacement d'une pêche à fascines de hareng connue sous le nom de CORA BELL, dont le numéro de privilège est le 0338, et qui est aménagée à ou à proximité de l'Île Grand Manan (Nouveau-Brunswick) au nom de Burton Smal.
- 2) Toute l'information disponible en ce qui concerne la question précitée, relativement à la pêche à fascines ci-dessus, et ses relations avec d'autres pêches à fascines dans l'environnement immédiat.

Communication partielle
exemption, 19(1)

Réponse de l'agence

Réponse de l'agence

Demande officielle

RUBRIQUE 32

Objet

Je demande les documents suivants concernant le quat à Georgeville (Québec) :

- 4) Avant 1978, l'huile de phoque était répertoriée dans une catégorie distincte d'huile d'animaux marins dans la Revue annuelle des statistiques sur les pêches (1977). Après 1978 (dans les statistiques de 1978), l'information sur l'huile de phoque est devenue confidentielle et n'était plus communiquée dans les statistiques. J'aimerais savoir si l'huile de phoque faisait partie de la catégorie "autres" de 1978 jusqu'à aujourd'hui.

- 1) Les modalités du bail consenti à la municipalité
- 2) Les droits des propriétaires de remises de bateaux à Georgeville
- 3) Les changements proposés en vue de modifier les arrangements en vertu desquels la municipalité de Stanstead gère le port par l'intermédiaire d'un bail qui expire le 31 décembre 1987
- 4) Une indication qu'il existe d'autres documents supplémentaires versés au dossier en ce qui concerne ce quat
- 5) Une copie du rapport d'inspection le plus récent

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 33

Objet

Vous trouverez ci-joint la lettre du ministre datée du 19 août 1987. Nous souhaitons obtenir le document mentionné dans le troisième paragraphe. Ce document représente la contre-proposition de l'Alcan datée du 10 juillet 1987.

Réponse de l'agence

Communication totale

phoques à capuchon dans le Golfe de Saint-Laurent et dans la région du Front de Terre-Neuve de 1960 à 1987. Ainsi, en 1978, les bateaux "Arctic Explorer", "Carino", "Lady Johnson" et "Gulf Star" (entre autres) ont obtenu des permis de chasse au phoque. J'essaie de compiler d'autres listes plus complètes. J'ai déjà communiqué avec M. Hus, Directeur de la statistique du MPO, mais il ne m'a pas encore répondu. Je pense que cette information doit être versée aux fichiers DFO/PFF 030 et DFO/AFS 015 "Opérations de pêche".

2)

De l'information en ce qui concerne le mandat, les objectifs particuliers et la mise en oeuvre du programme de 1984 relatif à la stabilisation du prix des peaux de phoque dont l'Office des prix des produits de la pêche est l'initiateur. Je m'intéresse à tout énoncé de principe en ce qui concerne le programme, et à toute estimation de paiements consentis en vertu du programme en 1984 et par la suite, ventilée par province et par zone de gestion des pêches, si possible. Je pense que cette information est versée au fichier DFO/FAA 095/"Programmes économiques", ou DFO/CSC 105 "Programmes d'aide aux pêcheurs".

3)

De l'information concernant l'inspection et la certification des produits; l'inspection des produits du poisson; l'adoption d'initiatives en vue de l'amélioration de la qualité et de l'élaboration et la mise à l'essai de normes de classification pour les produits de la pêche pour les marchés intérieurs ou d'exportation. Ce matériel est versé au fichier DFO/MIF 070 "Inspection du poisson". Je m'intéresse également à des copies des manuels du programme de l'inspection du poisson :

- "Manuel de l'inspection du poisson du Ministère"
- "Méthodes chimiques (1986)"
- "Manuel des procédures du Programme d'amélioration de la qualité du poisson"
- "Manuel d'instruction pour les inspecteurs du poisson"

RUBRIQUE 29

Objet

J'aimerais avoir accès à toute l'information concernant les baux relatifs aux terrains fédéraux bordant la baie de Quinte, dans la ville de Belleville (Ontario). J'aimerais également obtenir des informations sur les demandes d'achat concernant ces terrains ou les demandes visant à modifier ou à mettre fin à ces baux formulées au cours des cinq dernières années. Des précisions et une approbation peuvent être données par téléphone.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 30

Objet

J'aimerais obtenir copies de tous les reçus de frais de déplacement, d'hébergement et de représentation engagés dans le cadre d'un voyage à St. John's (Terre-Neuve) vers la mi-juillet, par le ministre, et tous les voyageurs qui l'accompagnaient à titre officiel ou officieux.

Vous voudrez bien communiquer avec moi par téléphone si vous avez des questions à poser quant à l'objet de cette demande.

Communication partielle, exemption, 19(1)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 31

Objet

J'aimerais obtenir de l'information sur différents sujets concernant l'industrie canadienne de la chasse au phoque et de la pêche. Je ne sais pas vraiment si cette information est classée sous le Programme d'accès à l'information, ou si elle peut être obtenue en s'adressant aux différents ministères. J'espère que vous pourrez me communiquer les procédures nécessaires à suivre, ou transmettre la présente lettre aux ministères qui peuvent me fournir de l'information. Les sujets qui m'intéressent sont les suivants:

1) Identité des bateaux et des entreprises

titulaires de permis pour chasser et transformer les phoques du Groënland et les

RUBRIQUE 27

Objet

Le rapport de la réunion du 20 février 1987 du secteur d'émission des permis du Bureau de Tracadie (N.-B.) concernant ma demande de permis de pêche à la palangre, ainsi que le rapport du comité régional sur l'émission des permis du 3 avril 1987, concernant cette même demande.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 28

Objet

A titre d'introduction, la société [] est une entreprise en participation enregistrée à Terre-Neuve et en Nouvelle-Ecosse qui a pour objectif de rechercher de nouvelles possibilités en océanographie, mais plus particulièrement de répondre à la demande de proposition du ministère des Pêches et des Océans en ce qui concerne les services d'observateur, des pêches dans les régions de Terre-Neuve et de Scotia Fundy. Les entreprises en participation sont les suivantes: [] (filiale de [] et [] (société de []). Une équipe de projet, avec forte représentation des deux entreprises, a été constituée en vue de répondre à la demande de proposition.

Les 17 juin et 3 juillet 1987, la [] a été avisée qu'elle n'avait pu répondre aux deux demandes de proposition, à cause des points de mérite et du prix de sa soumission. Les marchés ont été à nouveau octroyés à la société Beothuck Data Systems Limited. Après un examen attentif des documents et une réunion avec les cadres de la [], nous demandons instamment un compte-rendu approfondi de l'évaluation et des modalités d'octroi des deux marchés. Au cours de notre session - compte-rendu, nous souhaitons passer en revue toutes les réponses reçues en ce qui concerne les marchés. Nous souhaitons également passer en revue les documents d'évaluation (300 points - en ce qui concerne la technique, la question et le prix).

Transmission

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 24

Objet

J'aimerais obtenir toute l'information établie depuis 1985 en ce qui concerne la location, la sous-location ou les offres d'achat du terrain fédéral adjacent au quai du gouvernement à Belleville (Ontario) (Mayer's Pier) et plus précisément en ce qui concerne le terrain loué à la ville de Belleville, situé entre la rue South Front et la rue George. Les précisions et l'approbation peuvent être données par téléphone. Communication partielle, exemption, 19(1), 20(1)(b)(c)(d), 13(1)(d), 23

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 25

Objet

1) Répartition des dépenses totales budgétaires et non budgétaires de Pêches et Océans, par province et par activité pour chaque année de 1984-1985 à 1987-1988 inclusivement. Le document doit inclure une répartition des dépenses prévues au budget principal et les dépenses réelles. Dans la mesure du possible, les données devraient compléter le tableau annexé. S'il n'est pas possible d'inclure la répartition des dépenses par province, une répartition par région, soit le Nord, la Colombie-Britannique, l'Ouest, l'Ontario, le Québec et la région Atlantique serait pertinente.

2) Répartition du nombre total d'employés ou d'années-personnes de Pêches et Océans, par province ou par région, pour chaque année de 1984-1985 à 1987-1988 inclusivement.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 26

Objet

Des copies de toute la documentation relative à la réunion du comité sectoriel et régional d'appel en matière de permis concernant un appel en vue de la remise en vigueur d'un permis de pêche commerciale du pétoncle.

Réponse de l'agence

Communication totale

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 20

Objet

- 1) Quelles sont actuellement les dépenses affectées chaque année au réseau public de commutation par paquets
- 2) Identifier les principaux noeuds dans votre réseau public de commutation par paquets.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 21

Objet

Permis personnel de pêche commerciale de Stamatis Dendis délivré le 4 mai 1987. Registre de consultation n° DFO/AFS-015 ou n° D, 2ième partie de la demande.

-- Modification aux dossiers de Stamatis Dendis (permis personnel de pêche commerciale pour 1984, 1985, 1986 et 1987 -- copie requise du permis. Abandon par le requérant

Réponse de l'agence

Abandon par le requérant

RUBRIQUE 23

Objet

Copie du contrat accordé à la société Saga Communications de St. John's (T.-N.) (objet : accord sur les pêches entre le Canada et la France), et toutes les dépenses et toutes les factures associées au même contrat.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 20(1)(b)(c)(d)

RUBRIQUE 17

Objet

Les documents relatifs à l'inspection de la chair de crabe en conserve, en vertu du Règlement sur l'inspection du poisson. Les produits, qui étaient la propriété de l'entreprise [], ont d'abord été inspectés et détenus en mars 1980. Un lot de chair de crabe a été détenu (étiquette de rétention n° 36024 avec les dates codes 2139 et 2059). Une nouvelle inspection a été effectuée en mars 1980 et on a ordonné de disposer des produits. Un autre lot de chair de crabe a été détenu (étiquette de rétention n° 63450 avec la date code 2079). Une nouvelle inspection a été effectuée le 1er avril 1980 et on a également disposé du produit. Nous aimerions obtenir copies de tous les documents relatifs à l'inspection de la chair de crabe, et notamment, des copies de toutes les fiches et rapports d'examen en laboratoire.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 18

Objet

1) Une copie du document justifiant la classification en ce qui concerne la décision prise en la matière le 13 mars 1987; objet : n° de poste 897-0048, Ingénieur, installations de chauffage.

2) Une copie de la description de poste n° 897-0045, Superviseur, circuits de chauffage.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 19

Objet

a) Une liste ou d'autres documents qui permettent d'identifier tous les rapports préparés par la Direction de la vérification et la Direction des services de gestion du Ministère relativement à la revue des systèmes financiers et administratifs au cours de la période du 1er avril 1984 jusqu'à aujourd'hui.

RUBRIQUE 13

Objet

Les études effectuées depuis 1984 sur l'incidence des accords de libre échange concernant l'industrie de la pêche.

Les études effectuées depuis 1986 sur l'incidence des mesures prises par les États-Unis, en vertu de l'article 301, dans les pêches du Pacifique.

Communication partielle

exemption 15(1)(g), 21(1)(c)

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 14

Objet

Des études sur des propositions de principe ou des études d'incidence en ce qui concerne la privatisation des ressources halieutiques par le biais de la privatisation d'installations de mise en valeur des salmonides, notamment les établissements de salmoniculture.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 15

Objet

L'évaluation des propositions de principe relatives à la politique sur les pêches indiennes, notamment en ce qui concerne :

- a) le règlement des revendications des Nisga'a
- b) les règlements des Gitksan - Wet'suwet'en
- c) les allocations spéciales - rivière Qualicum

Communication partielle, exemption, 13(1)(c), 16(1)(b)(c), 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(a)(b)(c)(d), 23

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 16

Objet

Dossiers [J.C. Rose; objet: votre lettre du 3 avril 1987 en ce qui concerne l'Office des appels en matière de permis de la région de Terre-Neuve. Veuillez faire parvenir par courrier une copie de la recommandation de l'Office.

Communication totale

Réponse de l'agence

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 10

Objet

grises au Québec, préparé en 1986 par la société Okapi Wildlife Associates Enrg. de Como (Québec) et pour le compte du Ministère.

Communication partielle, exemption, 26

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 11

Objet

Nous voulons obtenir toute l'information requise, qui, selon nous, est versée à leurs dossiers, et qui portent notamment sur les conservateurs de thon par pays, par conserverie, et par catégorie de thon, les importations totales, le pourcentage et le nombre de caisses acceptées lors de l'inspection initiale, le pourcentage et le nombre de caisses acceptées lors d'une nouvelle inspection, et le pourcentage et le nombre de caisses rejetées. L'information que nous demandons, la plus à jour possible, couvre une période correspondant en gros à l'année dernière.

Demande officielle

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 12

Objet

Les notes d'information, la correspondance et la documentation sur les délibérations qui ont eu lieu depuis 1985 en vue de conclure un accord fédéral-provincial sur l'aquiculture entre le Canada et la Colombie-Britannique.

Communication partielle, exemption, 13(1)(c), 14(a)(b), 21(1)(a)(b)(c), 23, 25

RUBRIQUE 7

Objet

Tous les documents relatifs à la décision de fermer le Laboratoire d'écologie marine de l'Institut océanographique de Bedford, à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) et à la décision de muter un grand nombre d'employés à l'extérieur de Halifax-Dartmouth.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 8

Objet

Nous représentons la société [] qui a intenté des poursuites contre le gouvernement de la province de Québec en ce qui concerne la reprise de possession de deux chalutiers en novembre 1984. Nous devons avoir accès à l'information portant sur les études effectuées par la firme Price Waterhouse, à la demande du Ministère des Pêches et des Océans, sur l'achat par la société [] des chalutiers dont le gouvernement de la province du Québec a repris possession. Nous aimerions que vous autorisiez la divulgation de l'information détenue par Price et Waterhouse concernant l'éventualité de l'achat des chalutiers [] et [] par la société Pêcheries Cartier au cours de l'automne de 1984.

Communication totale

Réponse de l'agence

RUBRIQUE 9

Objet

Je demande une copie d'une étude entreprise en 1986 pour le compte du Ministère sur des projets de développement de ressources renouvelables dans les Territoires du Nord-Ouest. Je crois savoir que l'étude portait sur une évaluation de ces projets et qu'elle était exécutée par la société Northwood Corp. Limited de Calgary. Dans votre réponse, veuillez s'il vous plaît indiquer le numéro 56 pour faire référence à ma demande. Je souhaite également obtenir une copie du rapport d'étape sur la population de baleines

RUBRIQUE 4

Objet

Tous les documents concernant le permis HG0725 qui donne le droit de pêcher le hareng plein au filet maillant.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 19(1), 23

RUBRIQUE 5

Objet

[] est un agent de pêche saisonnière, de niveau GT-2, au Nouveau-Brunswick. Il est au service du ministère des Pêches et des Océans.

En juillet 1985, il a déposé un grief pour contester la décision de ses supérieurs de ne plus lui remettre d'arme à feu. Le grief a été adressé à M. W.A. Rowat, sous-ministre adjoint des Pêches dans l'Atlantique, au dernier niveau de la procédure de règlement des griefs. Le grief a été rejeté, mais à cause d'écarts dans les faits et de la divergence d'opinions, M. Rowat a autorisé qu'une enquête soit menée relativement à cette affaire. L'enquête a eu lieu en juin 1986, et M. Clément Bolduc a remis un rapport à M. Rowat. [] est d'avis que le rapport contient des renseignements erronés et, conformément à l'article 12 de la loi sur la protection des renseignements personnels, demande à recevoir une copie dudit rapport pour qu'il puisse corriger les renseignements inexacts.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 19(1)

RUBRIQUE 6

Objet

Instrument d'occupation des immeubles fédéraux à Ottawa. Je voudrais recevoir des copies de l'original; je voudrais, en outre, qu'on m'informe du coût au préalable.

Réponse de l'agence

Communication totale

RUBRIQUE 1

Objet

Rapport du Comité de révision - Harcèlement en milieu de travail. Ministère - Pêches et Océans. Comité de révision - MM. Gordon Snow et John Cohrs. Plaignants - []
Enquête - Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), les 12 et 13 novembre 1986. Document demandé - Rapport du Comité de révision à l'administrateur des plaintes, M. Jean-Eudes Haché, Directeur général régional de la Région Scotia-Fundy, Halifax (Nouvelle-Écosse). (902) 426-2581.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 19(1), 21(1)(a)

RUBRIQUE 2

Objet

Je demande à consulter toutes les études ou évaluations concernant la zone économique exclusive revendiquée par la France autour des Îles de Saint-Pierre-et-Miquelon depuis 1984 jusqu'à maintenant. J'ai convenu que cette demande devait porter sur les études réalisées au sein du Ministère ou celles qui ont d'abord été soumises au Ministère. Les études qui n'ont pas été commandées peuvent être mentionnées si elles émanent d'organisations plutôt que de particuliers. Nous voulons tous les rapports d'études et autres documents sur tout ce qui touche la zone contestée autour de Saint-Pierre-et-Miquelon.

Réponse de l'agence

Communication partielle, exemption, 15(1)(g), 20(1)(b)(c)(d), 21(1)(c)

RUBRIQUE 3

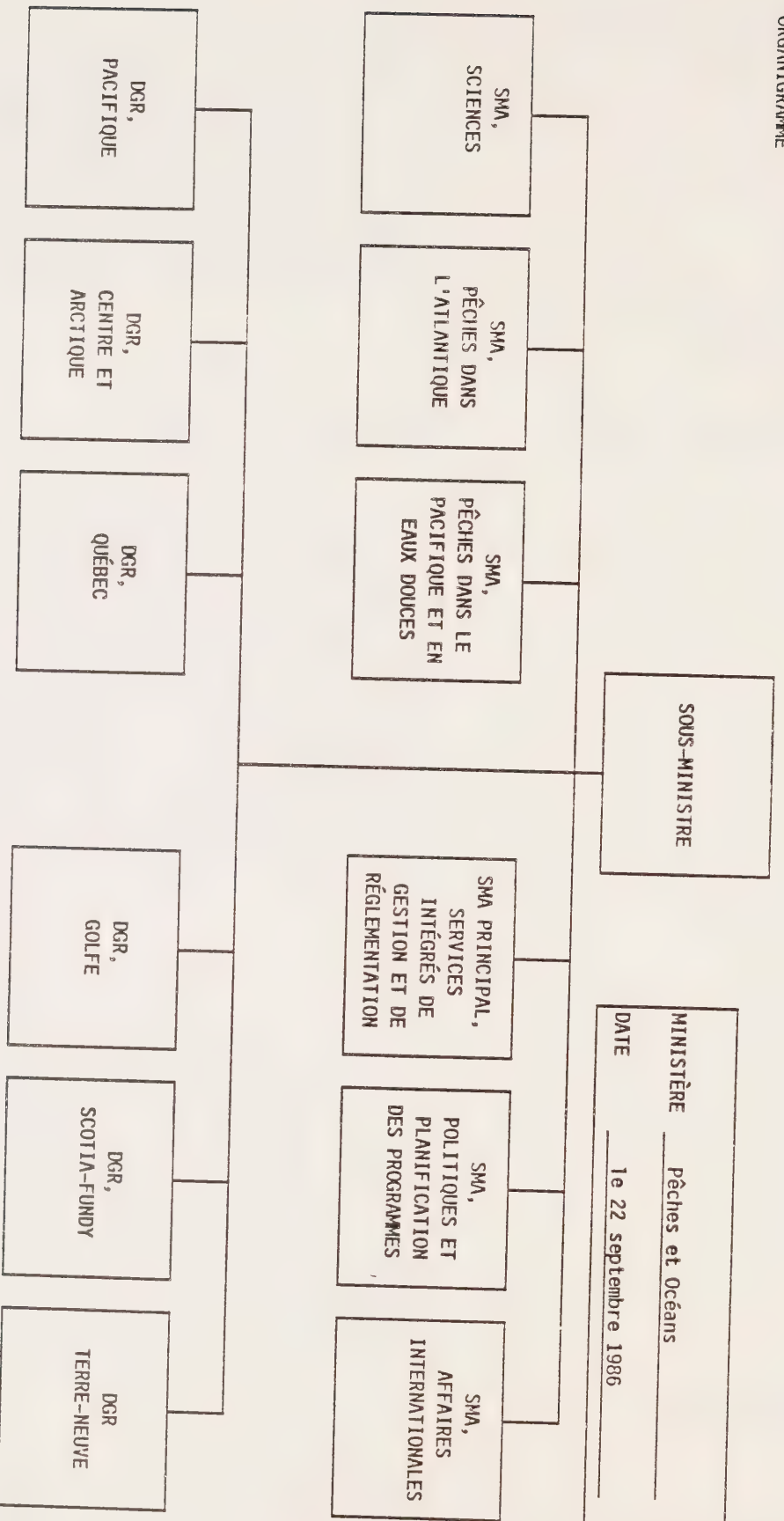
Objet

Copie de toute la correspondance que les pêcheurs ont adressée au MPO au cours des deux dernières années (1985 et 1986) et qui portait notamment sur les règlements, les contingents et l'identité du fonctionnaire ou du secteur qui a répondu au nom du Ministère. Le nombre de lettres qui ont été adressées aux députés plutôt qu'au Ministère, au sous-ministre ou à un agent du Ministère.

Réponse de l'agence

Demande officielle

ORGANIGRAMME



ANNEXES

mettaient les documents à parvenir aux requérants, et une visait à faire vérifier si les documents exemptés étaient retenus de façon pertinente.

L'une de ces enquêtes a été terminée au cours de l'année visée par le rapport et le commissaire l'a jugé "bien fondée", c'est-à-dire que le Ministère avait commis une erreur en ne communiquant pas les documents, en tout ou en partie, selon les échéanciers définis par la Loi.

Trois plaintes ont été reportées à la nouvelle période visée par le rapport.

La plainte reportée à l'année 1987-1988 visée par le rapport a depuis été entendue devant la Cour supérieure (voir section 7 b)) et est maintenant réglée.

b) Cour fédérale

La motion dont a été saisie la Cour fédérale (le commissaire à l'information contre le ministre des Pêches et des Océans) concernait les permis autorisant l'accès à la chasse aux phoques, et l'interprétation du paragraphe 1 de l'article 3 de la Loi sur la protection des renseignements personnels, qui fait référence à "des avantages financiers facultatifs".

Selon la décision rendue, les permis d'observateurs de la chasse aux phoques ne sont pas considérés comme des avantages financiers facultatifs; l'action a été rejetée et l'appelant a été condamné aux dépens.

8. Autres observations

L'ouverture d'esprit dont a toujours fait preuve le Ministère en ce qui concerne le partage de l'information donne lieu à l'élaboration d'un ensemble cohérent de politiques et de méthodes en la matière. Le processus est conforme à l'un des éléments d'un récent énoncé de valeurs du Ministère:

"Nous recherchons et communiquons l'information et les connaissances afin de promouvoir une prise de décisions éclairées basées sur la consultation et des considérations scientifiques et sociaux-économiques".

7.

Enquêtes-appels

a) Plaintes soumises au Commissaire à l'information

Quatre nouvelles plaintes ont été soumises au Commissaire à l'information: trois d'entre elles portent sur le temps que

Le MPO et d'autres organismes de réglementation ont cherché à déterminer si l'adresse domiciliaire de ceux à qui l'on avait accordé des avantages financiers facultatifs (comme un permis de pêche commerciale) constituait une information personnelle. On a d'abord pensé qu'il convenait de divulguer ces adresses. Toutefois, au gouvernement, cette prise de position a progressivement évolué en faveur de la protection de la vie privée des titulaires de permis. Les adresses des pêcheurs sont considérées comme des renseignements personnels qui en seront pas communiqués (sauf si d'autres articles des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels s'appliquent).

Par conséquent, cette information ne sera plus publiée dans l'annuaire des permis de pêche de l'Atlantique, ni communiquée dans le cadre de demandes formulées à titre officiel ou officieux en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

e) Adresses des pêcheurs - Renseignements personnels

Des changements importants ont été apportés récemment à l'organisation du ministère des Pêches et des Océans. Pour tenter de tenir compte de façon précise de ces changements dans le registre de consultation, la section qui décrit le Ministère a été complètement revue, en se fondant sur des descriptions de programme précises et qui fassent foi de la partie III du Budget.

d) Mise à jour du registre de consultation - Section ministérielle

Le Manuel du personnel du Ministère est presque achevé. Les chapitres qui sont actuellement en cours de révision portent sur l'accès à l'information et sur la documentation relative aux descriptions de poste. Un tel manuel permettra de préciser aux employés les procédures pertinentes pour obtenir et communiquer ces documents.

c) Manuel du personnel du Ministère

du nouveau manuel sur la sécurité ont été revues et une directive ministérielle sur la déclassification des documents est en cours de préparation. Une telle directive est importante s'il faut faciliter un accès large aux documents qui n'ont plus besoin d'être classifiés ou protégés.

- Devrait-on communiquer l'information sur les permis autorisant la capture de baleines destinées aux zoos et aux aquariums? (Oui)

6. Politiques institutionnelles

Le ministère des Pêches et des Océans est un grand initiateur et dispensateur d'information; par conséquent, il est tenu par la Loi sur l'accès à l'information d'élaborer un cadre politique réfléchi pour ses fonds d'information documentaire institutionnelle. La présente section décrit les initiatives que le Ministère met actuellement en oeuvre pour répondre aux besoins en matière d'accès à l'information.

a) Politiques d'administration des données

Le fait de se rendre compte que l'information et les données constituent une ressource ministérielle précieuse que l'on doit gérer de façon aussi réfléchie que d'autres ressources, comme les ressources monétaires et les ressources humaines, constitue un principe à la base de la systématisation des politiques d'administration des données.

Des versions préliminaires de politiques sur la responsabilité en matière de données, la normalisation des données, la sécurité et la protection des données et leur archivage ont été préparées et sont en cours de revue par les secteurs concernés.

Ces politiques fondamentales ont pour objectifs entre autres:

- de voir à ce que le Ministère puisse rendre compte de la teneur en information de ses fonds de données et soit capable de recouvrer les données en temps opportun;
- de voir à ce que les données soient disponibles de façon permanente, au bénéfice de l'ensemble des utilisateurs éventuels;
- de faciliter l'accès des utilisateurs aux données;
- d'assurer, dans la mesure du possible, la qualité, l'exactitude et la précision des fonds de données;
- d'encourager le partage des données entre le personnel et les systèmes du Ministère.

b) Politique sur la sécurité et activités connexes

Le "Guide ministériel de l'information classifiée et protégée" a été préparé conformément à la politique de 1986 sur la sécurité. Le coordonnateur à l'accès à l'information a collaboré étroitement avec l'agent de la sécurité dans le cadre de toutes les phases de la production de ce document. Des versions préliminaires des chapitres

d) Mode d'accès

Chaque fois qu'un document pouvait être communiqué, des copies ont été remises au requérant.

4.

Organisation des activités en matière d'accès à l'information

Au cours de l'année faisant l'objet du rapport, le ministère des Pêches et des Océans a affecté une année-supplémentaire à la fonction responsable de l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels, après avoir reconnu l'importance et les dimensions du programme, et l'augmentation de la demande à cet égard.

Ce poste, dont les fonctions entrent en vigueur le 1^{er} avril 1988, mettra en valeur le caractère opportun du programme et permettra de traiter de questions fondées sur des politiques plus larges (comme la politique relative à l'exemption de frais, et une meilleure intégration à d'autres activités d'information).

Pour rendre le Ministère plus apte à répondre aux besoins en matière d'accès à l'information et à rationaliser les mécanismes à l'intention des requérants, la directrice des Services de bibliothèque (qui dirigeait auparavant le Secrétariat du coordonnateur) a été officiellement nommée coordonnatrice du Ministère à l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels. Les pouvoirs de délégation et toutes les procédures sont demeurées les mêmes.

En outre, cette décision regroupe à la Direction générale de l'information et de l'administration qui relève du bureau du contrôleur bon nombre de domaines touchant l'information comme l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels, la bibliothèque, les archives, la sécurité, et l'information. Par conséquent, la Direction générale est en mesure d'assurer une bonne gestion de l'information dont l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels constituent l'élément législatif moteur.

5.

Échanges de renseignements officiels et officiels

En 1987-1988, on a reçu 35 demandes de consultations officielles, c'est-à-dire un peu plus qu'en 1986-1987. Il pouvait s'agir de demandes émanant d'autres ministères en vue de revoir des documents, ou de demandes de notre Ministère pour obtenir des avis.

Parmi les exemples de demandes d'avis, on peut citer celles qui suivent: - Devrait-on divulguer les motifs sur lesquels sont fondés les décisions en matière de classification? (Oui)

Interprétation des statistiquesa) Augmentation du nombre de demandes

En 1987-1988, le nombre de demandes a augmenté de 20 % par rapport à l'année précédente (ainsi, 56 nouvelles demandes ont été reçues comparativement à 45 au cours de la période précédente). Cette augmentation est peut-être due au fait que le public est davantage sensibilisé à la Loi.

La période de janvier à mars 1988 a constitué le trimestre le plus actif en termes d'expérience (relativement brève) du Ministère de l'accès à l'information: 16 nouvelles demandes ont été reçues.

b) Répartition des demandes complétées (section II, rapport statistique)

Le Ministère a traité de la façon qui suit les demandes citées dans la section 5 - 10 de la section II du rapport statistique.

- Trois demandes ont été retirées par les requérants, étant donné que l'information n'était plus requise, ou que l'information avait été reçue d'un autre Ministère (questions 21, 22 et 41 à l'annexe B).
- Trois demandes ont été traitées officieusement, les renseignements faisant déjà partie du domaine public (questions 3, 11 et 31, annexe B).

- Une demande a été transmise à un autre Ministère qui avait à sa disposition les documents ayant trait aux contrats en question (voir question 28 à l'annexe B).

- Une demande ne pouvait pas être traitée étant donné que l'information demandée ne figurait pas aux dossiers du Ministère. On a expliqué au requérant la nature et l'importance des dossiers en question (environ 72,000 dossiers de demandes de permis de pêche commerciale [voir la question 53 à l'annexe B]).

- La demande catégorisée "document inexistant" portait sur des copies de marchés adjugées par le Ministère à deux sociétés précises. Étant donné qu'aucune des entreprises n'a exécuté de travaux pour le Ministère, la demande portait par conséquent sur des renseignements qui n'existaient pas (question 10, annexe B).

c) Exemption des frais

En sept occasions, les frais ont été remboursés lorsque les demandes ne pouvaient être traitées, lorsque les renseignements étaient déjà très facilement disponibles, ou lorsque les demandes ont été retirées.

- En 1987-1988, cinquante-six (56) demandes de communication de renseignements ou de documents nous sont parvenues et 7 étaient reportées de l'année précédente, soit 63 demandes en tout.
- De ces demandes, 49 % (31) émanaient du public, 19 % (12) d'organisations, 18 % (11) des milieux d'affaires, 11 % (7) des médias, et 3 % (2) d'universitaires.
- Sur les 63 qui nous ont été adressées, 17 traitaient aux permis/affaires de pêche, 9 traitaient de questions de personnel; 8 concernaient des questions administratives globales; 7 concernaient les ports; 7 demandaient des renseignements statistiques; 5 portaient sur l'inspection; 5 sur les sciences; 3 sur l'habitat du poisson et 2 traitaient de relations internationales.
- Par ailleurs, trente-cinq demandes officielles ont été reçues, y compris des demandes de consultation émanant d'autres ministères ainsi que des conseils demandés par le ministère des Pêches et des Océans.
- Cinquante demandes ont été complétées au cours de la période visée par le rapport et 13 ont été reportées. Parmi celles qui ont été complétées, vingt-deux ont fait l'objet d'une communication totale, 19 d'une communication partielle, trois ont été abandonnées, trois ont été traitées officieusement, une n'a pu être traitée et une a été transférée. Dans un cas, on a constaté que l'information demandée n'existait pas.
- Trente-et-une demandes (62 %) ont été traitées dans moins de 30 jours; 7 (14 %) ont exigé de 31 à 60 jours; 6 (12 %) ont exigé de 61 à 120 jours; et 6 (12 %) ont été traitées dans 121 jours et plus.
- Il est arrivé 19 fois qu'on ait demandé à proroger les délais: 17 fois pour les besoins de la consultation, 4 autres fois pour qu'on puisse aviser des tiers, et 2 fois pour faire de la recherche.
- Le programme a coûté le Ministère 58 163 \$. Une demande complétée coûte en moyenne 1 163 \$ au Ministère.
- Quatre nouvelles plaintes ont été soumises au Commissaire à l'information. De ces plaintes, une a été complétée, en faveur du requérant; les trois autres ont été reportées.
- Une plainte, déposée originellement en 1984 et qui avait été reportée à la nouvelle année financière, est maintenant réglée, en faveur du Ministère.
- Les exceptions citées le plus souvent relèvent de l'article 20 (renseignements de tiers, cité 8 fois), de l'article 19 (renseignements personnels, cité 8 fois) et de l'article 21 (conseils, etc., cité 8 fois).
- Le rapport entre les demandes officielles et officielles était de 2:1 (comparativement à celui de l'an dernier qui était de 9:7).

TABLE DES MATIÈRES

1.	Grandes lignes	1
2.	Rapport sur les données statistiques	2
3.	Interprétation des statistiques	3
4.	Organisation des activités en matière d'accès à l'information	4
5.	Échanges de renseignements officiels et officieux	4
6.	Politiques institutionnelles	5
7.	Enquêtes-appels	6
8.	Autres observations	8

Annexes

- A. Organigramme
- B. Objet des demandes officielles d'accès à l'information
- C. Rapports sur les données statistiques (années précédentes)

Publication:

Direction générale des communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/4142

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1988

No. de cat. Fs 1-33/1988

ISBN 0-662-56078-7

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT
du
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS
concernant
LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
pour la période du
1^{er} AVRIL 1987 Au 31 MARS 1988



Rapport annuel au Parlement
du
ministère des Pêches et des Océans
sur
LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
pour la période du
1^{er} avril 1987 au 31 mars 1988



